
Boxer Plus

- Ⓡ I Catalogo parti di ricambio
- Ⓡ EN Spare parts catalogue
- Ⓡ FR Catalogue de pièces de rechange
- Ⓡ DE Ersatzteilkatalog
- Ⓡ ES Catalogo de piezas de recambio

39.00.112 - BOXER D Plus
39.00.114 - BOXER E Plus
39.00.115 - BOXER SK Plus
39.00.117 - Super BOXER D Plus



sweepers & scrubbers



11/2020 REV.01



RCM S.p.A.
via Tiraboschi, 4 - 41043 Casinalbo - Modena - Italia
Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783
www.rcm.it - info@rcm.it



Boxer Plus

I Norme da osservare per l'ordinazione delle parti di ricambio

- 1) Numero di matricola e tipo di macchina
- 2) Numero della tavola
- 3) Numero di riferimento del particolare
- 4) Quantità richiesta

Esempio:
 Boxer Plus
 Matricola: 150500
 Tavola: 1
 Voce: 1 (codice e descrizione)
 Quantità: 1pz

EN Specifications for ordering spare parts

- 1) Serial number and machine type
- 2) Number of the table
- 3) Part identification code
- 4) Quantity ordered

Example:
 Boxer Plus
 Serial number: 150500
 Table: 1
 Item: 1 (code & description)
 Quantity: 1pcs

FR Données à indiquer pour la commande des pièces de rechange

- 1) Numéro de matricule et type de la machine
- 2) Numéro de la table
- 3) Numéro de la référence de la pièce
- 4) Quantité commandée

Exemple:
 Boxer Plus
 Matricule: 150500
 Table: 1
 Ligne: 1 (code et description)
 Quantité: 1pcs.

DE Bei der Bestellung von Ersatzteilen unbedingt anzugeben

- 1) Fabriknummer und Maschinentyp
- 2) Nummer der Ersatzteilliste
- 3) Bezugsnummer des Ersatzteiles
- 4) Bestellte Menge

Beispiel:
 Boxer Plus
 Fabriknr.: 150500
 Tafel: 1
 Zeile: 1 (Code und Benennung)
 Menge: 1stck.

ES Normas a observar para los pedidos de recambios

- 1) Número de matricula y tipo de máquina
- 2) Número de la tabla de recambios
- 3) Número de referencia particular
- 4) Cantidad en orden

Ejemplo:
 Boxer Plus
 Matricula: 150500
 Tabla: 1
 Posición: 1 (código y descripción)
 Cantidad: 1pz.

TARGHETTA RIASSUNTIVA - MACHINE TYPE LABEL - PLAQUETTE D'IDENTIFICATION - TYPENSCHILD - PLACA INDICADORA

Prodotto
 Manufactur
 Producteur
 Hersteller
 Fabricante

Modello
 Model
 Modèle
 Modell
 Modelo

Pendenza
 Gradient
 Pente
 Steigung
 Pendiente

Caratteristiche elettriche
 Caractéristiques électriques
 Características eléctricas

Peso
 Weight
 Poids
 Gewicht
 Peso

N° Matricola
 Serial N°
 N° Matricule
 Seriennummer
 N° Matricula

Anno di costruzione
 Year of manufacture
 Année de fabrication
 Herstellungsjahr
 Año de fabricación

Electrical characteristics
 Elektrische Eigenschaften

INFORMAZIONI - INFORMATION - INFORMATIONEN - INFORMACIONES

Tavola n°
 Table n°
 Table n°
 Tafel n°
 Tabla n°

1

Note
Remarks
Notes
Bemerkungen
Observación

Serial Number :	->168800
Serial Number :	168801 ->

Fino matricola
 Up to serial number
 Jusqu'à num.série
 Bis Serien-Nr.
 Hasta la matricula

Da matricola
 From serial number
 À partir du num.série
 Von Serien-Nr.
 Desde la matricula

I	EN	FR	DE	ES
Elenco delle tavole	Table list	Liste des tables	Tafelverzeichnis	Lista de las tablas
1a Scocca (vers.elettrica)	1a Chassis (electric vers.)	1a Châssis (vers. électrique)	1a Rahmengestell (Elektrische Vers.)	1a Chasis (vers. eléctrica)
1b Scocca (vers.diesel)	1b Chassis (diesel vers.)	1b Châssis (vers. diesel)	1b Rahmengestell (Diesel Vers.)	1b Chasis (vers. diesel)
1c Scocca (vers.benzina-gpl)	1c Chassis (petrol-Lpg vers.)	1c Châssis (vers. essence-gpl)	1c Rahmengestell (Benzin-Lpg Vers.)	1c Chasis (vers. gasolina-Glp)
2 Sedile	2 Seat	2 Siège	2 Sitz	2 Asiento
3 Sterzo, ruota trazione	3 Steering System, drive wheel	3 Volant, rou de traction	3 Lenksystem, Antriebsrad	3 Volante, rueda de tracción
4 Cofanature	4 Bonnets	4 Capots	4 Hauben	4 Capós
5 Bracci Contenitore rifiuti	5 Refuse Container Arms	5 Bras du Bac à dechets	5 Abfallbehälter Arme	5 Brazos de Contenedor
6 Contenitore rifiuti	6 Refuse container	6 Bac à dechets	6 Abfallbehälter	6 Contenedor de basuras
7 Ventola aspirazione	7 Suction fan	7 Ventilateur d'aspiration	7 Ansaugventilator	7 Ventilador de aspiración
8 Filtro multitasche	8 Bag filter	8 Filtre àpoches	8 Taschenfilter	8 Filtro multibolsa
9 Impianto elettrico	9 Electric system	9 Installation électrique	9 Elektrische Anlage	9 Instalación eléctrica
10a Distributore e valvole	10a Control unit and valves	10a Distributeur et soupapes	10a Wegemodul und Ventil	10a Distribuidor y válvulas
10b Serbatoio, radiatore e filtro olio	10b Tank, oil cooler and filter	10b Réservoir, radiateur et filtre à huile	10b Ölkühler und Ölfilter	10b Depósito, radiador y filtro de aceite
11 Ruote posteriori	11 Rear wheels	11 Roues arriere	11 Hinterrader	11 Ruedas traseras
12a Pedale avanzam. (v.Diesel / Benzina)	12a Speed pedal (Diesel/Petrol vers.)	12a Pédale de vitesse (v.diesel / essence)	12a Fahrpedal (Diesel / Treibstoff V.)	12a Pedal de velocidad (v.diesel / gasolina)
12b Pedale avanzamento (vers.elettrica)	12b Speed pedal (electric version)	12b Pédale de vitesse (vers.électrique)	12b Fahrpedal (Elektro Version)	12b Pedal de velocidad (vers.eléctrica)
13a Motore BOXER D PLUS	13a Engine BOXER D PLUS	13a Moteur BOXER D PLUS	13a Motor BOXER D PLUS	13a Motor BOXER D PLUS
13b Motore BOXER SK PLUS	13b Engine BOXER SK PLUS	13b Moteur BOXER SK PLUS	13b Motor BOXER SK PLUS	13b Motor BOXER SK PLUS
13c Motore SUPER BOXER D PLUS	13c Engine SUPER BOXER D PLUS	13c Moteur SUPER BOXER D PLUS	13c Motor SUPER BOXER D PLUS	13c Motor SUPER BOXER D PLUS
13d Motore BOXER E PLUS	13d Motor BOXER E PLUS	13d Moteur BOXER E PLUS	13d Motor BOXER E PLUS	13d Motor BOXER E PLUS
14 Spazzola centrale	14 Main brush	14 Brosse centrale	14 Hauptbürste	14 Cepillo central
15 Spazzole laterali	15 Side brushes	15 Brosse laterales	15 Seiterbürsten	15 Cepillos laterales
16 Gomme parapolvere	16 Dust rubbers	16 Caoutchoucs pare-poussière	16 Staubhalte-Gummiprofilen	16 Cauchos de protección del polvo
17 Convogliatore polvere ant. (Opzione)	17 Fr. dust conveyor rubber (Optional)	17 Convoyeur poussiere (Option)	17 Vorne Staubgummi (Option)	17 Goma delantera (opción)
18 Filtri polvere a cartuccia (Opzione)	18 Dust cartridge filters (Optional)	18 Filtres à cartouches (Option)	18 Staubpatronenfilter (Option)	18 Filtros de cartucho de polvo (Opción)
19 Tubi	19 Hoses	19 Tuyaux	19 Rohre	19 Tubos
20 Impianto GAS (vers.benzina)	20 GAS System (petrol vers.)	20 Système de GAZ (vers. essence)	20 GAS-System (Benzin Vers.)	20 Sistema de GAS (vers. gasolina)
21 3a spazzola	21 3rd brush	21 3me brosse	21 Terz Bürste	21 Tercero cepillo
22 Tettuccio (Opzione)	22 Overhead guard (Optional)	22 Toit (Option)	22 Führersitzhaube (Option)	22 Techo (Opción)

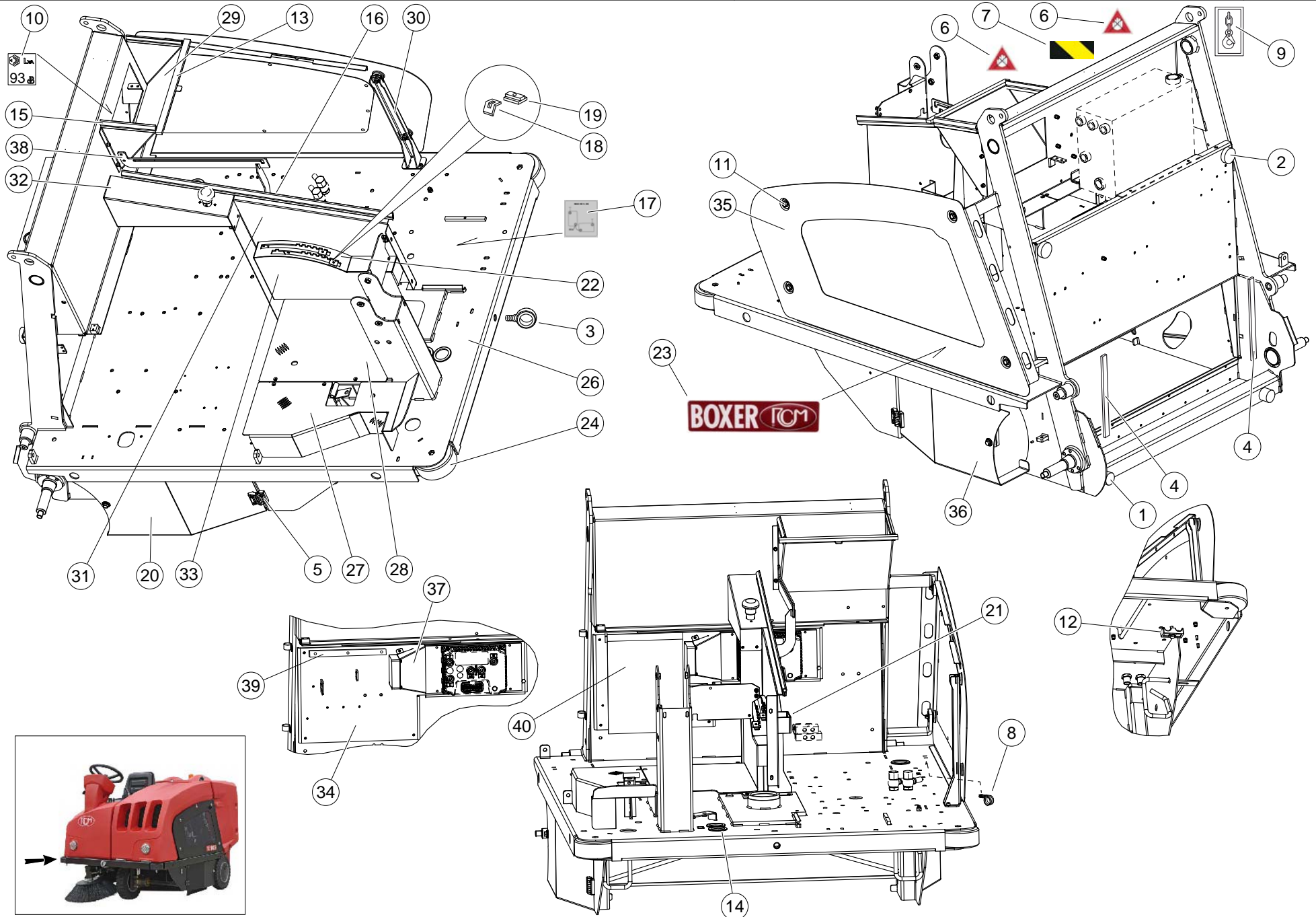


1a Scocca (vers.elettrica)
1a Chassis (electric vers.)
1a Châssis (vers. électrique)
1a Rahmengestell (Elektrische Vers.)
1a Chasis (vers. eléctrica)

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1a





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1a

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.2.06247	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Vibrierungsdämpfer	amortiguador			Serial Number :
2	1.2.07685	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador			Serial Number :
3	1.1.03940	1	golfare M M18X2,5	eyebolt M M18X2,5	cheville à oeillet M M18X2,5	Ringschraube M M18X2,5	cancamo M M18X2,5			Serial Number :
4	1.2.06779	0,3	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt x 2		Serial Number :
5	1.4.07658	8	cerniera	hinge	charnière	Scharnier	charnela			Serial Number :
6	1.9.09439	2	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
7	1.9.07176	0,85	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	mt		Serial Number :
8	1.1.11095	1	fascetta	clamp	collier	Schelle	abrazadera			Serial Number :
9	1.9.07955	2	adesivo gancio sollev.	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
10	1.9.09636	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésif	Selbstklebend	etiquetas adhesiva			Serial Number :
11	1.1.05163	6	rivetto	rivet	rivet	Niete	remache			Serial Number :
12	1.1.10013	1	collare	collar	collier	Stellring	collar			Serial Number :
13	1.2.01634	0,37	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
14	1.2.03501	3	passafilo	cable guide	bague de guidage fil	Kabeldurchgang	pasahilo			Serial Number :
15	1.2.04764	0,28	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
16	1.2.04764	0,87	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
17	1.9.13630	1	adesivo 48V	adhesive label 48V	étiquette adhésif 48V	selbstklebend 48V	etiqueta adhesiva 48V			Serial Number :
18	2.7.07477XZ	2	fermo	bracket	bride	Bügel	réten			Serial Number :
19	2.7.07478	2	fermo	bracket	bride	Bügel	réten			Serial Number :
20	2.7.09313NK	1	coperchio	cover	couvercle	Deckel	tapa			Serial Number :
21	2.7.09537XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
22	2.7.15609XZ	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
23	1.9.12102	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésif	Selbstklebend	etiquetas adhesiva			Serial Number :
24	2.7.10370	2	rullo paracolpi	bumper	rouleau pare-chocs	Prellvorrichtung	rodillo parachoques			Serial Number :
25	2.7.12714XZ	1	piastrino	plate	plaque	Plättchen	placa			Serial Number :
26	2.7.15329NK	1	telaio	chassis	châssis	Rahmengestell	chasis			Serial Number :
27	2.7.15369R	1	pedana laterale	side board	tapis laterale	Seiten-Trittbrett	alfombra lateral			Serial Number :
28	2.7.15382RG	1	pedana centrale	main board	tapis centrale	Haupt- Trittbrett	alfombra central			Serial Number :
29	2.7.15384NK	1	convogliatore aria	air sleeve	convoyeur à air	Luftleitkuppe	conducto de aire			Serial Number :
30	2.7.15386NK	1	montante laterale	side support	support latéral	Seiten- Halterung	soporte lateral			Serial Number :
31	2.7.15524RG	1	divisoria	separator	separateur	Separator	separador			Serial Number :
32	2.7.15525RG	1	paratia	bulkhead	cloison	Schott	mamparo			Serial Number :
33	2.7.15610RG	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección			Serial Number :
34	2.7.15536XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1a

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks	Serial Number :	
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación		
35	2.7.15550NK	1	fiancata sinistra	LH body side	panneau lateral gauche	linke Seitenblech	tapa lateral izquierda			Serial Number :
36	2.7.15573NK	1	sportello sx	LH cover	couvercle gauche	linken Deckel	puerta izquierda			Serial Number :
37	2.7.15579XZ	1	convogliatore aria	conveyer	convoyeur	Sammler	conducto			Serial Number :
38	2.7.15587XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
39	2.7.15624XZ	1	listello	flat bar	bande	Leiste	listón			Serial Number :
40	1.2.13784	1	copertura trasparente	transparent protection	protection transparente	transparenter Schutz	protección transparente			Serial Number :

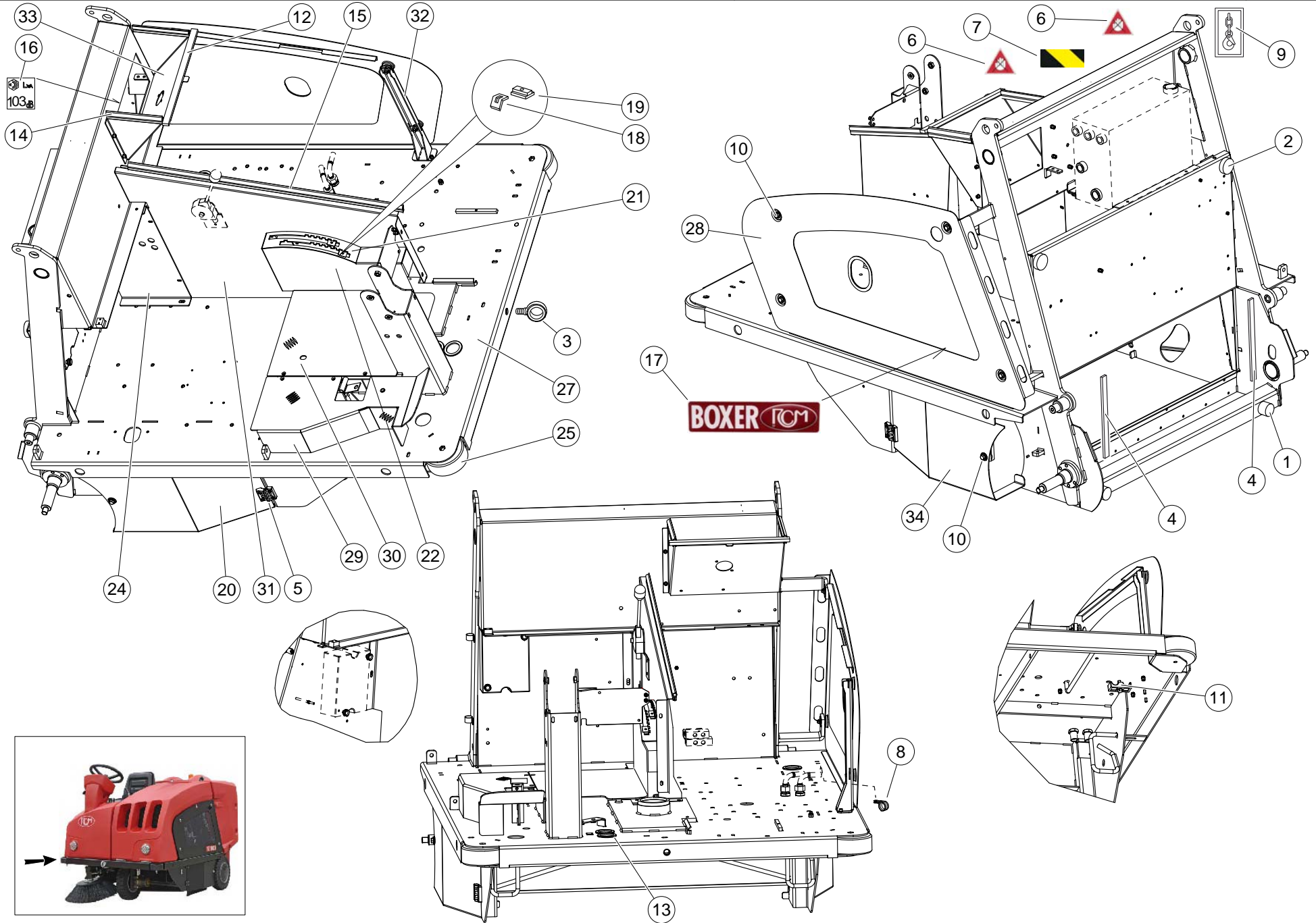


1b Scocca (vers. diesel)
1b Chassis (diesel vers.)
1b Châssis (vers. diesel)
1b Rahmengestell (Diesel Vers.)
1b Chasis (vers. diesel)

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1b





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1b

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note	
								Remarks	Notes
1	1.2.06247	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Vibrierungsdämpfer	amortiguador		Serial Number :
2	1.2.07685	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador		Serial Number :
3	1.1.03940	1	golfare M M18X2,5	eyebolt M M18X2,5	cheville à oeillet M M18X2,5	Ringschraube M M18X2,5	cancamo M M18X2,5		Serial Number :
4	1.2.06779	0,3	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt x2	Serial Number :
5	1.4.07658	8	cerniera	hinge	charnière	Scharnier	charnela		Serial Number :
6	1.9.09439	2	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva		Serial Number :
7	1.9.07176	0,85	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	mt	Serial Number :
8	1.1.11095	1	fascetta	clamp	collier	Schelle	abrazadera		Serial Number :
9	1.9.07955	2	adesivo gancio sollev.	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva		Serial Number :
10	1.1.05163	6	rivetto	rivet	rivet	Niete	remache		Serial Number :
11	1.1.10013	1	collare	collar	collier	Stellring	collar		Serial Number :
12	1.2.01634	0,37	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt	Serial Number :
13	1.2.03501	3	passafilo	cable guide	bague de guidage fil	Kabeldurchgang	pasahilo		Serial Number :
14	1.2.04764	0,28	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt	Serial Number :
15	1.2.04764	0,87	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt	Serial Number :
16	1.9.09630	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésif	Selbstklebend	etiquetas adhesiva		Serial Number :
17	1.9.12102	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésif	Selbstklebend	etiquetas adhesiva		Serial Number :
18	2.7.07477XZ	2	fermo	bracket	bride	Bügel	réten		Serial Number :
19	2.7.07478	2	fermo	bracket	bride	Bügel	réten		Serial Number :
20	2.7.09313NK	1	coperchio	cover	couvercle	Deckel	tapa		Serial Number :
21	2.7.15609XZ	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa		Serial Number :
22	2.7.15610RG	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección		Serial Number :
24	2.7.10353RG	1	supporto	support	support	Halterung	soporte		Serial Number :
25	2.7.10370	2	rullo paracolpi	bumper	roleau pare-chocs	Prellvorrichtung	rodillo parachoques		Serial Number :
27	2.7.15329NK	1	telaio	chassis	châssis	Rahmengestell	chasis		Serial Number :
28	2.7.15354NK	1	fiancata sinistra	LH body side	panneau lateral gauche	linke Seitenblech	tapa lateral izquierda		Serial Number :
29	2.7.15369R	1	pedana laterale	side board	tapis laterale	Seiten-Trittbrett	alfombra lateral		Serial Number :
30	2.7.15382RG	1	pedana centrale	main board	tapis centrale	Haupt- Trittbrett	alfombra central		Serial Number :
31	2.7.15383RG	1	divisoria	separator	separateur	Separator	separador		Serial Number :
32	2.7.15386NK	1	montante laterale	side support	support latéral	Seiten- Halterung	soporte lateral		Serial Number :
33	2.7.15478NK	1	convogliatore aria	conveyer	convoyeur	Sammler	conducto		Serial Number :
34	2.7.15573NK	1	sportello sx	LH cover	couvercle gauche	linken Deckel	puerta izquierda		Serial Number :

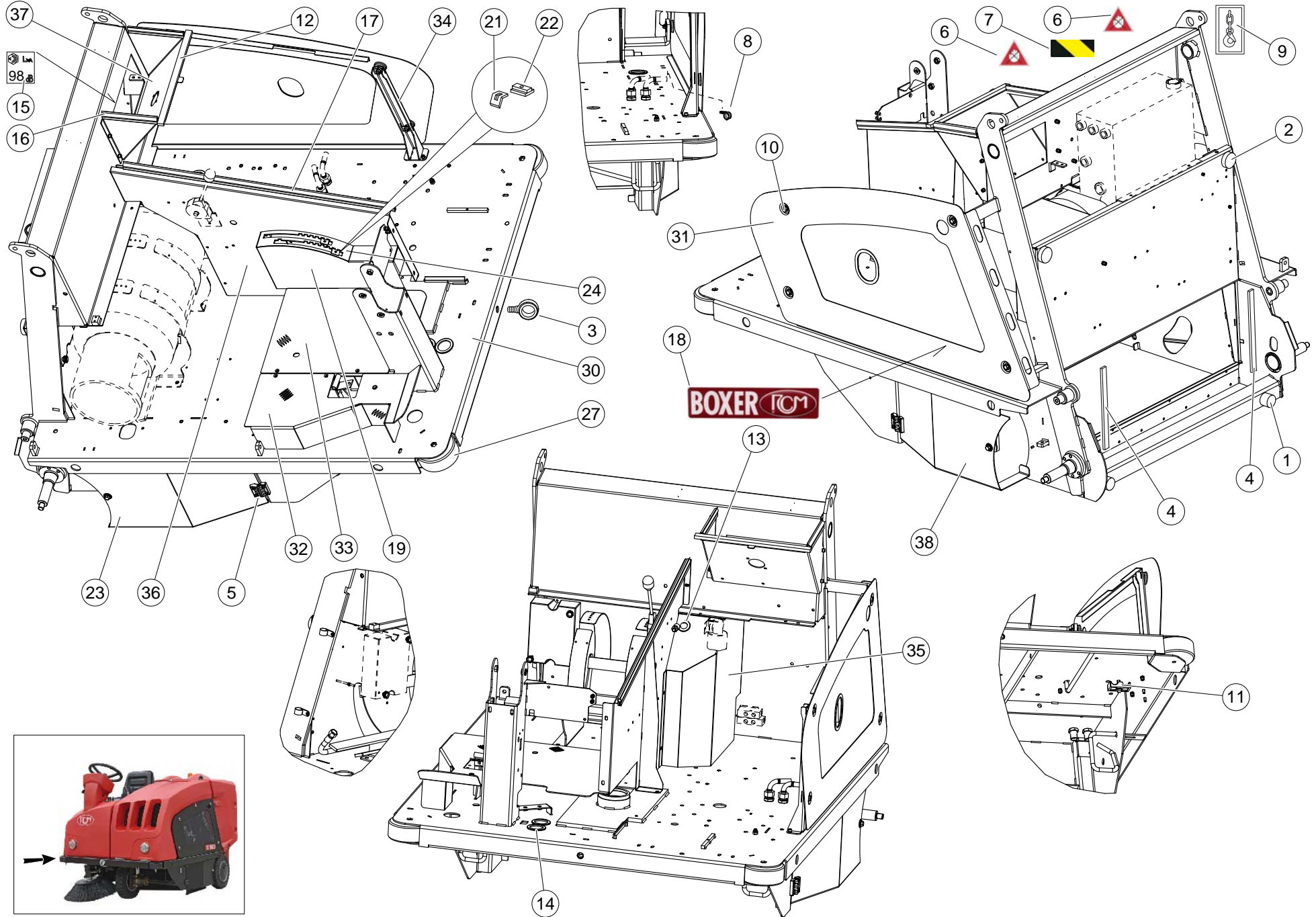


1c Scocca (vers. benzina-gpl)
1c Chassis (petrol-Lpg vers.)
1c Châssis (vers. essence-gpl)
1c Rahmengerüst (Benzin-Lpg Vers.)
1c Chasis (vers. gasolina-Glp)

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1c





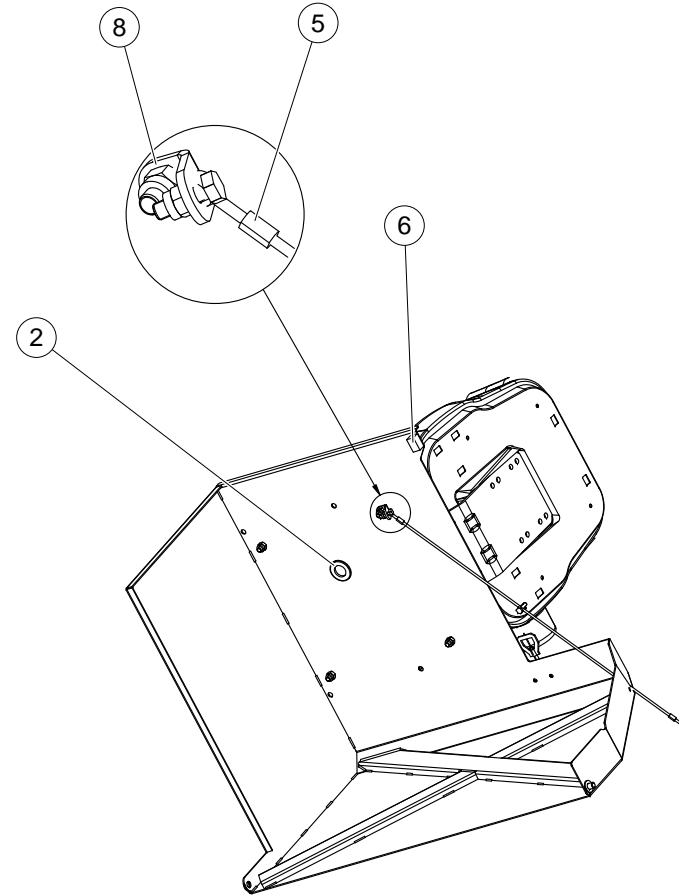
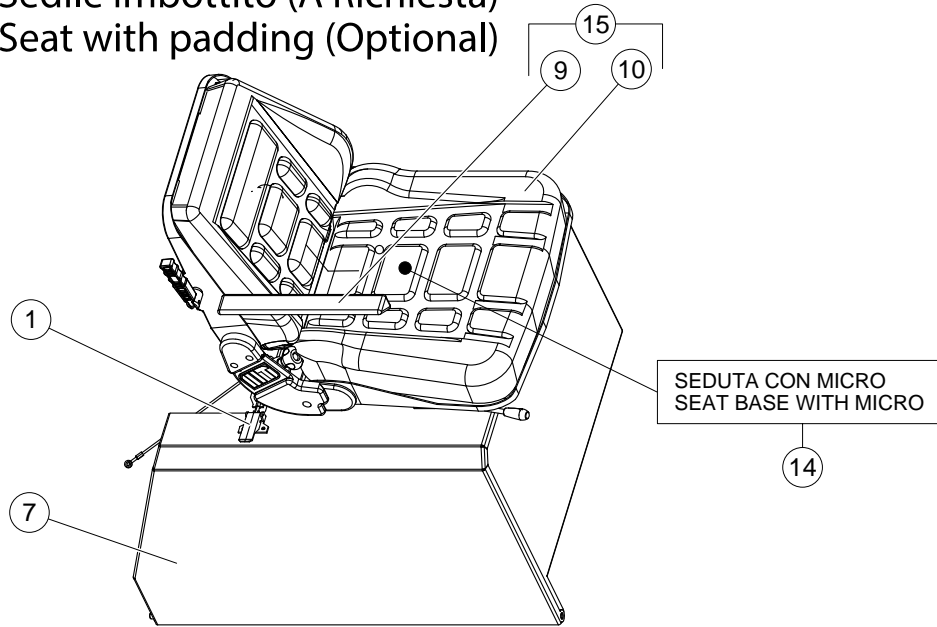
Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

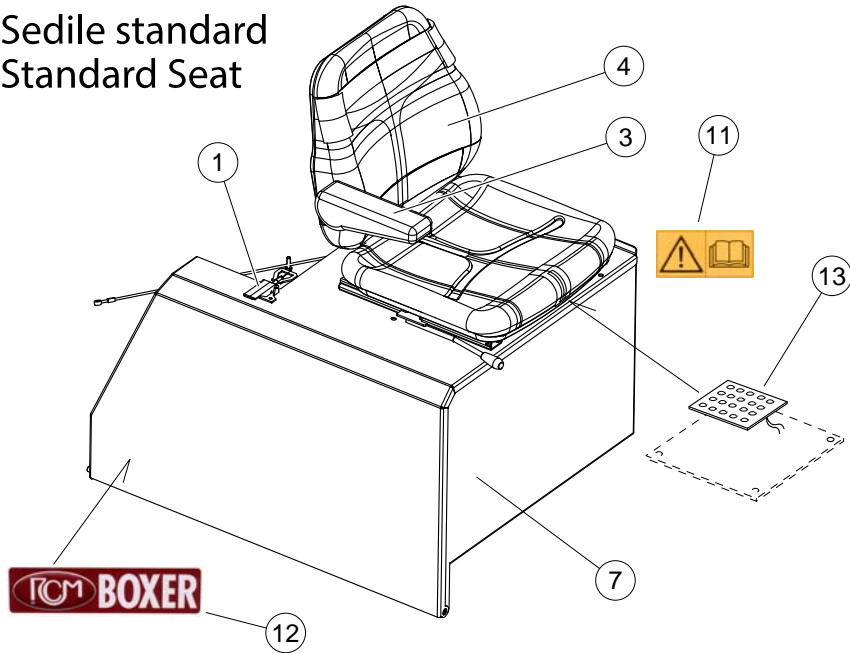
1c

Part. n° <i>Part. no°</i> N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° <i>Code no°</i> Code n° Code n° Codigo n°	Quantità <i>Quantity</i> Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	Bemerkungen
1	1.2.06247	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Vibrierungsdämpfer	amortiguador			Serial Number :
2	1.2.07685	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador			Serial Number :
3	1.1.03940	1	golfare M M18X2,5	eyebolt M M18X2,5	cheville à oeillet M M18X2,5	Ringschraube M M18X2,5	cancamo M M18X2,5			Serial Number :
4	1.2.06779	0,3	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt x2		Serial Number :
5	1.4.07658	8	cerniera	hinge	charnière	Scharnier	charnela			Serial Number :
6	1.9.09439	2	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
7	1.9.07176	0,85	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	mt		Serial Number :
8	1.1.11095	1	fascetta	clamp	collier	Schelle	abrazadera			Serial Number :
9	1.9.07955	2	adesivo gancio sollev.	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
10	1.1.05163	6	rivetto	rivet	rivet	Niete	remache			Serial Number :
11	1.1.10013	1	collare	collar	collier	Stellring	collar			Serial Number :
12	1.2.01634	0,37	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
13	1.2.03075	1	passafilo	cable guide	bage de guidage	Kabelring	pasahilo			Serial Number :
14	1.2.03501	3	passafilo	cable guide	bage de guidage fil	Kabeldurchgang	pasahilo			Serial Number :
15	1.9.09633	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésif	Selbstklebend	etiquetas adhesiva			Serial Number :
16	1.2.04764	0,28	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
17	1.2.04764	0,87	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
18	1.9.12102	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésif	Selbstklebend	etiquetas adhesiva			Serial Number :
19	2.7.15610RG	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección			Serial Number :
21	2.7.07477XZ	2	fermo	bracket	bride	Bügel	réten			Serial Number :
22	2.7.07478	2	fermo	bracket	bride	Bügel	réten			Serial Number :
23	2.7.09313NK	1	coperchio	cover	couvercle	Deckel	tapa			Serial Number :
24	2.7.15609XZ	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
27	2.7.10370	2	rullo paracolpi	bumper	roleau pare-chocs	Prellvorrichtung	rodillo parachoques			Serial Number :
30	2.7.15329NK	1	telaio	chassis	châssis	Rahmengestell	chasis			Serial Number :
31	2.7.15354NK	1	fiancata sinistra	LH body side	panneau lateral gauche	linke Seitenblech	tapa lateral izquierda			Serial Number :
32	2.7.15369R	1	pedana laterale	side board	tapis laterale	Seiten-Trittbrett	alfombra lateral			Serial Number :
33	2.7.15382RG	1	pedana centrale	main board	tapis centrale	Haupt- Trittbrett	alfombra central			Serial Number :
34	2.7.15386NK	1	montante laterale	side support	support latéral	Seiten- Halterung	soporte lateral			Serial Number :
35	2.7.15450RG	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
36	2.7.15451RG	1	divisoria	separator	separateur	Separator	separador			Serial Number :
37	2.7.15478NK	1	convogliatore aria	conveyer	convoyeur	Sammler	conducto			Serial Number :
38	2.7.15573NK	1	sportello sx	LH cover	couvercle gauche	linken Deckel	puerta izquierda			Serial Number :

Sedile imbottito (A Richiesta) Seat with padding (Optional)



Sedile standard Standard Seat





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

2

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	Bemerkungen
1	1.4.07236	1	chiusura a leva	lock	fermeture	Verschluß	palanca de cierre			Serial Number :
2	1.2.03075	1	passafilo	cable guide	bague de guidage	Kabelring	pasahilo			Serial Number :
3	1.3.13667	1	bracciolo	arm-rest	accoudoir	Armlehne	reposabrazos	standard		Serial Number :
4	1.3.13718	1	sedile con sensore	seat with microswitch	siège avec micro	Sitz mit Mikroschalter	asiento con sensor	standard		Serial Number :
5	1.4.13649	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable flexible			Serial Number :
6	2.7.08804	1	fermo in gomma	rubber section	profil en caoutchouc	Gummiprofil	réten de goma			Serial Number :
7	2.7.15374RG	1	supporto sedile	seat support	support siège	Sitzhalterung	soporte de asiento			Serial Number :
8	2.7.15512XZ	1	attacco cavo	cable retainer	attache de câble	Kabelhalter	retenedor de cable			Serial Number :
9	1.3.09652	1	bracciolo	arm-rest	accoudoir	Armlehne	reposabrazos	optional		Serial Number :
10	1.3.07819	1	sedile con sensore	seat with microswitch	siège avec micro	Sitz mit Mikroschalter	asiento con sensor	optional micro N/D	micro N/A	Serial Number :
11	1.9.06894	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
12	1.9.11796	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
13	1.3.13800	1	seniore	microswitch	micro	Mikroschalter	sensor			Serial Number :
14	1.3.13813	1	seduta con microswitch	seat base with microswitch	Base du siège avec micro	Sitzfläche mit Mikroschalter	Base del asiento con micro			Serial Number :
15	2.7.15585	1	sedile imbottito	padded seat	siège rembourré	gepolsterter Sitz	asiento acolchado	optional		Serial Number :

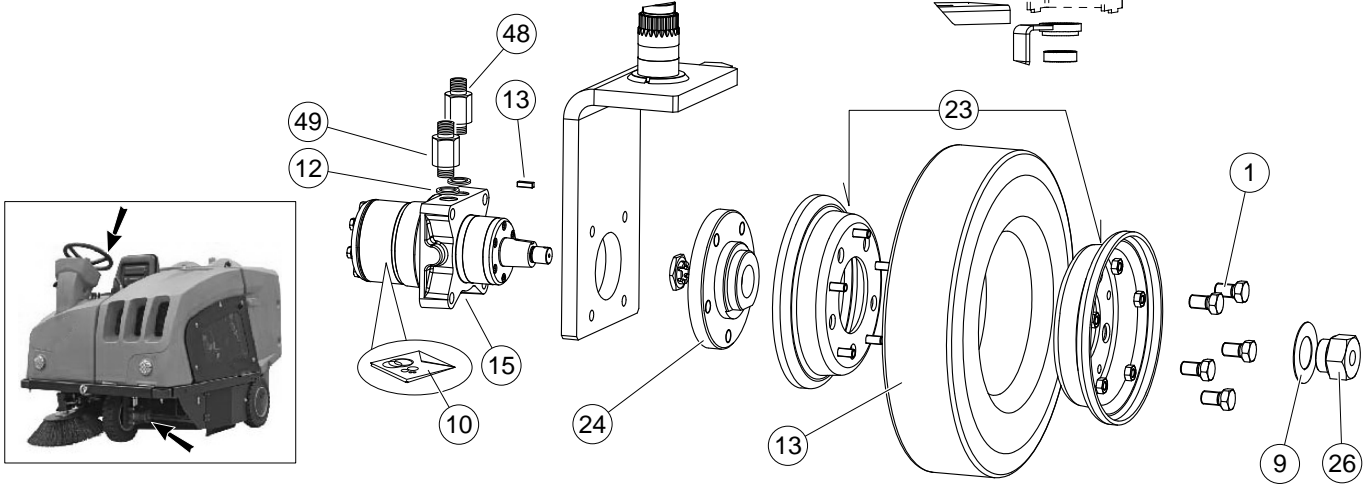
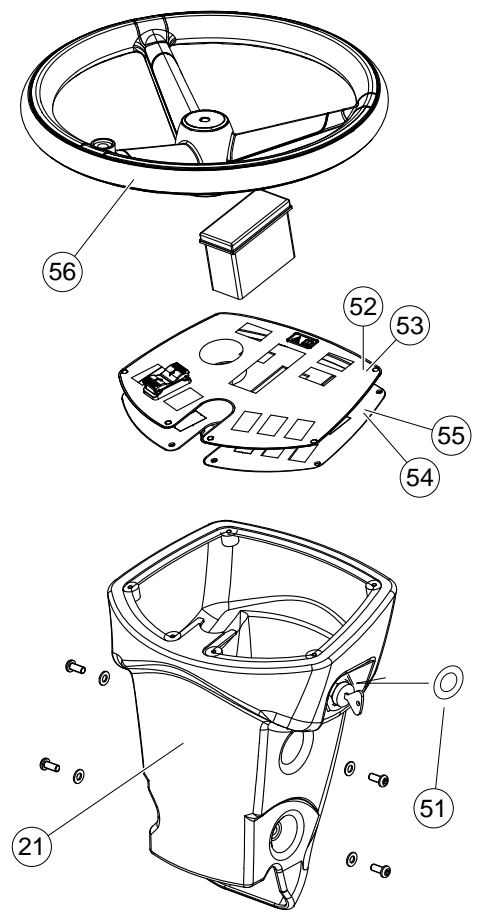
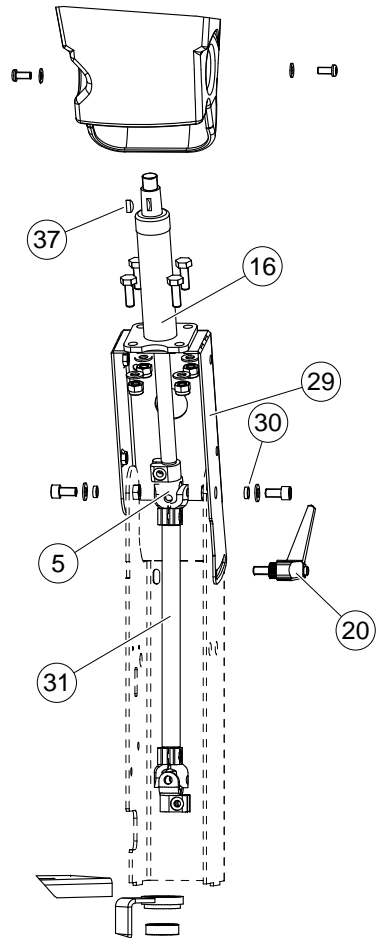
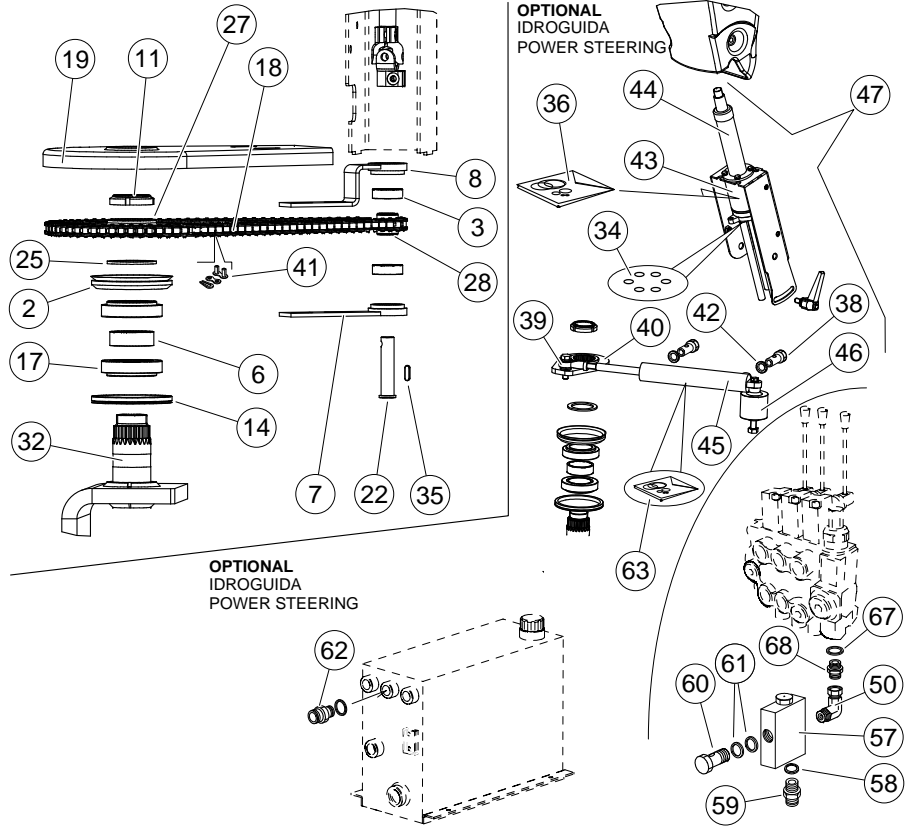


3 Sterzo, ruota trazione
3 Steering System, drive wheel
3 Volant, rou de traction
3 Lenksystem, Antriebsrad
3 Volante, rueda de tracción

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

3





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

3

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note	
								Remarks	Notes
1	1.1.07451	5	vite TE M16x38x1,5	hex. head screw M16x38x1,5	vis à tête six-pans M16x38x1,5	Sechskantschraube M16x38x1,5	tornillo cabeza hex. M16x38x1,5		Serial Number :
2	1.2.00077	1	anello V-ring (100S)	V-ring (100S)	anneau en V (100S)	V-Ring (100S)	anillo V-ring (100S)		Serial Number :
3	1.4.00360	2	cuscinetto (6203 2RS)	bearing (6203 2RS)	roulement (6203 2RS)	Lager (6203 2RS)	cojinete (6203 2RS)		Serial Number :
4	1.4.00823	1	testina snodata	articulated head	tête articulée	Gelenkkopf	cabeza articulada		Serial Number :
5	1.4.00982	4	giunto cardanico	universal joint	joint cardan	Kardangelenk	acoplamiento		Serial Number :
6	2.7.00727	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador		Serial Number :
7	2.7.00823	1	supporto	support	support	Halterung	soporte		Serial Number :
8	2.7.00824	1	supporto	support	support	Halterung	soporte		Serial Number :
9	2.7.05113	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela		Serial Number :
10	1.2.08772	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtringssatz	kit juntas		Serial Number :
11	1.1.08024	1	ghiera M40	ring nut M40	écrou de blocage M40	Nutmutter M40	anillo roscado M40		Serial Number :
12	1.1.01284	2	guarnizione 1/2"X28,5X2,5	gasket 1/2"X28,5X2,5	joint 1/2"X28,5X2,5	Dichtung 1/2"X28,5X2,5	junta 1/2"X28,5X2,5		Serial Number :
13	1.2.01122	1	anello gommato	shoe	enveloppe	Reifendecke	rueda de goma		Serial Number :
13	1.2.09516	1	ruota superelastica antitraccia	no marking superelastic tyre	pneu superelastique anti-trace	Nichtmarkierende Vollgummirad	rueda de goma anti-huellas	optional	Serial Number :
14	1.2.07582	1	anello V-ring (VA 0095)	V-ring (VA 0095)	anneau en V (VA 0095)	V-Ring (VA 0095)	anillo V-ring (VA 0095)		Serial Number :
15	1.3.08401	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydraulische Motor	motor hidráulico		Serial Number :
16	1.3.13625	1	colonna sterzo	steering column	colonne de direction	Lenksäule	columna de dirección		Serial Number :
17	1.4.00870	2	cuscinetto (32010)	bearing (32010)	roulement (32010)	Lager (32010)	cojinete (32010)		Serial Number :
18	1.4.13585	1	catena	chain	chaîne	Kette	cadena		Serial Number :
19	1.5.07646	1	carter	protection	carter	Schutzgehäuse	protección		Serial Number :
20	1.5.10188	1	maniglia	handle	poignée	Griff	manija		Serial Number :
21	1.5.13452R	1	cruscotto anteriore	front dashboard	planche de bord avant	vorder Armaturenbrett	salpicadero delatero		Serial Number :
22	2.7.00827	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno		Serial Number :
23	2.7.08896	1	coppia semicerchi	pair of semi-disks	couple de demi-disques	Halbscheibenpaar	par de semi-discos		Serial Number :
24	2.7.09113	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida		Serial Number :
25	2.7.09857XZ	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador		Serial Number :
26	2.7.10214	1	dado	nut	écrou	Mutter	tuerca		Serial Number :
27	2.7.10850	1	corona	crown gear	couronne dentée	Zahnkranz	corona		Serial Number :
28	2.7.10851	1	pignone	pinion	pignon	Ritzel	piñón		Serial Number :
29	2.7.15346XZ	1	supporto regolabile	adjustable support	support réglable	einstellbare Halterung	soporte ajustable		Serial Number :
30	2.7.15351XZ	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador		Serial Number :
31	2.7.15395XZ	1	piantone sterzo	steering column	colonne de direction	Lenksäule	columna de dirección		Serial Number :
32	2.7.15470XF	1	supporto ruota	front wheel support	support roue avant	Vorderradhalterung	soporte rueda delantera		Serial Number :
33	1.1.08936	1	chiavetta B 6X6X20	key B 6X6X20	clavette B 6X6X20	Keil B 6X6X20	chaveta B 6X6X20		Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

3

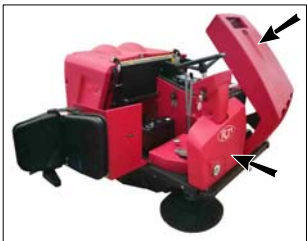
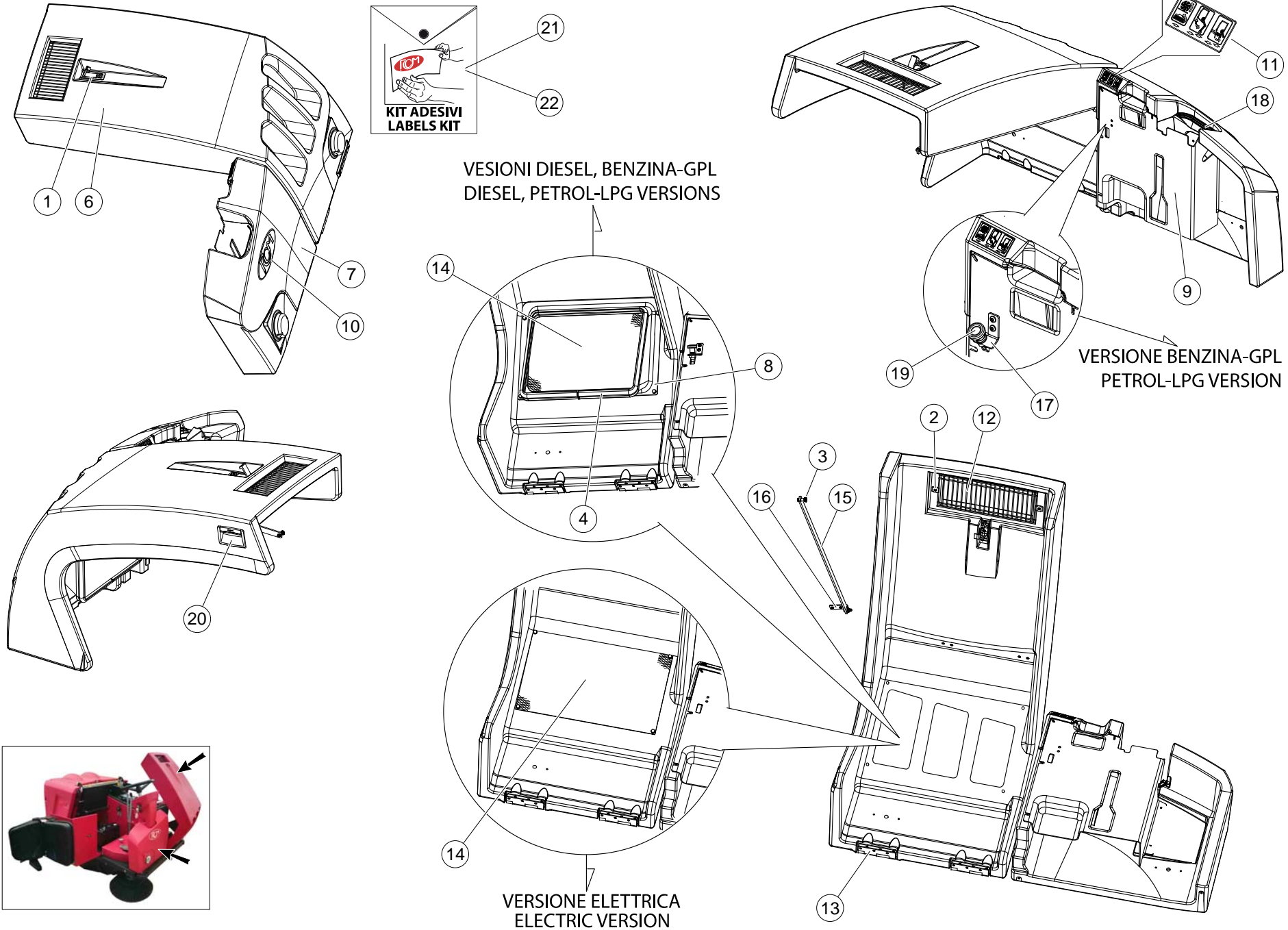
Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	Bemerkungen
34	1.2.11887	1	kit anelli OR	O-Rings Kit	Kit anneaux OR	Kit Ringe OR	Kit anillos OR	optional		Serial Number :
35	1.1.08936	1	chiavetta B 6X6X20	key B 6X6X20	clavette B 6X6X20	Keil B 6X6X20	chaveta B 6X6X20			Serial Number :
36	1.2.09688	1	kit guarnizioni idroguida	gaskets kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	optional		Serial Number :
37	1.1.04692	1	chiavetta a disco 5X6,5X15,72	Woodruff key 5X6,5X15,72	clavette 5X6,5X15,72	Scheibenkeil 5X6,5X15,72	chaveta woodruff 5X6,5X15,72			Serial Number :
38	1.1.01234	2	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5	optional		Serial Number :
39	1.4.00823	1	testina snodata	articulated head	tête articulée	Gelenkkopf	cabeza articulada	optional		Serial Number :
40	2.7.10274	1	braccetto	arm	bras	Arm	brazo	optional		Serial Number :
41	1.4.00978	1	giunto	joint	joint	Kupplung	eslabón de cadena			Serial Number :
42	1.1.01228	4	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5	optional		Serial Number :
43	1.3.08366	1	idroguida	power steering	direction assistée	hydraulische Lenkung	dirección asistida	optional		Serial Number :
44	1.3.12074	1	colonna	p.steering column	colonne de dir.ass.	Servolenkungsspalte	columna de dir.asistida	optional		Serial Number :
45	1.4.13607	1	cilindro	cylinder	cyindre	Zylinder	cilindro	optional		Serial Number :
46	2.7.15480XZ	1	fulcro	fulcrum	point d'appui	Drehpunkt	fulcro	optional		Serial Number :
47	2.7.15595	1	kit idroguida	power-assisted steering kit	kit direction assistée	Kit Servo-Lenkung	kit dirección asistida	optional		Serial Number :
48	1.4.08796	1	colonna MM 1/2" E50	nipple MM 1/2" E50	nipple MM 1/2" E50	Nippel MM 1/2" E50	racor MM 1/2" E50			Serial Number :
49	1.4.08796	1	colonna MM 1/2" E50	nipple MM 1/2" E50	nipple MM 1/2" E50	Nippel MM 1/2" E50	racor MM 1/2" E50			Serial Number :
50	1.4.02617	1	raccordo gir.90° MF3/8"	fitting 90° MF3/8"	raccord 90° MF3/8"	Anschlussstück 90° MF3/8"	racor 90° MF3/8"	optional		Serial Number :
51	1.9.13700	1	adesivo blocco chiave	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
52	1.9.13708	1	adesivo plancia	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	Elettrica	Electric	Serial Number :
53	1.9.13663	1	adesivo plancia	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
54	2.7.15546NK	1	plancia	dashboard	tableau de bord	Armaturenbrett	Salpicadero	Elettrica	Electric	Serial Number :
55	2.7.15518NK	1	plancia	dashboard	tableau de bord	Armaturenbrett	Salpicadero	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
56	A15.2433	1	volante	steering wheel	volant	Handrad	volante			Serial Number :
57	1.3.05172	1	valvola prioritaria	priority valve	soupape prioritaire	Prioritätsventil	válvula de prioridad	optional		Serial Number :
58	1.1.01283	1	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	optional		Serial Number :
59	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	optional		Serial Number :
60	1.1.01233	1	vite forata 3/8" G	drilled screw 3/8" G	vis percée 3/8" G	gelochte Schraube 3/8" G	tornillo agujereado 3/8" G	optional		Serial Number :
61	1.1.01225	2	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	optional		Serial Number :
62	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	optional		Serial Number :
63	Kit Guarniz.	1								Serial Number :
65	1.2.13644	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
66	1.2.13643	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
67	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5			Serial Number :
68	1.4.01235	1	nipplo 3/8"	nipple 3/8"	nipple 3/8"	Nippel 3/8"	racor 3/8"			Serial Number :



4 Cofanature
4 Bonnets
4 Capots
4 Hauben
4 Capós

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°



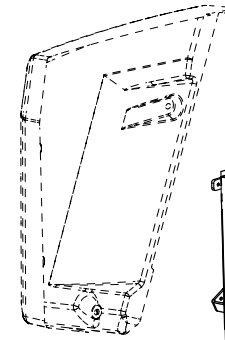
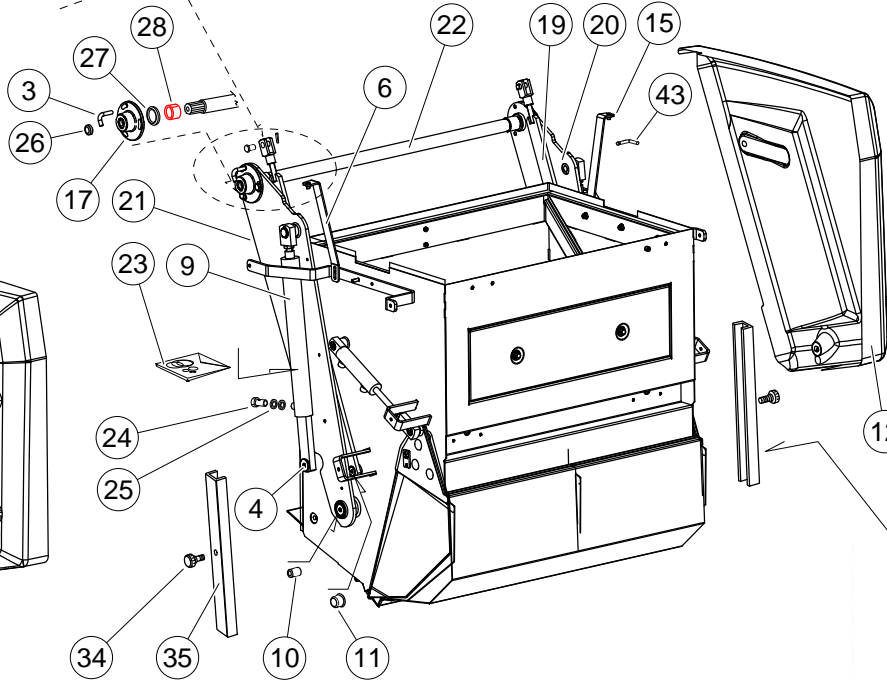
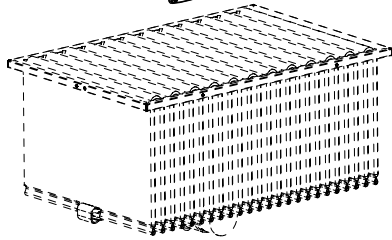
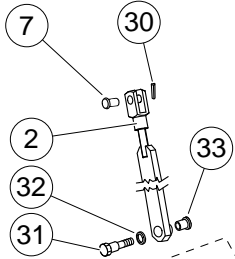
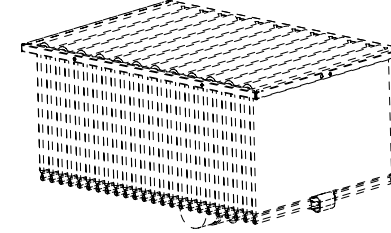
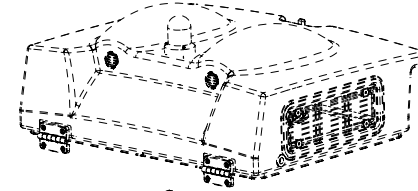
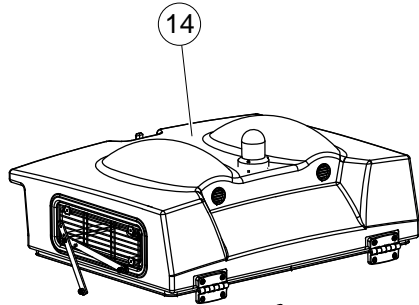
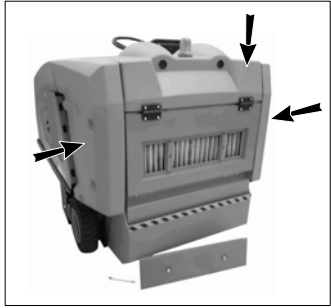


Boxer Plus

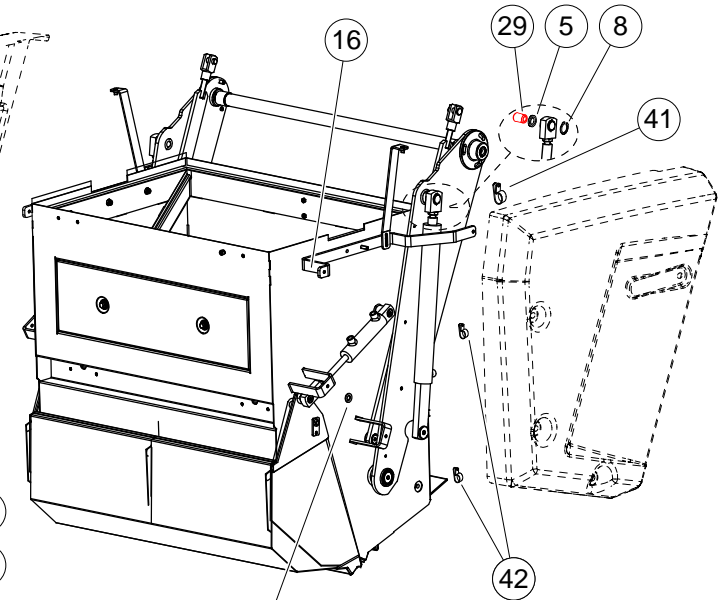
Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

4

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		Serial Number :
								Remarks	Notes	
1	1.4.07711	1	chiusura	lock	fermeture	Verschluß	palanca de cierre			Serial Number :
2	1.1.07750	2	piastrino	plate	plaque	Plättchen	placa			Serial Number :
3	1.1.13669	2	vite di spallamento	shoulder screw	vis à épaulement	Ansatzschraube	tornillo de hombro			Serial Number :
4	1.2.04764	1	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)			Serial Number :
6	1.5.13408R	1	cofano	hood	capot	Haube	cofre			Serial Number :
7	1.5.13409R	1	frontale	frontal cover	couverture	Vorderteil	frontal			Serial Number :
8	1.5.13475N	1	convogliatore aria	air sleeve	convoyeur à air	Luffleitkuppe	conducto de aire	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
9	1.5.13476R	1	rivestimento	covering	couvercle	Abdeckung	Recubrimiento			Serial Number :
10	1.9.13573	1	adesivo (RCM 240x110 mm)	adhesive (RCM 240x110 mm)	étiquette (RCM 240x110 mm)	Aufkleber (RCM 240x110 mm)	Etiqueta (RCM 240x110 mm)			Serial Number :
11	1.9.13592	1	adesivo distributore	adhesive label	étiquette adhésif	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
12	2.7.09458	1	rete	grille	grille	Gitter	rejilla			Serial Number :
13	2.7.14963XZ	2	cerniera	hinge	charnière	Scharnier	charnela			Serial Number :
14	2.7.15399NK	1	rete	grill	grillage	Gitter	rejilla			Serial Number :
15	2.7.15488XZ	1	asta	rod	tige	Stab	varilla			Serial Number :
16	2.7.15489XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
17	2.7.15531XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Benzina-Gpl	Petrol-Lpg	Serial Number :
18	A12.3458	0,2	profilo in gomma	rubber section	profil en cautchouc	Gummiprofil	perfil en goma	mt		Serial Number :
19	1.4.01843	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable flexible	Benzina-Gpl	Petrol-Lpg	Serial Number :
20	1.5.13760	1	maniglia	handle	poignée	Griff	empuñadura			Serial Number :
21	1.9.13701	1	kit adesivi	labels kit	kit étiquettes	Kit Etiketten	kit etiquetas	Elettrica	Electric	Serial Number :
22	1.9.13591	1	kit adesivi	labels kit	kit étiquettes	Kit Etiketten	kit etiquetas	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :



44



36
 37
 38
 39
 40



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

5

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	Bemerkungen
1	1.2.09943	1	anello guida	guide ring	bage de guidage	Führungsring	anillo guía			Serial Number :
2	1.4.01144	2	forcella	fork	fourche	Gabelstück	Horquilla			Serial Number :
3	2.7.09621	2	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
4	2.7.00556	2	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
5	2.7.00685	4	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
6	2.7.15553XZ	1	staffa	bracket	bride	Bügel	estribo			Serial Number :
7	1.1.01145	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
8	1.1.01210	2	anello d'arresto E25	seeger E25	anneau d'arrêt E25	Seegerring E25	anillo de cierre E25			Serial Number :
9	1.4.11260	2	cilindro	cylinder	cylindre	zylinder	cilindro			Serial Number : ->226317
9	1.4.13906	2	cilindro	cylinder	cylindre	zylinder	cilindro			Serial Number : 226318 ->
10	1.5.07781	4	boccola	bush	bage	Buchse	buje			Serial Number :
11	1.5.10238	2	boccola	bush	bage	Buchse	buje			Serial Number :
12	1.5.13410R	1	protezione dx	RH guard	protection droite	rechtes Schutz	protección derecha			Serial Number :
13	1.5.13411R	1	protezione sx	LH guard	protection gauche	linkes Schutz	protección izquierda			Serial Number :
14	1.5.13501R	1	coperchio filtri	cover	couvercle	Deckel	cubierta			Serial Number :
15	2.7.15547XZ	1	staffa	bracket	bride	Bügel	estribo			Serial Number :
16	2.7.15370XZ	2	staffa	bracket	bride	Bügel	estribo			Serial Number :
17	2.7.09426	2	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo			Serial Number :
18	2.7.09621	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
19	2.7.11879	2	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
20	2.7.13161	1	braccio dx.	RH arm	bras droit	rechter Arm	brazo derecho			Serial Number :
21	2.7.13162	1	braccio sx.	LH arm	bras gauche	linker Arm	brazo izquierdo			Serial Number :
22	2.7.15388XF	1	albero	axle	axe	Achse	eje			Serial Number :
23	1.2.06212	2	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtringssatz	kit juntas			Serial Number :
24	1.1.01234	4	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5			Serial Number :
25	1.1.01228	8	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5			Serial Number :
26	2.7.00556	2	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
27	1.1.08214	2	rondella di spessoramento	spacing washer	rondelle d'espacement	Abstandsscheibe	arandela distanciadora			Serial Number :
28	1.5.07781	2	boccola	bush	bage	Buchse	buje			Serial Number :
29	1.5.07784	4	boccola 25,1x28x20	bush 25,1x28x20	bage 25,1x28x20	Buchse 25,1x28x20	buje 25,1x28x20			Serial Number :
30	1.1.01446	2	spina elastica Ø4,5X20	spring pin Ø4,5X20	goupille élastique Ø4,5X20	Spannstift Ø4,5X20	pasador elastico Ø4,5X20			Serial Number :
31	1.1.03142	2	vite TSP M8X20	countersunk screw M8X20	vis à tête fraisée M8X20	Senkschraube M8X20	tornillo avellanado M8X20			Serial Number :
32	2.7.11554	2	rondella Ø8x30x4	washer Ø8x30x4	rondelle Ø8x30x4	Scheibe Ø8x30x4	arandela Ø8x30x4			Serial Number :
33	1.5.10238	2	boccola	bush	bage	Buchse	buje			Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

5

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note	
								Remarks	Notes
34	1.5.05233	2	volantino	hand knob	Bouton de serrage	Sterngriff	pomo con lóbulo		Serial Number :
35	2.7.07663XZ	2	fermo	bracket	bride de fixation	Bügel	soporte de seguridad		Serial Number :
36	1.9.08984	2	adesivo staffa (IT)	adhesive label (IT)	étiquette adhésive (IT)	Selbstklebend (IT)	Etiqueta adhesiva (IT)		Serial Number :
37	1.9.08985	2	adesivo staffa (EN)	adhesive label (EN)	étiquette adhésive (EN)	Selbstklebend (EN)	Etiqueta adhesiva (EN)		Serial Number :
38	1.9.10561	2	adesivo staffa (ES)	adhesive label (ES)	étiquette adhésive (ES)	Selbstklebend (ES)	Etiqueta adhesiva (ES)		Serial Number :
39	1.9.08986	2	adesivo staffa (FR)	adhesive label (FR)	étiquette adhésive (FR)	Selbstklebend (FR)	Etiqueta adhesiva (FR)		Serial Number :
40	1.9.08987	2	adesivo staffa (DE)	adhesive label (DE)	étiquette adhésive (DE)	Selbstklebend (DE)	Etiqueta adhesiva (DE)		Serial Number :
41	1.1.11095	1	fascetta	clamp	collier	Schelle	abrazadera		Serial Number :
42	1.1.01291	2	fascetta Ø22	clamp Ø22	collier Ø22	Schelle Ø22	abrazadera Ø22		Serial Number :
43	2.7.09621	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante		Serial Number :
44	1.1.01291	1	fascetta Ø22	clamp Ø22	collier Ø22	Schelle Ø22	abrazadera Ø22		Serial Number :

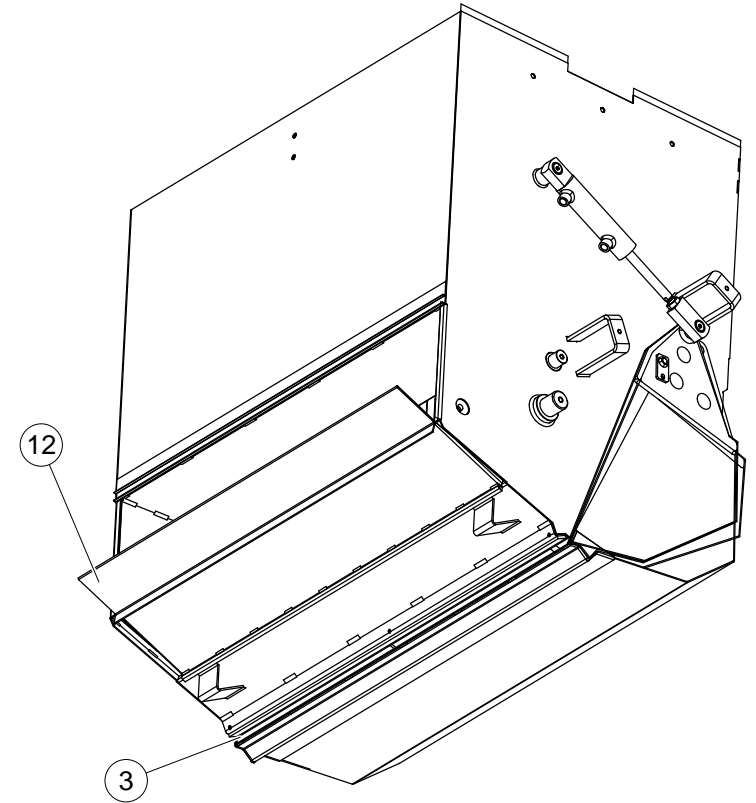
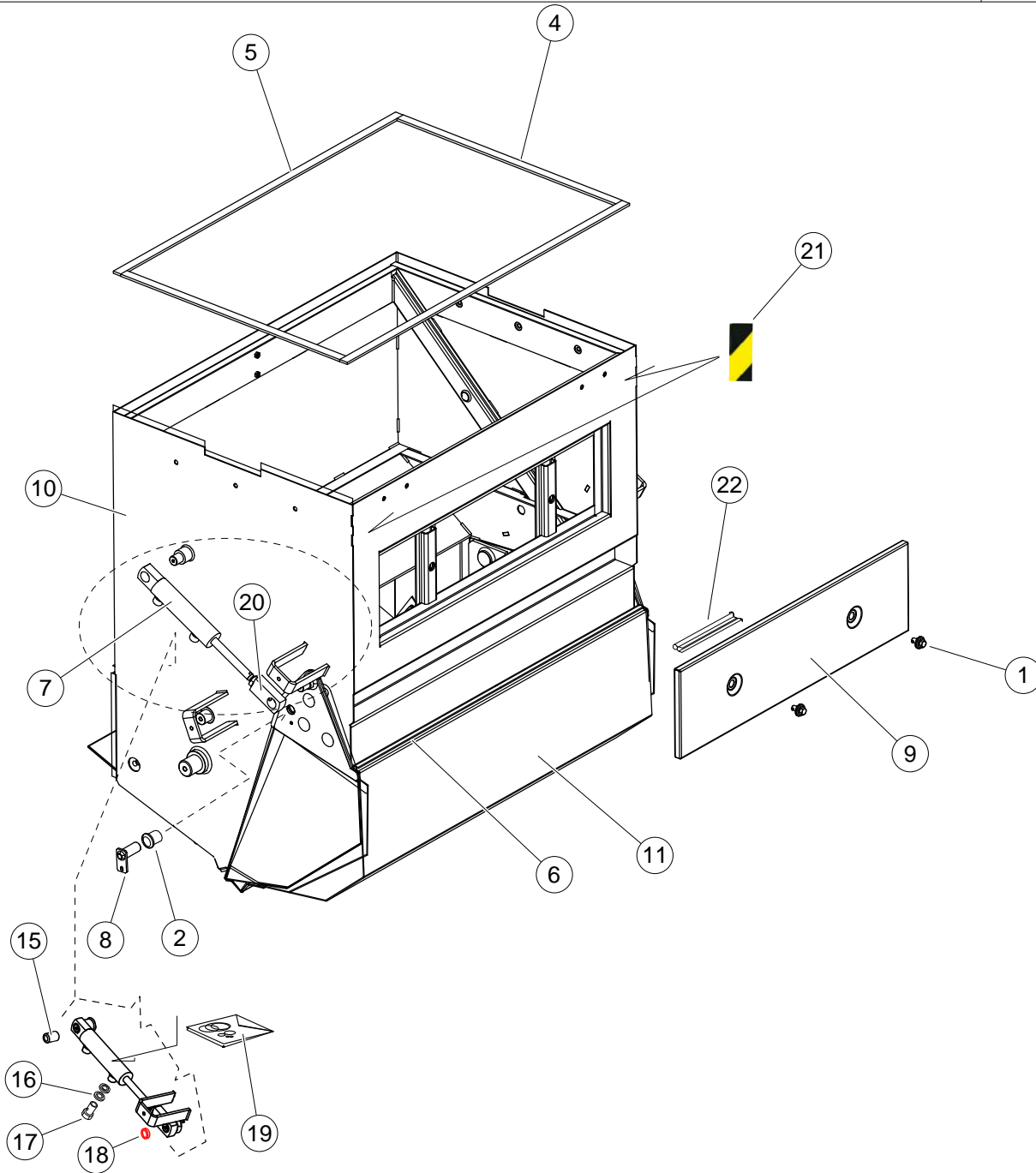


6 Contenitore rifiuti
6 Refuse container
6 Bac à déchets
6 Abfallbehälter
6 Contenedor de basuras

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

6





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

6

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	Bemerkungen
1	1.1.00243	1	stelo	bolt with pin	boulon avec goupille	Bolzen mit Stift	remache			Serial Number :
2	1.5.07782	1	boccola	bush	bage	Buchse	buje			Serial Number :
3	1.2.00445	0,92	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
4	1.2.00445	0,64	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
5	1.2.00445	0,92	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
6	1.2.04640	0,92	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
7	1.4.07441	2	cilindro	cylinder	vérin	Zylinder	cilindro			Serial Number :
8	2.7.00931	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
9	2.7.11296RG	1	portello	panel	porte	Abdeckplatte	puerta			Serial Number :
10	2.7.15371RG	1	cassa rifiuti	hopper	bac à déchets	Abfallbehälter	contenedor de basura			Serial Number :
11	2.7.15379RG	1	portello	panel	volet de fermeture	Abdeckplatte	puerta			Serial Number :
12	2.7.15380RG	1	paletta	blade	palette	Blattverschluß	paleta			Serial Number :
13	1.2.00445	0,92	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
14	1.2.00445	0,64	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
15	1.5.07783	4	boccola	bush	bage	Buchse	buje			Serial Number :
16	1.1.01228	8	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5			Serial Number :
17	1.1.01234	4	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5			Serial Number :
18	2.7.02596	4	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
19	1.2.08365	2	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas			Serial Number :
20	2.7.10450	2	forcella	fork	fourche	Gabelstück	horquilla			Serial Number :
21	1.9.07176	0,45	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	mt X2		Serial Number :
22	1.2.09680	1,8	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :

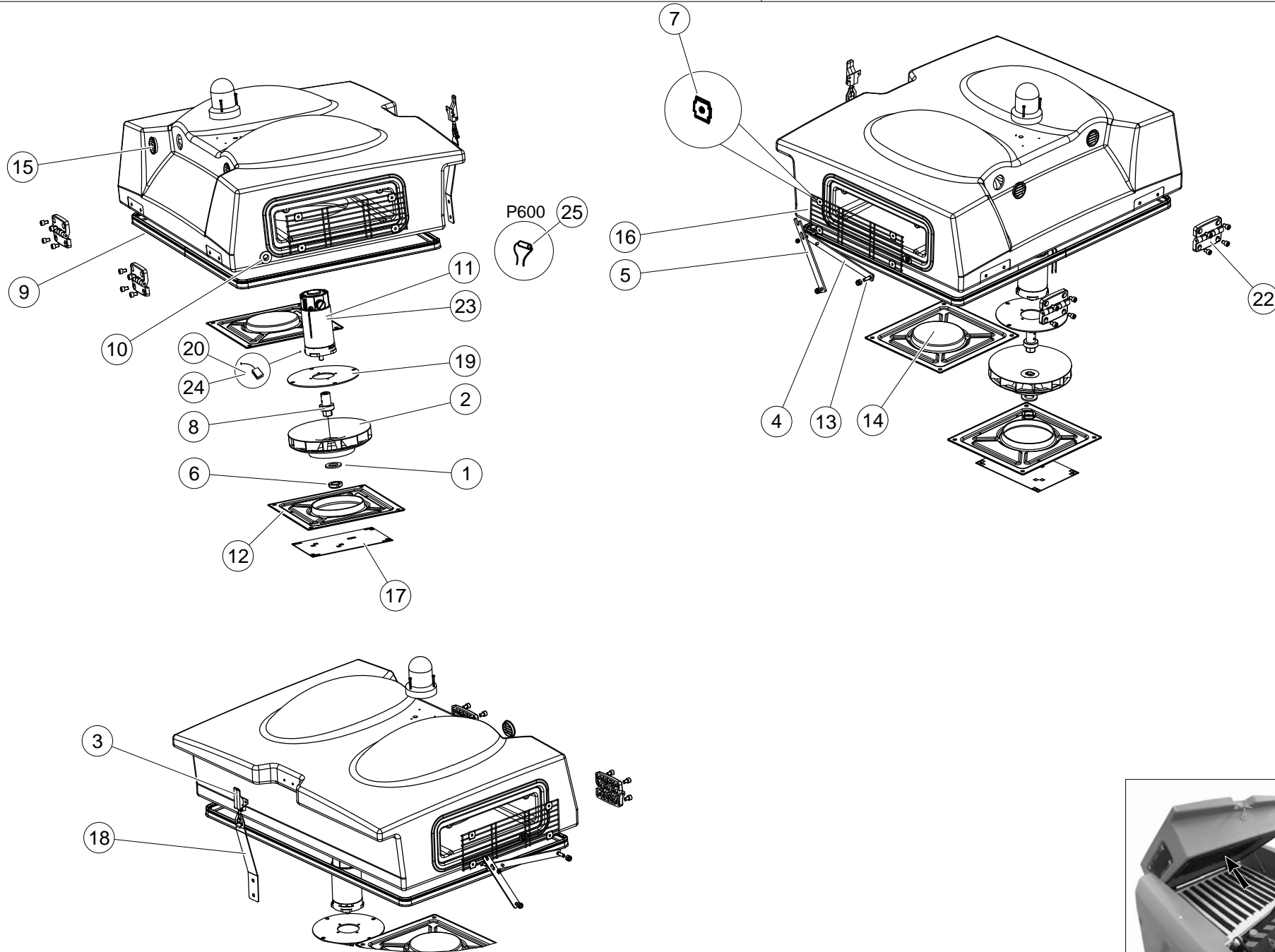


7 Ventola aspirazione
7 Suction fan
7 Ventilateur d'aspiration
7 Ansaugventilator
7 Ventilador de aspiración

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

7



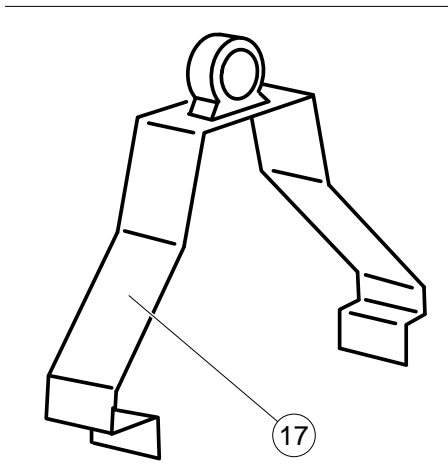
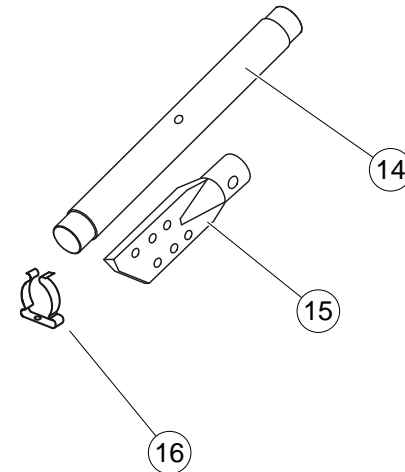
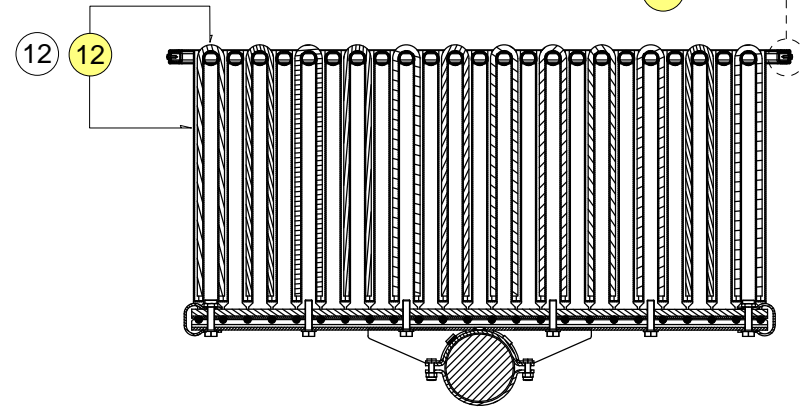
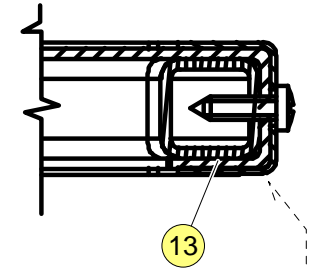
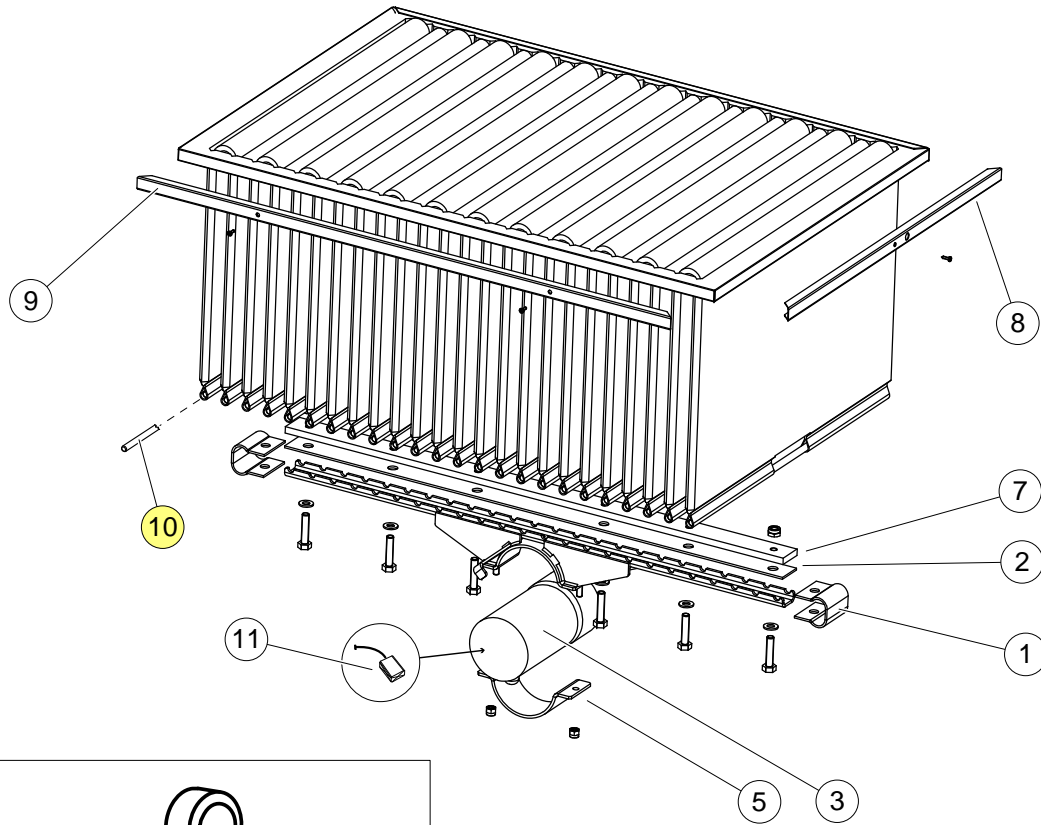
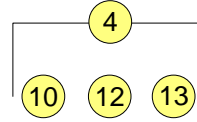


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

7

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	Bemerkungen
1	1.1.00265	1	rondella 25X44X4	washer 25X44X4	rondelle 25X44X4	Scheibe 25X44X4	aranela 25X44X4			Serial Number :
2	1.3.06404	1	ventola aspirazione	suction fan	ventilateur d'aspiration	Ansaugventilator	ventilador de aspiración			Serial Number :
3	1.4.07236	1	chiusura a leva	lock	fermeture	Verschluß	palanca de cierre			Serial Number :
4	2.7.02368	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
5	2.7.11355	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
6	1.1.00266	1	ghiera M25X1,5	ring nut M25X1,5	écrou de blocage M25X1,5	Nutmutter M25X1,5	anillo roscado M25X1,5			Serial Number :
7	1.1.07750	8	piastrino	plate	plaque	Plättchen	placa			Serial Number :
8	2.7.15567XF	1	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo			Serial Number :
9	M.MA00212	2,92	guarnizione	seal	joint	Dichtung	junta	mt		Serial Number :
10	1.2.13661	1	passacavo	wire guide	passe-fil	Kabeldurchgang	pasahilo			Serial Number :
11	1.3.09330	1	motore elettrico (12V)	electric motor (12V)	moteur électrique (12V)	Elektromotor (12V)	motor eléctrico (12V)	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
12	1.5.10194N	1	divisoria	cover	couvercle	Deckel	tapa			Serial Number :
13		1	prigioniero	threaded pin	tige filetée	Gewindestift	perno roscado	M8X16		Serial Number :
14	1.5.13626N	1	tappo	cap	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
15	1.5.13627N	2	griglia	grille	grille	Gitter	rejilla			Serial Number :
16	2.7.11846	2	rete	grid	grille	Gitter	rejilla			Serial Number :
17	2.7.12596N	1	rete	grid	grille	Gitter	rejilla			Serial Number :
18	2.7.15469XZ	1	gancio	hook	crochet	Haken	gancho			Serial Number :
19	2.7.15503XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
20	1.3.06536	1	kit carboncini	coal brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
22	A15.2611	2	cerniera	hinge	charnière	Scharnier	charnela			Serial Number :
23	1.3.09331	1	motore elettrico	electric motor	moteur électrique	Elektromotor	motor eléctrico	Elettrica	Electric	Serial Number :
24	1.3.09900	1	kit carboncini	coal brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	Elettrica	Electric	Serial Number :
25		1	diodo	diode	diode	Diode	diodo	Diesel P600		Serial Number :



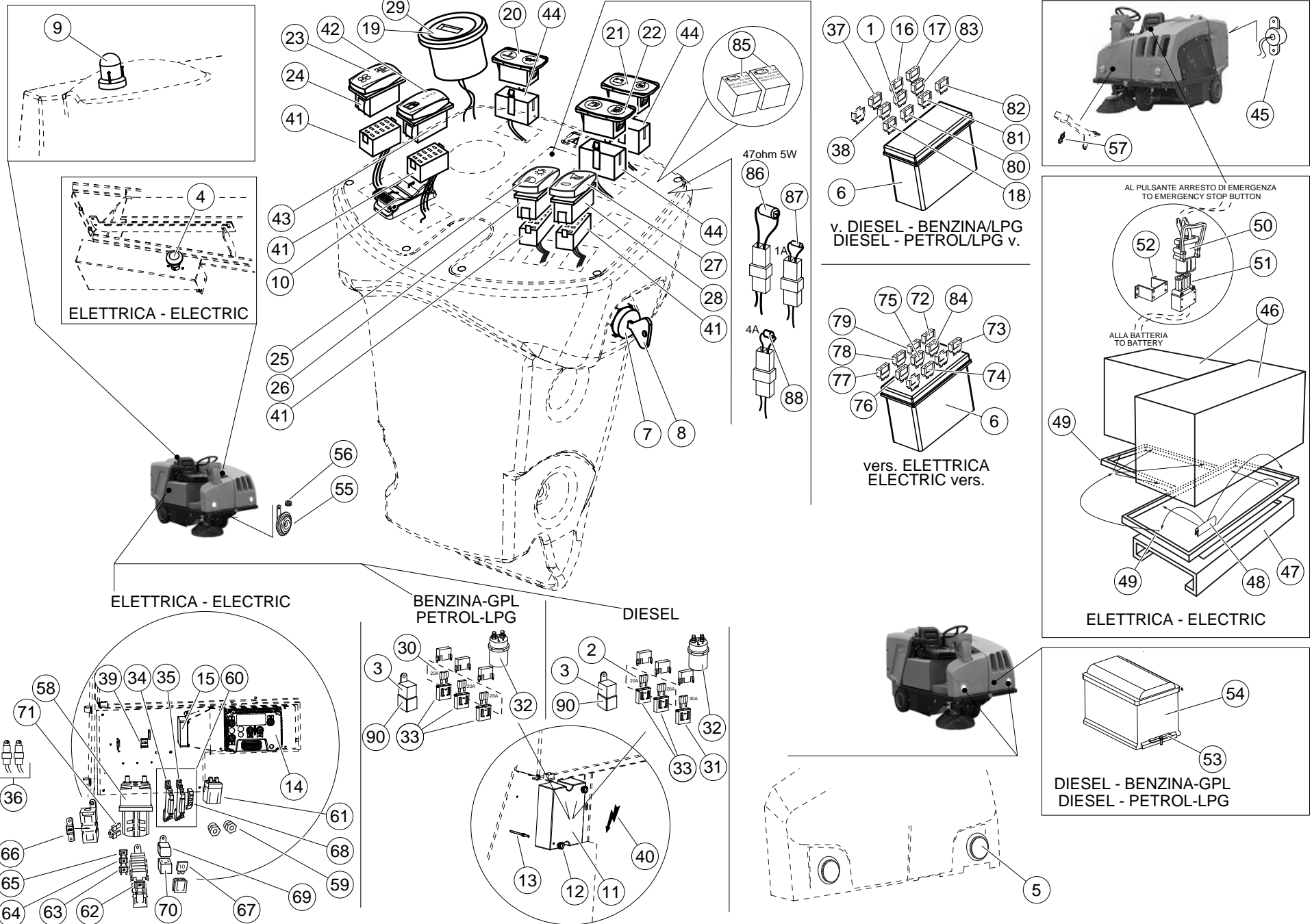


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

8

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		Serial Number :
								Remarks	Notes	
								Bemerkungen	Observación	
1	1.2.07850	2	gomma	rubber seal	joint caoutchouc	Gummidichtung	perfil en goma			Serial Number :
2	1.2.13582	1	listello in gomma	flat rubber	caoutchouc plat	flache Gummi	goma plana			Serial Number :
3	1.3.07805	1	vibratore 12V	shaker 12V	vibrateur 12V	Rüttler 12V	sacudidor 12V	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
3	1.3.07806	1	vibratore 24V	shaker 24V	vibrateur 24V	Rüttler 24V	sacudidor 24V	Elettrica	Electric	Serial Number :
4	1.5.13571	1	kit filtro multitasche	sack filter kit	Kit .filtre multipoches	Kit Taschenfilter	kit filtro multibolsas			Serial Number :
5	2.7.09586XZ	1	collare	sleeve	collier	Stellring	soporte			Serial Number :
6	2.7.15454XZ	1	supporto scuotitore	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
7	2.7.15467XZ	1	listello	flat bar	bande	Leiste	listón			Serial Number :
8	2.7.15516XZ	2	staffa di fissaggio	fixing bracket	support de fixation	Befestigungswinkel	soporte de fijación			Serial Number :
9	2.7.15517XZ	2	staffa di fissaggio	fixing bracket	support de fixation	Befestigungswinkel	soporte de fijación			Serial Number :
10	2.7.15455XZ	24	tondino	rod	tige	Stange	barra redonda			Serial Number :
11	1.3.01127	1	kit carboncini	carbon brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón			Serial Number :
12	1.5.13662	1	elemento filtrante+separatori	filter element+separators	élément filtrant+séparateurs	Filterelement+Separatoren	elemento filtrante+separadores			Serial Number :
12	1.5.13675	1	filtro antistatico+separatori	antistatic filter+separators	filtre antistatique+séparateurs	antistatischer Filter+Separatoren	filtro antiestático+separadores	optional		Serial Number :
13	2.7.15406XZ	1	rastrelliera	filter frame	armature de filtre	Filterrahmen	estructura del filtro			Serial Number :
14	GH2512000	1	prolunga	extension	prolonge	Verlängerung	extensión			Serial Number :
15	2.7.11369	1	lancia	nozzle	buse	Düse	boquilla			Serial Number :
16	1.1.09204	2	fermo a molla	clamp	collier	Schelle	abrazadera			Serial Number :
17	2.7.10176XZ	1	gancio di sollevamento	lifting hook	crochet de levage	anhebender Haken	gancho de elevación			Serial Number :





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
2	1.3.09013	2	fusibile 20A maxi	fuse 20A maxi	fusible 20A maxi	Sicherung 20A maxi	fusible 20A maxi	Diesel		Serial Number :
3	1.3.08222	1	relè 12V 70A	relay 12V 70A	relais 12V 70A	Relais 12V 70A	relé 12V 70A	Diesel Petrol-Lpg	Benzina-Gpl	Serial Number :
4	1.3.13372	1	staccabatterie	battery disconnect p.button	Interrupteur de déconnexion	Batterie-Trennschalter	interruptor de desconexión	Elettrica	Electric	Serial Number :
5	1.3.13588	2	fanale di lavoro	working light	phare de travail	Arbeitsscheinwerfer	luz de trabajo			Serial Number :
6	1.3.05217	1	portafusibili	fuse holder	boîter à fusibles	Sicherungskaten	caja de los fusibles			Serial Number :
7	1.3.08736	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor			Serial Number :
8	1.3.10136	1	chiave x inter.avviamento	starter key switch	clé de contact	Schüsselschalter	llave de contacto			Serial Number :
9	A13.3346	1	lampeggiatore	flashing light	clignoteur	Blinker	destellador			Serial Number :
10	1.3.13742	1	presa USB	USB plug	prise USB	USB steckdose	toma USB			Serial Number :
11	1.5.13670N	1	coperchio	cover	couvercle	Abdeckung	tapa	Diesel	Benzina-Gpl	Serial Number :
12	1.5.05234	2	volantino	hand knob	Bouton de serrage	Sterngriff	pomo con lóbullo	Diesel	Benzina-Gpl	Serial Number :
13	2.7.15580XZ	2	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Diesel	Benzina-Gpl	Serial Number :
14	2.7.15594	1	inverter / dissipatore	inverter / dissipator	Inverseur / dissipateur	Inverter / Dissipator	inversor / disipador	Elettrica	Electric	Serial Number :
15	A13.3150	1	elettroventola 24V	electro-fan 24V	ventilateur électrique 24V	elektrischen Ventilator 24V	electroventilador 24V	Elettrica	Electric	Serial Number :
16	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
17	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
18	1.3.03770	1	fusibile 7,5A	fuse 7,5A	fusible 7,5A	Sicherung 7,5A	fusible 7,5A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
19	1.3.13683	1	contaore	hourmeter	compteur	Stundenzähler	cuentavueltas	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
20	1.3.13694	1	spia riserva benzina / gpl	petrol / lpg indicator light	témoin essence / gpl	Kontrollleuchte Benzin Lpg	testigo gasolina / glp	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
21	1.3.13696	1	spia batteria/candelette	battery/glowplugs indicator light	témoin de batt./bougiese de prec.	Kontrollleuchte-Batt./Glükerzen	testigo de bateria/Bujías	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
22	1.3.13692	1	spia acqua/pressione olio	water/oil indicator light	témoin eau/huile	Kontrollleuchte- Wasser/Öl	testigo agua/aceite	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
23	1.3.13688	1	tasto scuotitore/aspirazion	shaker/suction button	bouton du vibreur/aspiration	Saug/Rüttlerknopf	botón sacudidor/aspiración			Serial Number :
24	1.3.13689	1	commutatore basculante	rocker switch	Interrupteur à bascule	Kippschalter	interruptor basculante			Serial Number :
25	1.3.13685	1	tasto luci posiz./anabb.	low beam/headlight button	button phare posit./croisem.	Scheinwerfer/Abblendlicht Knopf	botón luces de pos./bajas			Serial Number :
26	1.3.13686	1	commutatore basculante	rocker switch	Interrupteur à bascule	Kippschalter	interruptor basculante			Serial Number :
27	1.3.13690	1	tasto clacson	horn button	bouton de klaxon	Hupenknopf	botón de claxon			Serial Number :
28	1.3.13691	1	commutatore basculante	rocker switch	Interrupteur à bascule	Kippschalter	interruptor basculante			Serial Number :
29	1.3.13684	1	indicatore contaore/batteria	battery/hour-meter display	moniteur batt./compteur	Display Batt./Stundenzähler	pantalla bat./cuentavueltas	Elettrica	Electric	Serial Number :
30	1.3.09013	3	fusibile 20A maxi	fuse 20A maxi	fusible 20A maxi	Sicherung 20A maxi	fusible 20A maxi	Benzina-Gpl	Petrol-Lpg	Serial Number :
31	1.3.09014	1	fusibile 30A maxi	fuse 30A maxi	fusible 30A maxi	Sicherung 30A maxi	fusible 30A maxi	Diesel	Benzina-Gpl	Serial Number :
32	1.3.04845	1	teleruttore T-106 12V	remote control switch T-106 12V	télérupteur T-106 12V	Fernschalter T-106 12V	telerruptor T-106 12V	Diesel	Benzina-Gpl	Serial Number :
33	1.3.06287	3	portafusibile	fuse holder	boîtier à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
34	1.3.13872	1	relè (48V 6A)	relay (48V 6A)	relais (48V 6A)	Relais (48V 6A)	relè (48V 6A)	Elettrica telerut.asp	Electric suction ctrl.sw	Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I <i>Descrizione</i>	EN <i>Description</i>	FR <i>Description</i>	DE <i>Benennung</i>	ES <i>Descripción</i>	Note		
								<i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
35	1.3.13872	1	relé (48V 6A)	relay (48V 6A)	relais (48V 6A)	Relais (48V 6A)	relè (48V 6A)	Elettrica micro sedile	Electric seat micro	Serial Number :
36	1.3.13880	2	diodo P600A con faston	diode P600A with faston	diode P600A avec faston	Diode P600A mit Faston	diodo P600A con faston	Elettrica mot.aspiraz	Electric suction motor	Serial Number :
37	1.3.03770	1	fusibile 7,5A	fuse 7,5A	fusible 7,5A	Sicherung 7,5A	fusible 7,5A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
38	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
39	2.7.15591	1	supporto relè	relay support	support relais	Relais Halterung	soporte relé	Elettrica	Electric	Serial Number :
40	1.9.07949	1	adesivo tensione	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
41	1.3.13687	3	connettore basculante	rocker sw connector	connecteur à bascule	Schalterstecker	conector basculante			Serial Number :
42	1.3.13697	1	tasto benzina/gpl	Lpg/Petrol button	bouton GPL/Essence	LPG/Benzin Knopf	botón GLP/gasolina		Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
43	1.3.13698	1	commutatore basculante	rocker switch	Interrupteur à bascule	Kippschalter	interrupitor basculante		Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
44	1.3.13693	3	connettore spia	indicator ligh connector	connecteur du témoin	Warnlicht Anschluss	conector de testigo			Serial Number :
45	1.3.08916	1	cicalino retromarcia	buzzer	signal marche arriere	rückwartssummer	zumbador			Serial Number :
46	1.3.12551	2	batteria	battery	batterie	Batterie	bateria	Elettrica was code >	Electric 1.3.08627not used	Serial Number :
47	2.7.10344N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Elettrica	Electric	Serial Number :
48	1.2.04878	0,25	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt x8 Elettrica	Electric	Serial Number :
49	2.7.10350N	2	supporto	support	support	Halterung	soporte	Elettrica	Electric	Serial Number :
50	1.3.07777	1	spina 320 A	plug 320 A	fiche 320 A	Stecker 320 A	toma 320 A	Elettrica	Electric	Serial Number :
51	1.3.07776	1	presa 320 A	socket 320 A	prise 320 A	Steckdose 320 A	enchufe 320 A	Elettrica	Electric	Serial Number :
52	2.7.09537XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Elettrica	Electric	Serial Number :
53	2.7.15539XZ	1	fermo	retainer	arrêtoir	Arretierung	réten	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
54	1.3.02306	1	batteria 12V 80Ah	battery 12V 80Ah	batterie 12V 80Ah	Batterie 12V 80Ah	bateria 12V 80Ah	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
55	1.3.02779	1	clacson	horn	Klaxon	Hupe	claxon	Elettrica	Electric	Serial Number :
55	1.3.05143	1	clacson	horn	klaxon	Hupe	claxon	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
56	1.2.02294	1	anello in gomma	rubber ring	anneau en coutchouc	Gummiring	pasacable			Serial Number :
57	1.3.02109	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interrupitor			Serial Number :
58	1.3.07790	1	teleruttore 48V	remote control switch 48V	télérupteur 48V	Fernschalter 48V	telerrupitor 48V	Elettrica mot.eletr.princip.	Electric electr.main motor	Serial Number :
59	A13.0889	2	Isolatore M8	Insulator M8	Isolateur M8	Isolator M8	Aislador M8	Elettrica	Electric	Serial Number :
60	1.3.13761	1	kit relè (48V 6A)	relay kit (48V 6A)	kit relais (48V 6A)	Kit Relais (48V 6A)	kit relè (48V 6A)	Elettrica telerut.asp	Electric suction ctrl.sw	Serial Number :
61	A13.1055	1	teleruttore 24V	remote control switch 24V	télérupteur 24V	Fernschalter 24V	telerrupitor 24V	Elettrica mot.asp	Electric suction mot.	Serial Number :
62	1.3.09013	1	fusibile 20A maxi	fuse 20A maxi	fusible 20A maxi	Sicherung 20A maxi	fusible 20A maxi	Elettrica quadro avv.	Electric start. panel	Serial Number :
63	1.3.09013	1	fusibile 20A maxi	fuse 20A maxi	fusible 20A maxi	Sicherung 20A maxi	fusible 20A maxi	Elettrica opt.x mot.asp	Electric opt.x suction mot.	Serial Number :
64	1.3.09013	1	fusibile 20A maxi	fuse 20A maxi	fusible 20A maxi	Sicherung 20A maxi	fusible 20A maxi	Elettrica std.x mot.asp	Electric std.x suction mot.	Serial Number :
65	1.3.09013	1	fusibile 20A maxi	fuse 20A maxi	fusible 20A maxi	Sicherung 20A maxi	fusible 20A maxi	Elettrica std.x mot.asp	Electric std.x suction mot.	Serial Number :
66	1.3.06664	1	fusibile 200A	fuse 200A	fusible 200A	Sicherung 200A	fusible 200A	Elettrica mot.eletr.princip.	Electric electr.main motor	Serial Number :
67	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica inverter	Electric	Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Electrica	Electric	Serial Number :
								Elettrica scuotifiltro	Electric filter shaker	Serial Number :
								Elettrica	Electric	Serial Number :
								Elettrica	Electric	Serial Number :
								Elettrica luci stop	Electric brake stop lights	Serial Number :
								Elettrica clacson/ind.car.bat	Electric horn/batt.indicator	Serial Number :
								Elettrica fanali ant.	Electric headlights	Serial Number :
								Elettrica int.aspir./scuot.	Electric shaker/suction sw.	Serial Number :
								Elettrica luci emergenza	Electric emergency light	Serial Number :
								Elettrica eletr.vent/rad.ol.id	Electric hydr.oil.cooler/fan	Serial Number :
								Elettrica bobina/teler.mot.pr	Electric bobine mot/m.cont	Serial Number :
								Elettrica girofarò	Electric revolving.light	Serial Number :
								Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
								Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
								Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
								Elettrica frecce	Electric indicator lights	Serial Number :
								Benzina-Gpl	Petrol-Lpg Ella 12V-20/40A	Serial Number :
								Diesel	Ella 12V-20/40A	Serial Number :
								Diesel Petrol-Lpg	Benzina-Gpl 47ohm 5W	Serial Number :
								Benzina-Gpl	Petrol-Lpg 1A	Serial Number :
								Benzina-Gpl	Petrol-Lpg 4A	Serial Number :
								Diesel Petrol-Lpg	Benzina-Gpl	Serial Number :
68	1.3.13762	1	basetta x relè	relay support	support relais	Relais-Halterung	soporte relè	Elettrica	Electric	Serial Number :
69	1.3.08223	1	relè 24V 80A (Fitre)	relay 24V 80A (Fitre)	relais 24V 80A (Fitre)	Relays 24V 80A (Fitre)	relè 24V 80A (Fitre)	Elettrica scuotifiltro	Electric filter shaker	Serial Number :
70	1.3.09926	1	connettore x relè	relay connector	support relais	Stecker für Relais	conector para relé	Elettrica	Electric	Serial Number :
71	1.3.13808	1	diodo P600 con faston	diode P600 with faston	diode P600 avec faston	Diode P600 mit Faston	diodo P600 con faston	Elettrica	Electric	Serial Number :
72	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica luci stop	Electric brake stop lights	Serial Number :
73	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica clacson/ind.car.bat	Electric horn/batt.indicator	Serial Number :
74	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica fanali ant.	Electric headlights	Serial Number :
75	1.3.03770	1	fusibile 7,5A	fuse 7,5A	fusible 7,5A	Sicherung 7,5A	fusible 7,5A	Elettrica int.aspir./scuot.	Electric shaker/suction sw.	Serial Number :
76	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica luci emergenza	Electric emergency light	Serial Number :
77	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica eletr.vent/rad.ol.id	Electric hydr.oil.cooler/fan	Serial Number :
78	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica bobina/teler.mot.pr	Electric bobine mot/m.cont	Serial Number :
79	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica girofarò	Electric revolving.light	Serial Number :
80	1.3.03770	1	fusibile 7,5A	fuse 7,5A	fusible 7,5A	Sicherung 7,5A	fusible 7,5A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
81	1.3.08478	1	Fusibile 3A	Fuse 3A	Fusible 3A	Sicherung 3A	Fusible 3A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
82	1.3.08478	1	Fusibile 3A	Fuse 3A	Fusible 3A	Sicherung 3A	Fusible 3A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
83	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
84	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica frecce	Electric indicator lights	Serial Number :
85		2	relè	relay	relais	Relais	relé	Benzina-Gpl	Petrol-Lpg Ella 12V-20/40A	Serial Number :
85		1	relè	relay	relais	Relais	relé	Diesel	Ella 12V-20/40A	Serial Number :
86		1	resistenza	resistance	résistance	widerstand	resistencia	Diesel Petrol-Lpg	Benzina-Gpl 47ohm 5W	Serial Number :
87		2	diodo	diode	diode	Diode	diodo	Benzina-Gpl	Petrol-Lpg 1A	Serial Number :
88		1	diodo	diode	diode	Diode	diodo	Benzina-Gpl	Petrol-Lpg 4A	Serial Number :
90	1.3.09926	1	connettore x relè	relay connector	support relais	Stecker für Relais	conector para relé	Diesel Petrol-Lpg	Benzina-Gpl	Serial Number :

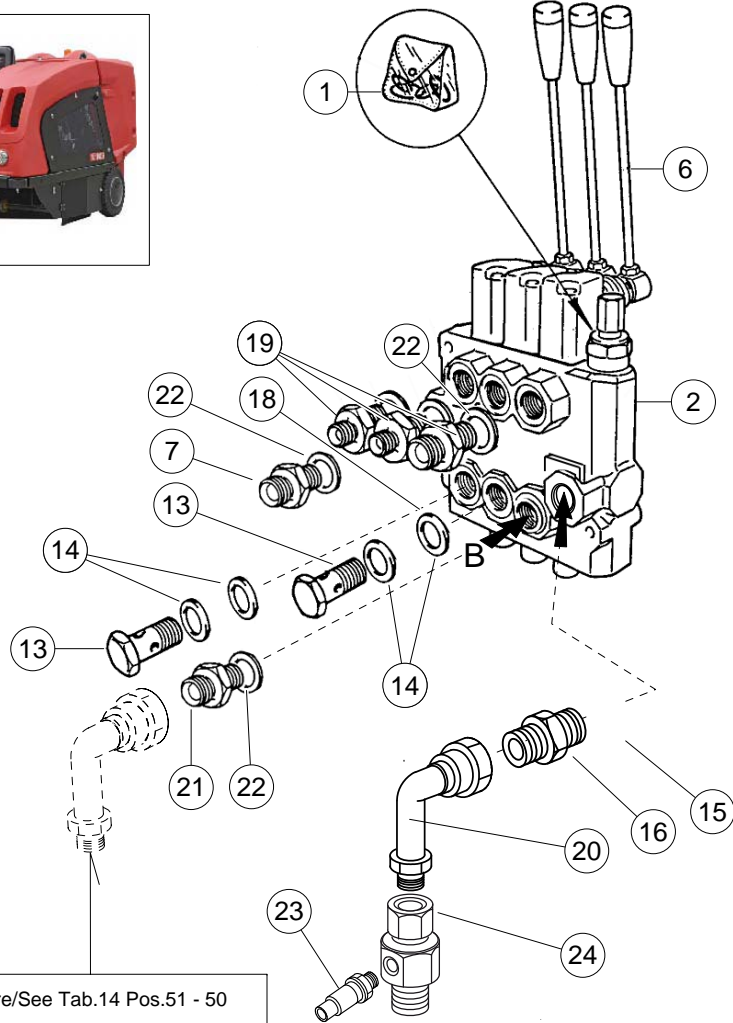


10a Distributore e valvole
10a Control unit and valves
10a Distributeur et soupapes
10a Wegemodul und Ventil
10a Distribuidor y válvulas

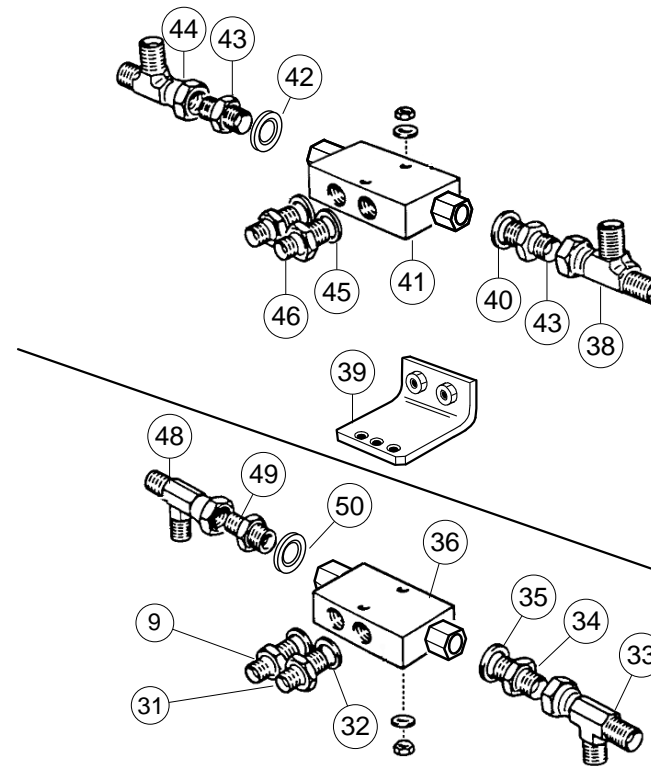
Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

10a

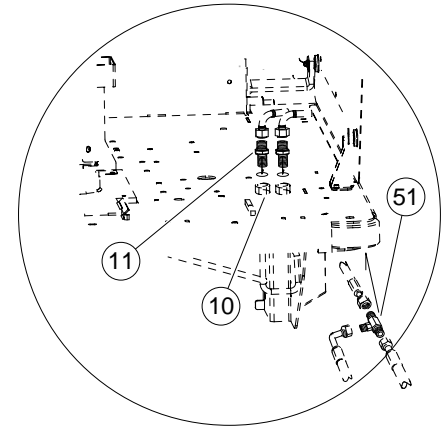
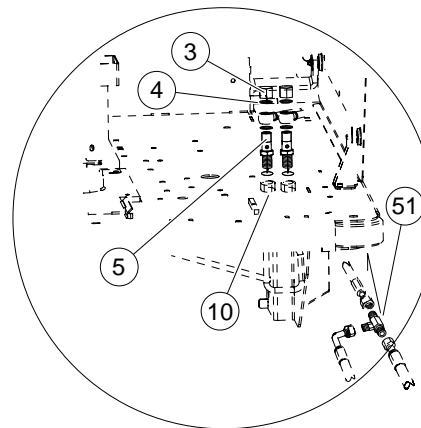


Vedere/See Tab.14 Pos.51 - 50



V.ELETTRICA
ELECTRIC V.

V.DIESEL / BENZINA-GPL
DIESEL / PETROL-LPG V.





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

10a

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		Serial Number :	
								Remarks	Notes		
								Bemerkungen	Observación		
1	kit guarniz.	1									Serial Number :
2	1.3.13782	1	distributore	coltrol valve	distributeur	Wegeventil	distribudor				Serial Number :
3	1.1.03004	2	tappo f.spec.1/2"	cup nut 1/2"	écrou borgne 1/2"	Hutmutter 1/2"	tuerca ciega 1/2"	Elettrica	Electric		Serial Number :
4	1.1.01283	4	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	Elettrica	Electric		Serial Number :
5	2.7.15529XZ	2	passaparete	bulkhead	raccord passe de cloison	Übergangstück	racor de mamparo	Elettrica	Electric		Serial Number :
6	1.3.10158	3	leva	lever	levier	Hebel	palanca				Serial Number :
7	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"				Serial Number :
9	1.4.08907	1	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"				Serial Number :
10	1.1.02708	2	controdado 1/2"	counter nut 1/2"	contre-écrou 1/2"	Gegenmutter 1/2"	contra-tuerca 1/2"				Serial Number :
11	1.4.03469	2	raccordo p.p 1/2"	fitting 1/2"	raccord 1/2"	Anschlußstück 1/2"	racor 1/2"	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg		Serial Number :
13	1.1.01233	2	vite forata 3/8" G	drilled screw 3/8" G	vis percée 3/8" G	gelochte Schraube 3/8" G	tornillo agujereado 3/8" G				Serial Number :
14	1.1.01225	4	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5				Serial Number :
15	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5				Serial Number :
16	1.4.01235	1	nipplo 3/8"	nipple 3/8"	nipple 3/8"	Nippel 3/8"	racor 3/8"				Serial Number :
18	1.1.01225	2	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5				Serial Number :
19	1.4.01246	3	nipplo 3/8"-1/4"	nipple 3/8"-1/4"	nipple 3/8"-1/4"	Nippel 3/8"-1/4"	niple 3/8"-1/4"				Serial Number :
20	1.4.02617	1	raccordo gir.90° MF3/8"	fitting 90° MF3/8"	raccord 90° MF3/8"	Anschlusstück 90° MF3/8"	racor 90° MF3/8"				Serial Number :
21	1.4.01235	1	nipplo 3/8"	nipple 3/8"	nipple 3/8"	Nippel 3/8"	racor 3/8"				Serial Number :
22	1.1.01225	5	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5				Serial Number :
23	1.4.08202	1	innesto rapido 1/2"	coupling 1/2"	embrayage 1/2"	Schnellkupplung 1/2"	embrague hidr. 1/2"				Serial Number :
24	1.4.08203	1	giunto X attacco rapido 3/8"	fitting 3/8"	raccord 3/8"	Anschlusstück 3/8"	racor 3/8"				Serial Number :
31	1.4.01244	1	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"				Serial Number :
32	1.1.00451	2	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"				Serial Number :
33	1.4.05743	1	raccordo MMF1/4"	fitting MMF1/4"	raccord MMF1/4"	Anschlusstück MMF1/4"	racor MMF1/4"				Serial Number :
34	1.4.01244	1	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"				Serial Number :
35	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"				Serial Number :
36	1.3.07755	1	valvola	valve	soupape	Ventil	válvula				Serial Number :
38	1.4.05743	1	raccordo MMF1/4"	fitting MMF1/4"	raccord MMF1/4"	Anschlusstück MMF1/4"	racor MMF1/4"				Serial Number :
39	2.7.12714XZ	1	piastrino	plate	plaque	Plättchen	placa				Serial Number :
40	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"				Serial Number :
41	1.3.13783	1	valvola di blocco semplice	valve	soupape	Ventil	válvula				Serial Number :
42	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"				Serial Number :
43	1.4.01244	2	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"				Serial Number :
44	1.4.05743	1	raccordo MMF1/4"	fitting MMF1/4"	raccord MMF1/4"	Anschlusstück MMF1/4"	racor MMF1/4"				Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

10a

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note	
								Remarks	Notes
45	1.1.00451	2	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"		Serial Number :
46	1.4.01244	2	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"		Serial Number :
48	1.4.05743	1	raccordo MMF1/4"	fitting MMF1/4"	raccord MMF1/4"	Anschlusstück MMF1/4"	racor MMF1/4"		Serial Number :
49	1.4.01244	1	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"		Serial Number :
50	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"		Serial Number :
51	1.4.01999	1	raccordo a T MMM1/2"	T- fitting MMM1/2"	raccord en T MMM1/2"	T- Anschlußstück MMM1/2"	racor en T MMM1/2"		Serial Number :

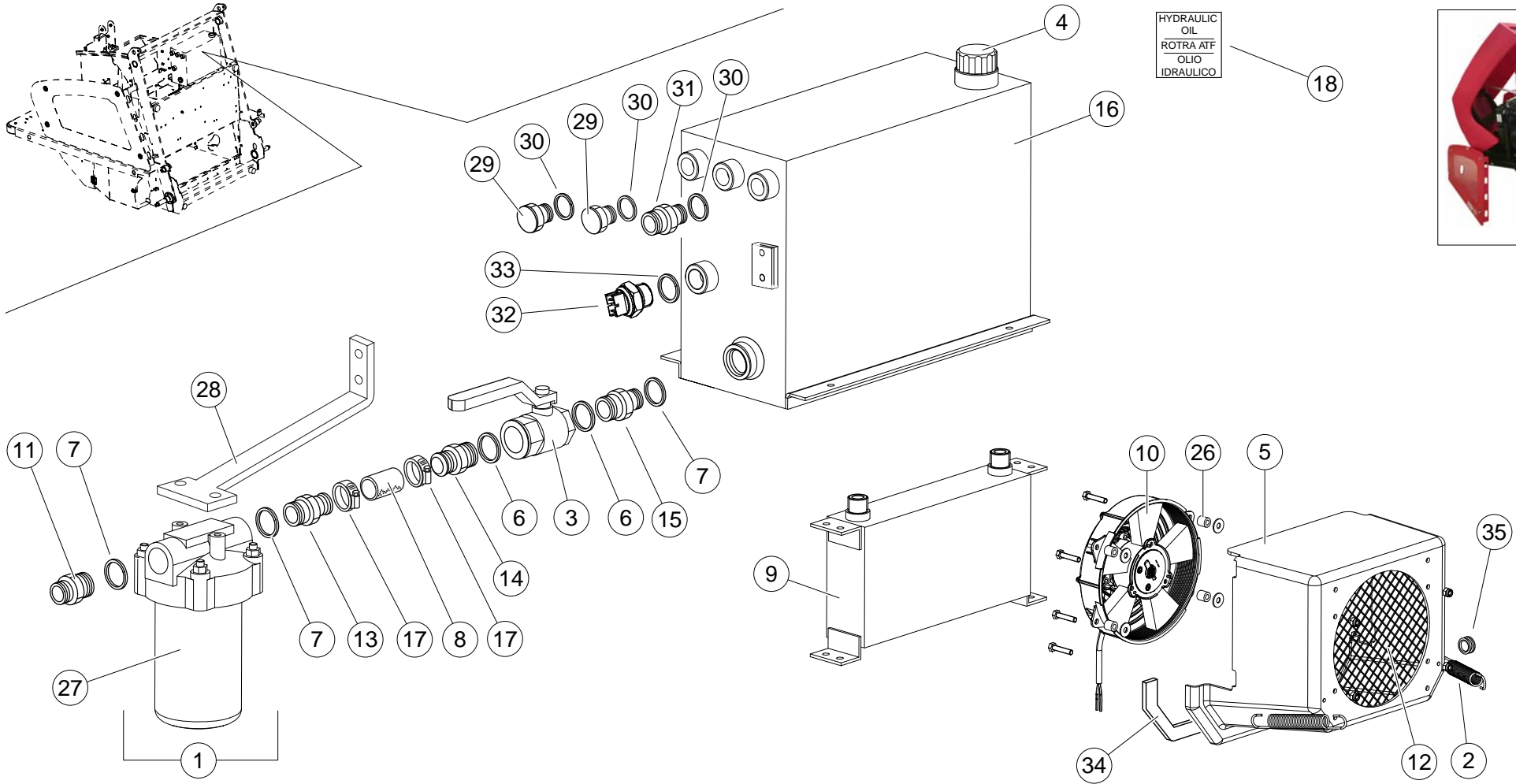


10b Serbatoio, radiatore e filtro olio
10b Tank, oil cooler and filter
10b Réservoir, radiateur et filtre à huile
10b Ölkühler und Ölfilter
10b Depósito, radiador y filtro de aceite

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

10b



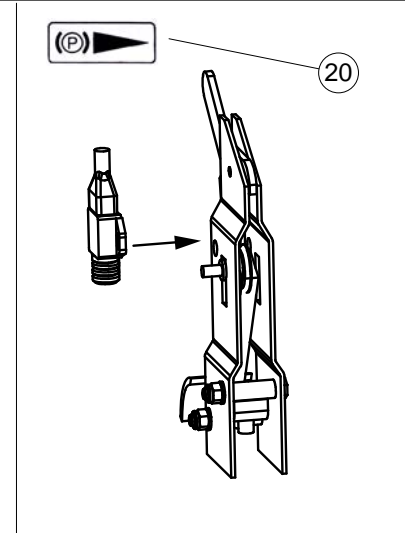
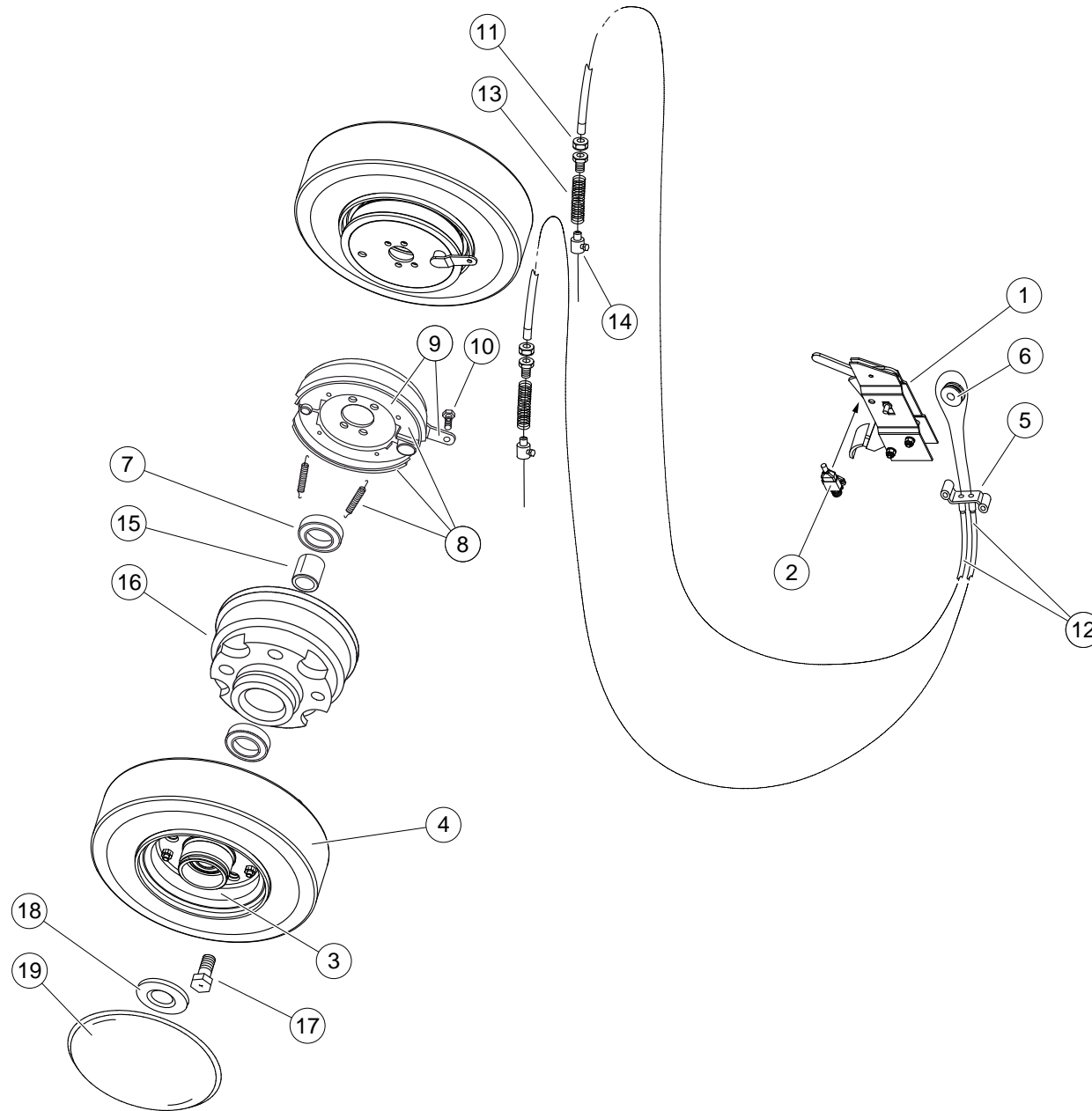


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

10b

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	
								Bemerkungen	Observación	
1	1.3.05941	1	kit filtro	filter kit	kit filtre	Kit Filter	kit filtro			Serial Number :
2	1.4.00104	2	molla	spring	ressort	Feder	muelle			Serial Number :
3	1.4.08260	1	rubinetto FF 3/4"	tap FF 3/4"	robinet FF 3/4"	Hahn FF 3/4"	grifo FF 3/4"			Serial Number :
4	1.5.00942	1	tappo	cap	bouchon	stopfen	tapón			Serial Number :
5	1.5.07684	1	convogliatore	conveyer	convoyeur	Luftleitkuppe	conducto			Serial Number :
6	1.1.02911	2	guarnizione 3/4"X35X2,5	gasket 3/4"X35X2,5	joint 3/4"X35X2,5	Dichtring 3/4"X35X2,5	junta 3/4"X35X2,5			Serial Number :
7	1.1.08261	3	guarnizione 3/4"X33X1,5	gasket 3/4"X33X1,5	joint 3/4"X33X1,5	Dichtring 3/4"X33X1,5	junta 3/4"X33X1,5			Serial Number :
8	1.2.08262	0,06	tubo (al metro)	pipe (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
9	1.3.10559	1	radiatore olio	oil cooler	radiateur à huile	Ölkühler	radiador de aceite			Serial Number :
10	1.3.13654	1	elettroventilatore 24V	electric fan 24V	électroventilateur 24V	elektrisches Gebläse 24V	electroventilador 24V	Elettrica	Electric	Serial Number :
10	1.3.13719	1	elettroventilatore	electric fan	électroventilateur	elektrisches Gebläse	electroventilador	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
11	1.4.01248	1	nipplo 3/4"-1/2"	nipple 3/4"-1/2"	nipple 3/4"-1/2"	nippel 3/4"-1/2"	niple 3/4"-1/2"			Serial Number :
12	2.7.09577XZ	1	rete	grill	grillage	Gitter	rejilla			Serial Number :
13	2.7.10088	1	portagomma PG M3/4"	hose fitting PG M3/4"	raccord tuyau PG M3/4"	Schlauchanschluß PG M3/4"	racor de tubo PG M3/4"			Serial Number :
14	2.7.10089	1	portagomma PG M3/4"	hose fitting PG M3/4"	raccord tuyau PG M3/4"	Schlauchanschluß PG M3/4"	racor de tubo PG M3/4"			Serial Number :
15	2.7.10090	1	nipplo 3/4"	nppl 3/4"	nipple 3/4"	Nippel 3/4"	niple 3/4"			Serial Number :
16	2.7.10118N	1	serbatoio olio	oil tank	réservoir à huile	Öltank	depósito de aceite			Serial Number :
17	A11.0182	2	fascetta 27-51 I	clamp 27-51 I	collier 27-51 I	Schelle 27-51 I	abrazadera 27-51 I			Serial Number :
18	1.9.04903	1	adesivo olio idraulico	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
26	A15.1295	4	distanziale nylon	nylon spacer	entretoise en nylon	Nylon Abstandhalter	distanciador de nylon			Serial Number :
27	1.3.03019	1	cartuccia	cartrige	cartouche	filtereinsatz	cartucho			Serial Number :
28	2.7.09494XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
29	1.1.00944	2	tappo 1/2"	screw plug 1/2"	bouchoun 1/2"	Stopfen 1/2"	tapón 1/2"			Serial Number :
30	1.1.01283	3	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35			Serial Number :
31	1.4.01237	1	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"			Serial Number :
32	1.3.01761	1	termointerruttore 60°-50°	thermal switch 60°-50°	interrupteur thermique 60°-50°	Wärmeschalter 60°-50°	termorrupctor 60°-50°			Serial Number :
33	1.1.01996	1	guarnizione 22X28X1,5	Gasket 22X28X1,5	Joint 22X28X1,5	Dichtring 22X28X1,5	junta 22X28X1,5			Serial Number :
34	1.2.05282	0,33	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
35	1.2.01662	1	passafilo	cable guide	bague de guidage fil	Kabeldurchgang	pasahilo			Serial Number :





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

11

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note	
								Remarks	Notes
1	2.7.07931	1	Freno	Brake	Frein	Bremse	freno		Serial Number :
2	1.3.04366	1	microinterruttore	microswitch	microinterrupteur	Mikroschalter	micro interruptor		Serial Number :
3	2.7.08896	2	coppia semicerchi	pair of semi-disks	couple de demi-disques	Halbscheibenpaar	par de semi-discos		Serial Number :
4	1.2.01122	2	anello gommato	shoe	enveloppe	Reifendecke	rueda de goma		Serial Number :
4	1.2.09516	2	ruota superelastica antitraccia	no marking superelastic tyre	pneu superelastique anti-trace	Nichtmarkierende Vollgummirad	rueda de goma anti-huellas	optional	Serial Number :
5	2.7.07035	1	Fermacavo	cable clamp	fixe-câble	Kabelschelle	réten de cable		Serial Number :
6	2.7.07076	1	puleggia	pulley	poulie	Talje	polea		Serial Number :
7	1.4.07550	4	cuscinetto (6206 2RS)	bearing (6206 2RS)	roulement (6206 2RS)	Lager (6206 2RS)	cojinete (6206 2RS)		Serial Number :
8	1.4.07556	2	coppia ganasce	pair of jaws	couple de mâchoires	Backenpaar	par de zapatos de freno		Serial Number :
9	2.7.09355XZ	2	leva	lever	levier	Hebel	palanca		Serial Number :
10	2.7.04200	2	vite	screw	vis	Schraube	tornillo		Serial Number :
11	1.1.01447	2	registro	adjuster	reglage	Einstellung	regulador		Serial Number :
12	1.4.07748	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable flexible		Serial Number :
13	1.4.00256	2	molla	spring	ressort	Feder	muelle		Serial Number :
14	1.1.00346	2	fermacavo	cable clamp	fixe-câble	Kabelschelle	retén de cable		Serial Number :
15	2.7.09117	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador		Serial Number :
16	2.7.09115	2	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo		Serial Number :
17	1.1.07451	15	vite TE M16x38x1,5	hex. head screw M16x38x1,5	vis à tête six-pans M16x38x1,5	Sechskantschraube M16x38x1,5	tornillo cabeza hex. M16x38x1,5		Serial Number :
18	2.7.00557	2	rondella	washer	rondelle	Sheibe	arandela		Serial Number :
19	1.2.08286	2	copricerchio	cover	couvercle	Deckel	tapa		Serial Number :
20	1.9.08397	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva		Serial Number :

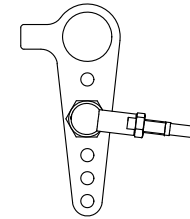
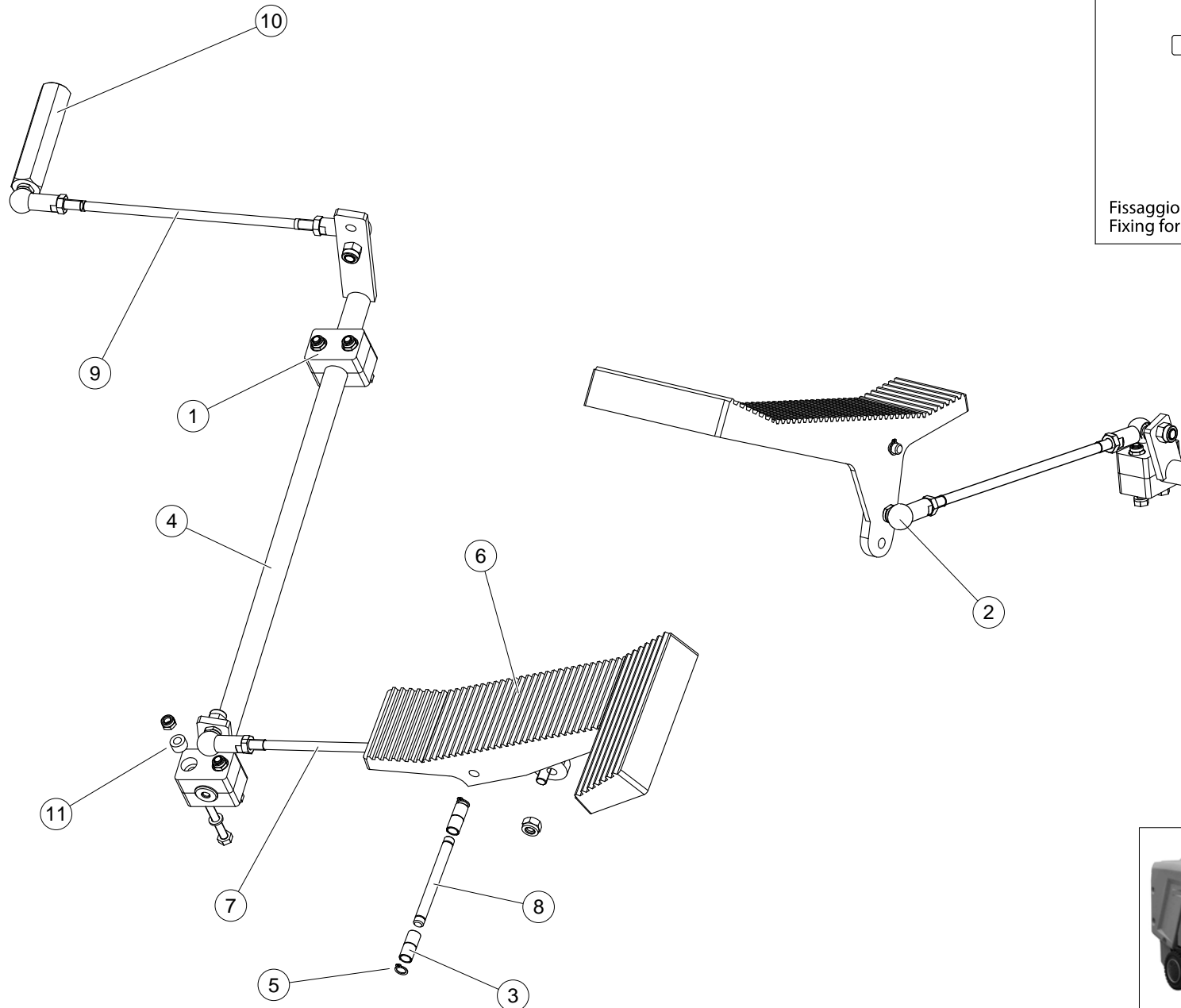


12a Pedale avanzam. (v.Diesel / Benzina)
12a Speed pedal (Diesel/Petrol vers.)
12a Pédale de vitesse (v.diesel / essence)
12a Fahrpedal (Diesel / Treibstoff V.)
12a Pedal de velocidad (v.diesel / gasolina)

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

12a



Fissaggio LEVA POMPA TRAZIONE
Fixing for DRIVE PUMP LEVER





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

12a

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		Serial Number :
								Remarks	Notes	
1	1.1.07256	4	collare	holder	collier	Schelle	collar			Serial Number :
2	1.4.00538	4	snodo	ball joint	articulation	Gelenkkopf	articulación			Serial Number :
3	1.4.04242	4	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
4	2.7.09078	1	albero	shaft	arbre	Welle	eje			Serial Number :
5	1.1.01739	2	anello d'arresto E8	seeger E8	anneau d'arrêt E8	Seegerring E8	anillo de cierre E8			Serial Number :
6	2.7.06849	1	pedale avanzamento	feed pedal	pédale d'accélérateur	Fahrpedal	pedal del acelerador			Serial Number :
7	2.7.07377	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
8	2.7.07409XZ	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
9	2.7.15650XZ	1	tirante M8 L215	tie-rod M8 L215	tirant M8 L215	Zugbolzen M8 L215	tirante M8 L215	Boxer D Plus	Boxer SK Plus	Serial Number :
9	2.7.15724XZ	1	tirante M8 L300	tie-rod M8 L300	tirant M8 L300	Zugbolzen M8 L300	tirante M8 L300	Sup. Boxer D Plus		Serial Number :
10	2.7.15496XZ	1	leva pompa	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
11	A15.0943	4	distanziale 6,4x12x7	spacer 6,4x12x7	entretoise 6,4x12x7	Abstandhalter 6,4x12x7	distanciador 6,4x12x7			Serial Number :

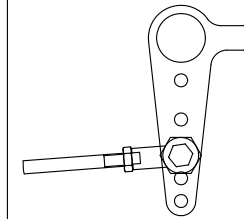


12b Pedale avanzamento (vers.elettrica)
12b Speed pedal (electric version)
12b Pédale de vitesse (vers.électrique)
12b Fahrpedal (Elektro Version)
12b Pedal de velocidad (vers.eléctrica)

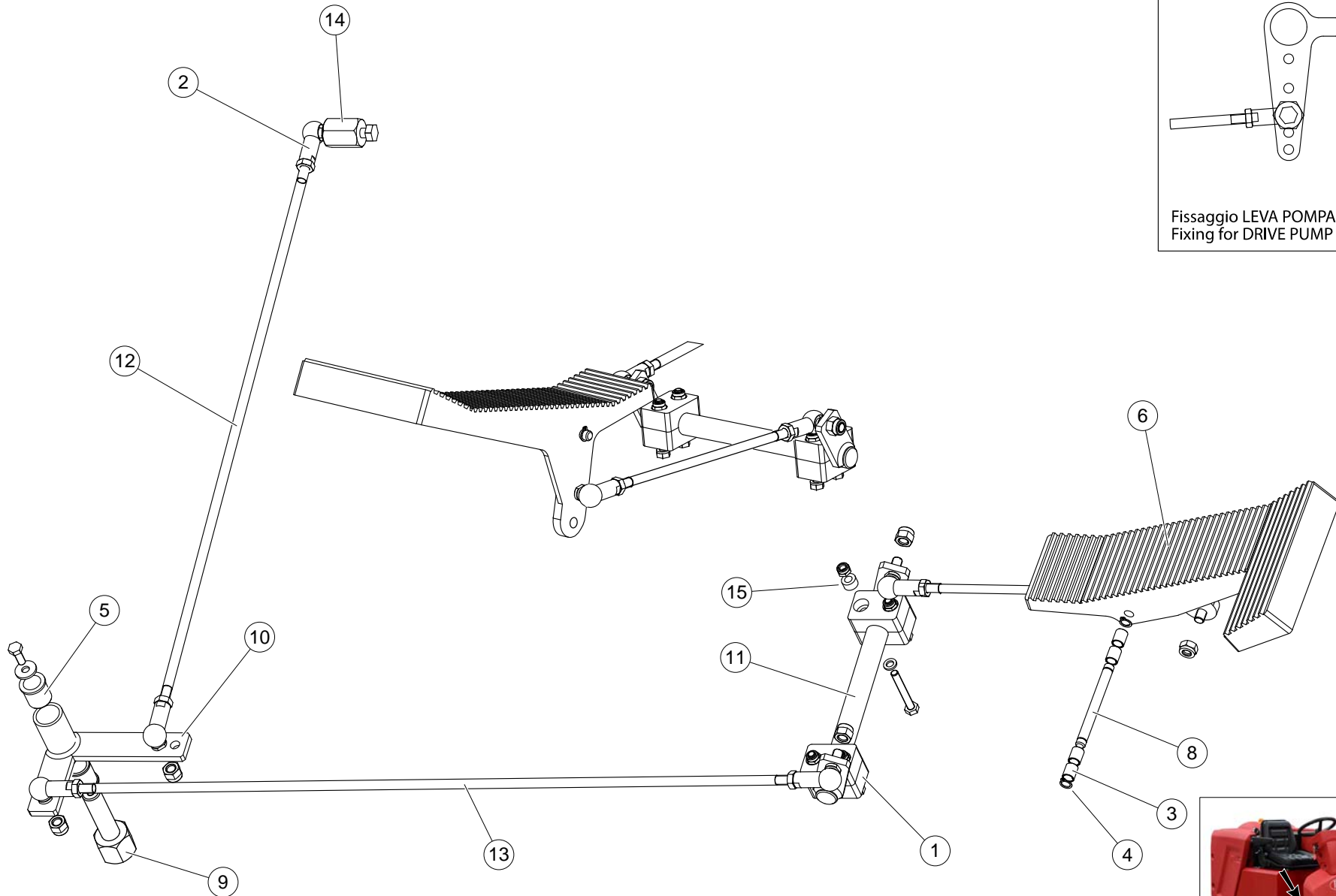
Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

12b



Fissaggio LEVA POMPA TRAZIONE
Fixing for DRIVE PUMP LEVER





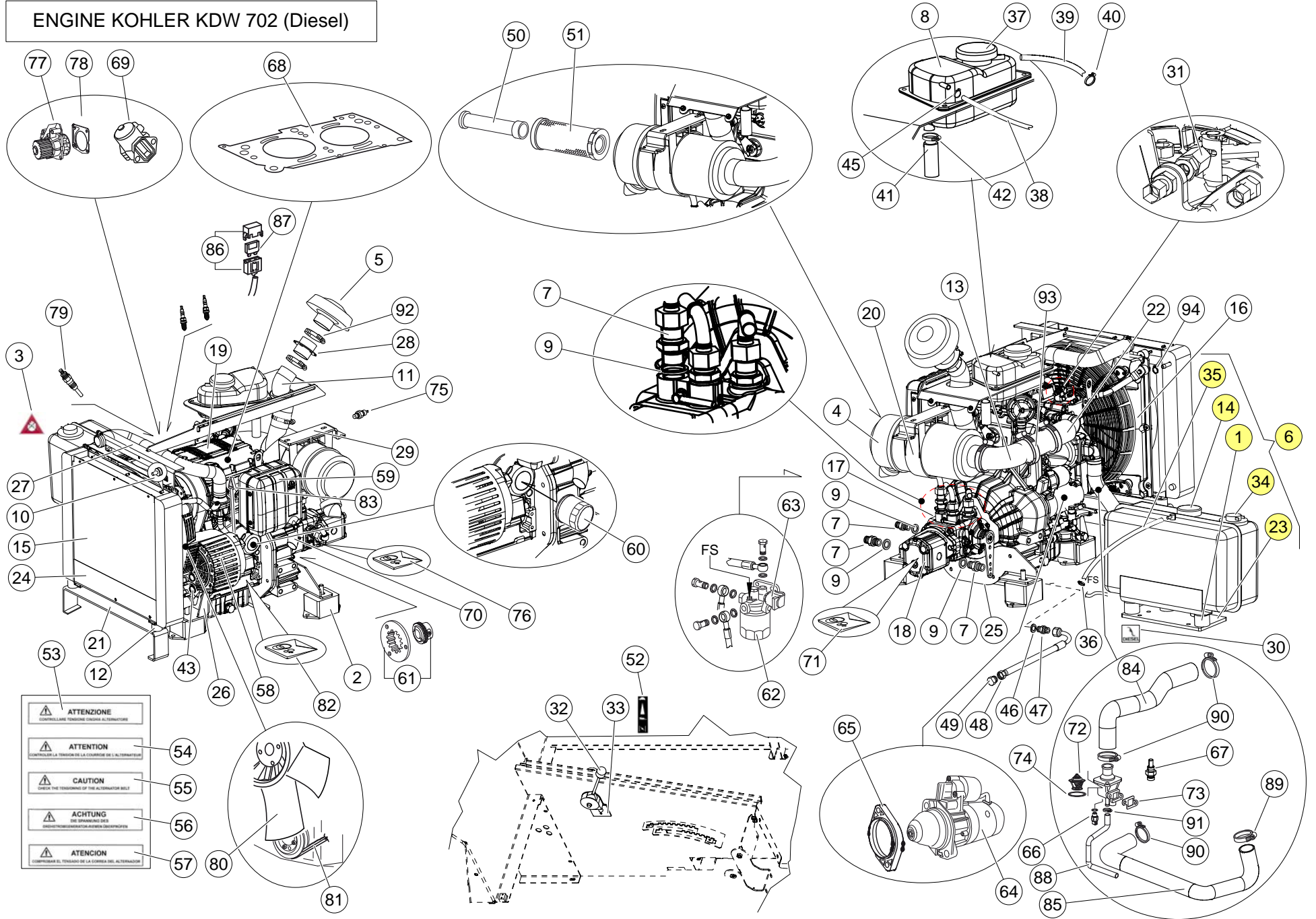
Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

12b

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	Bemerkungen
1	1.1.07256	4	collare	holder	collier	Schelle	collar			Serial Number :
2	1.4.00538	6	snodo	ball joint	articulation	Gelenkkopf	articulación			Serial Number :
3	1.4.04242	4	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
4	1.1.01739	2	anello d'arresto E8	seeger E8	anneau d'arrêt E8	Seegerring E8	anillo de cierre E8			Serial Number :
5	1.5.00895	2	boccola 15x20x22	bush 15x20x22	douille 15x20x22	Buchse 15x20x22	buje 15x20x22			Serial Number :
6	2.7.06849	1	pedale avanzamento	feed pedal	pédale d'accélérateur	Fahrpedal	pedal del acelerador			Serial Number :
7	2.7.07377	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
8	2.7.07409XZ	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
9	2.7.09521	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
10	2.7.09540XZ	1	rinvio	transmission	renvoi	Vorgelege	palanca			Serial Number :
11	2.7.15541XZ	1	albero comando av.	shaft	arbre	Welle	eje			Serial Number :
12	2.7.15542XZ	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen				Serial Number :
13	2.7.15543XZ	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
14	2.7.15544XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
15	A15.0943	4	distanziale 6,4x12x7	spacer 6,4x12x7	entretoise 6,4x12x7	Abstandhalter 6,4x12x7	distanciador 6,4x12x7			Serial Number :

ENGINE KOHLER KDW 702 (Diesel)





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13a

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note	
								Remarks	Notes
								Bemerkungen	Observación
1	1.2.07785	4	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer 	amortiguador		Serial Number :
2	1.2.08547	4	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador		Serial Number :
3	1.9.05864	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva		Serial Number :
4	1.3.05646	1	filtro aria motore	engine air filter	filtre air moteur	Motorluftfilter	kit filtro de aire		Serial Number :
5	1.3.05655	1	cappello parapioggia	cover	couvercle	Deckel	tapa		Serial Number :
6	1.3.08019	1	serbatoio carburante	fuel tank	réservoir de carburant	Kraftstofftank	kit depósito de combustible		Serial Number :
7	1.4.01237	6	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"		Serial Number :
8	1.4.03717	1	serbatoio acqua con tappo	water tank with plug	reservoir eau avec bouchon	Kraftstofftank mit Stopfen	déposito con tapón		Serial Number :
9	1.1.01283	6	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35		Serial Number :
10	1.2.06285	2	tampone antivibrante	buffer pad	tampon d'amortisseur	Puffer-Stosdaempfer	amortiguador		Serial Number :
11	1.2.08964	0,18	tubo aspirazione (al metro)	suction hose (per meter)	tuyau d'aspiration (au mètre)	Saugrohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt	Serial Number :
12	1.2.09783	2	tampone	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador		Serial Number :
13	1.2.10663	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito		Serial Number :
14	1.3.04164	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón		Serial Number :
15	1.3.09526	1	radiatore	cooler	radiateur d'eau	Wasserkühler 	refrigerador		Serial Number :
16	1.3.09536	1	convogliatore	conveyor	convoyeur	Abdeckung	conducto		Serial Number :
17	1.3.13481	1	pompa pv	variable delivery pump	pompe à debit variable	Verstellpumpe	bomba a caudal variable		Serial Number :
18	1.3.13589	1	pompa ingranaggi (8,3cc)	gear pump (8,3cc)	pompe à engrenages (8,3cc)	Zahnradpumpe (8,3cc)	bomba a engranajes (8,3cc)		Serial Number :
19	1.3.13604	1	motore (Kohler KDW 702)	engine (Kohler KDW 702)	moteur (Kohler KDW 702)	Motor (Kohler KDW 702)	Motor (Kohler KDW 702)		Serial Number :
20	1.3.13620	1	collare	support	support	Halterung	soporte		Serial Number :
21	2.7.09944N	1	supporto inferiore	lower support	support inferieur	untere Halterung	soporte inferior		Serial Number :
22	2.7.12303XZ	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito		Serial Number :
23	2.7.14330N	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa		Serial Number :
24	2.7.15400NK	1	adattatore	adapter	adaptateur	Adapter	adaptador		Serial Number :
25	2.7.15422XZ	1	supporto post.	rear support	support arrière	hintere Halterung	soporte trasero		Serial Number :
26	2.7.15423XZ	2	supporto ant.	front support	support avant	vordere Halterung	soporte delantero		Serial Number :
27	2.7.15486XZ	1	supporto radiatore	radiator support	support de radiateur	kühler Halterung	soporte del radiador		Serial Number :
28	2.7.15490NK	1	passaparete	bulkhead	raccord passe de cloison	Übergangstück	racor de mamparo		Serial Number :
29	2.7.15491XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte		Serial Number :
30	1.9.04904	1	adesivo carb.diesel	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva		Serial Number :
31	2.7.15554XZ	1	dado regolazione	adjuster nut	écrou de réglage	Einstellmutter	tuerca de ajuste		Serial Number :
32	1.5.02535	1	leva acceleratore	accelerator lever	levier accélérateur	Gashebel	palanca del acelerador		Serial Number :
33	2.7.10116XZ	1	supporto acceleratore	accelerator support	support accélérateur	Gashebel Halterung	soporte		Serial Number :
34	1.3.06687	1	livello carburante	fuel level gauge	indicateur du niveau carb	Kraftstoffstandsanzeiger	flotador		Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13a

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	Bemerkungen
35	1.2.01786	1,5	tubo carburante (al metro)	fuel hose (per meter)	tuyau de carburant (au mètre)	Kraftstoffrohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
36	1.1.01295	2	fascetta Ø7-11 H5	clamp Ø7-11 H5	collier Ø7-11 H5	Schelle Ø7-11 H5	abrazadera Ø7-11 H5			Serial Number :
37	1.3.06747	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
38	1.2.09420	0,7	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
39	1.2.01387	1,2	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
40	1.1.00530	1	fascetta Ø12	clamp Ø12	collier Ø12	Schelle Ø12	abrazadera Ø12			Serial Number :
41	1.2.07894	1,1	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasserrohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
42	1.1.01296	2	fascetta Ø17-29 H8	clamp Ø17-29 H8	collier Ø17-29 H8	Schelle Ø17-29 H8	abrazadera Ø17-29 H8			Serial Number :
43	1.1.01294	1	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
44	1.1.06201	1	fascetta Ø25-40 H12	clamp Ø25-40 H12	collier Ø25-40 H12	Schelle Ø25-40 H12	abrazadera Ø25-40 H12			Serial Number :
45	1.1.01294	2	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
46	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5			Serial Number :
47	1.4.01245	1	nipplo 3/8"-Ø18	nipple 3/8"-Ø18	nipple 3/8"-Ø18	Nippel 3/8"-Ø18	niple 3/8"-Ø18			Serial Number :
48	1.2.04748	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
49	1.1.01250	1	tappo 3/8"	plug 3/8"	bouchon 3/8"	Stopfen 3/8"	tapón 3/8"			Serial Number :
50	1.3.05648	1	cartuccia interna	air filter internal cartridge	cartouche filtre	Luftfilterpatrone	cartucho interior			Serial Number :
51	1.3.05647	1	cartuccia esterna	air filter external cartridge	cartouche filtre	Luftfilterpatrone	cartucho externa			Serial Number :
52	1.9.08716	1	adesivo starter	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
53	1.9.08030	1	adesivo (IT)	adhesive label (IT)	étiquette adhésive (IT)	selbstklebend (IT)	etiqueta adhesiva (IT)			Serial Number :
54	1.9.08032	1	adesivo (FR)	adhesive label (FR)	étiquette adhésive (FR)	selbstklebend (FR)	etiqueta adhesiva (FR)			Serial Number :
55	1.9.08040	1	adesivo (EN)	adhesive label (EN)	étiquette adhésive (EN)	selbstklebend (EN)	etiqueta adhesiva (EN)			Serial Number :
56	1.9.08041	1	adesivo (DE)	adhesive label (DE)	étiquette adhésive (DE)	selbstklebend (DE)	etiqueta adhesiva (DE)			Serial Number :
57	1.9.08031	1	adesivo (ES)	adhesive label (ES)	étiquette adhésive (ES)	selbstklebend (ES)	etiqueta adhesiva (ES)			Serial Number :
58	1.3.07292	1	alternatore	alternator	alternateur	Drehstromgenerator	alternador			Serial Number :
59	1.3.08962	1	marmitta	silencer	boîte d'échappement	Auspufftopf	silenciador			Serial Number :
60	1.3.06057	1	cartuccia olio	oil cartridge	cartouche d'huile	Ölfiltereinsatz	cartucho del aceite			Serial Number :
61	1.3.09354	1	kit giunti	joint kit	kit joint	Kit Kupplung	kit acoplamiento			Serial Number :
62	1.3.06059	1	cartuccia filtro nafta	cartridge	cartouche	Patrone	cartucho			Serial Number :
63	1.3.06811	1	elettrovalvola	solenoid valve	électrovalve	Magnetventil	electroválvula			Serial Number :
64	1.3.06091	1	motorino avviamento	starter motor	démarrreur	Anlasser	arranque motor			Serial Number :
65	1.3.09786	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida			Serial Number :
66	1.3.08689	1	bulbo acqua	water sensor	capteur d'eau	Wassermesswertgeber	sensor de agua			Serial Number :
67	1.3.11409	1	bulbo candelette	glow plug sensor	capteur de bougies de prec.	Glükerzenmesswertgeber	sensor de bujia			Serial Number :
68	1.3.11410	1	guarnizione testa motore	engine head gasket	joint de la tête moteur	Dichtung	junta			Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13a

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	Bemerkungen
69	1.3.07031	1	pompa carburante	fuel supply pump	pompe aliment. combustible	Kraftstoffpumpe	bomba de combustible			Serial Number :
70	1.3.08963	1	terminale	exhaust pipe	tuyau d'échappement	Auspuff	tubo de escape			Serial Number :
71	1.2.13796	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Marzocchi	650226/R	Serial Number :
72	1.3.13786	1	valvola termostatica	thermostatic valve	soupape thermostatique	Thermostatventil	válvula termostática	Kohler	ED0091951240-S	Serial Number :
73	1.3.13787	1	guarnizione	seal	joint	Dichtung	Junta	Kohler	ED0044600370-S	Serial Number :
74	1.3.13788	1	anello OR	O-ring	anneau OR	O-Ring	anillo OR	Kohler	ED0012000910-S	Serial Number :
75	1.3.07564	1	bulbo olio	oil sensor	capteur d'huile	Ölsensor	sensor de aceite	Kohler	ED0067450930-S	Serial Number :
76	1.2.13795	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Bond/Pav.	HP486220703R	Serial Number :
77	1.3.10595	1	pompa acqua	water pump	pompe à eau	Wasserpumpe	bomba de agua	Kohler	ED0065845400-S	Serial Number :
78	1.3.13789	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta	Kohler	ED0045802150-S	Serial Number :
79	1.3.13790	2	candeletta	glow plug	bougie de préchauffage	Glühkerze	bujia de calefacción	Kohler	ED21001180-S	Serial Number :
80	1.3.13791	1	ventola raffreddamento	cooling fan	ventilateur de refroidissement	Kühlventilator	ventilador de refrigeración	Kohler	ED0097183260-S	Serial Number :
81	1.2.11855	1	cinghia alternatore	alternator belt	courroie d'alternateur	Drehstromgeneratorriemen	correa alternador	Kohler	ED0024405160-S	Serial Number :
82	1.3.08958	1	kit guarnizioni motore	engine gasket kit	kit de joints moteur	Motor Dichtungssatz	kit juntas motor			Serial Number :
83	1.3.13801	1	asta livello olio motore	dip stick	jauge huile	Oel-Messtab	varilla de aceite	Kohler	ED0014005040-S	Serial Number :
84	1.3.13792	1	manicotto superiore	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito	Kohler	ED0054011540-S	Serial Number :
85	1.3.13793	1	manicotto inferiore	cooler hose	tuyau de radiateur	Kühlerschlauch	tubo de radiador	Kohler	ED0054012140-S	Serial Number :
86	1.3.06287	1	portafusibile	fuse holder	boîtier à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible			Serial Number :
87	1.3.09014	1	fusibile 30A maxi	fuse 30A maxi	fusible 30A maxi	Sicherung 30A maxi	fusible 30A maxi			Serial Number :
88	1.3.13794	1	tubo acqua	water hose	tuyau d'eau	Wasserrohr	tubo de agua	Kohler	ED0093054770-S	Serial Number :
89	1.1.05222	1	fascetta Ø22-32 H12	clamp Ø22-32 H12	collier Ø22-32 H12	Schelle Ø22-32 H12	abrazadera Ø22-32 H12			Serial Number :
90	1.1.06201	3	fascetta Ø25-40 H12	clamp Ø25-40 H12	collier Ø25-40 H12	Schelle Ø25-40 H12	abrazadera Ø25-40 H12			Serial Number :
91	1.1.01294	1	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
92	1.1.03632	3	fascetta Ø50-65 H12,2	clamp Ø50-65 H12,2	collier Ø50-65 H12,2	Schelle Ø50-65 H12,2	abrazadera Ø50-65 H12,2			Serial Number :
93	1.1.03632	4	fascetta Ø50-65 H12,2	clamp Ø50-65 H12,2	collier Ø50-65 H12,2	Schelle Ø50-65 H12,2	abrazadera Ø50-65 H12,2			Serial Number :
94	1.1.01294	1	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :



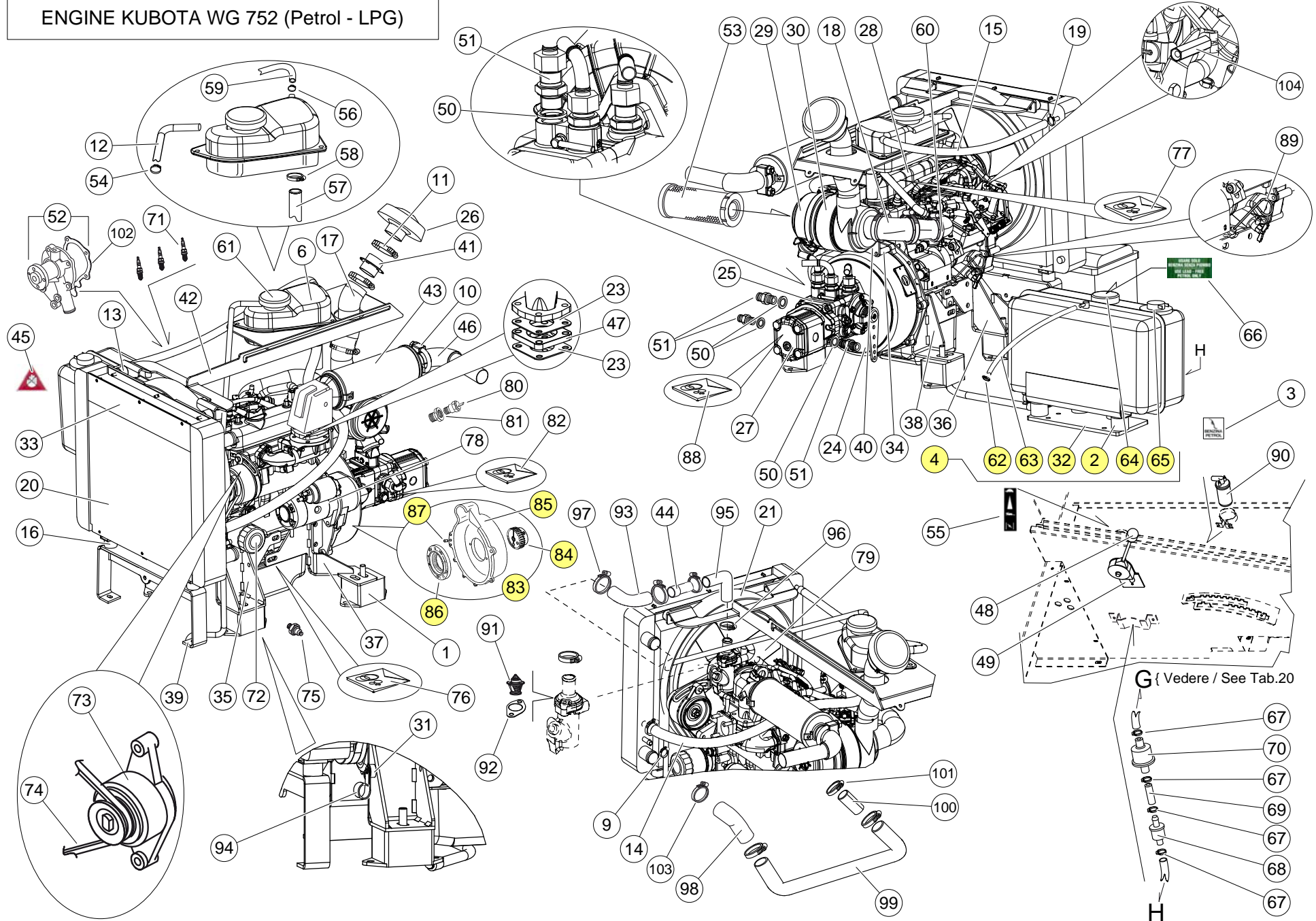
13b Motore BOXER SK PLUS
13b Engine BOXER SK PLUS
13b Moteur BOXER SK PLUS
13b Motor BOXER SK PLUS
13b Motor BOXER SK PLUS

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13b

ENGINE KUBOTA WG 752 (Petrol - LPG)





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13b

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	Bemerkungen
1	1.2.02175	4	antibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador			Serial Number :
2	1.2.07785	4	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer 	amortiguador			Serial Number :
3	1.9.04905	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
4	1.3.08019	1	serbatoio carburante	fuel tank	réservoir de carburant	Kraftstofftank	kit depósito de combustible			Serial Number :
5	1.4.01237	4	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"			Serial Number :
6	1.4.03717	1	serbatoio acqua con tappo	water tank with plug	reservoir eau avec bouchon	Kraftstofftank mit Stopfen	déposito con tapón			Serial Number :
7	1.1.01284	4	guarnizione 1/2"X28,5X2,5	gasket 1/2"X28,5X2,5	joint 1/2"X28,5X2,5	Dichtung 1/2"X28,5X2,5	junta 1/2"X28,5X2,5			Serial Number :
8	1.1.01291	1	fascetta Ø22	clamp Ø22	collier Ø22	Schelle Ø22	abrazadera Ø22			Serial Number :
9	1.1.01294	1	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
10	1.1.14106	1	collare	collar	collier	Stelling	collar			Serial Number :
11	1.1.06200	3	fascetta Ø40-60 H8	clamp Ø40-60 H8	collier Ø40-60 H8	Schelle Ø40-60 H8	abrazadera Ø40-60 H8			Serial Number :
12	1.2.01387	1,2	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
13	1.2.06285	2	tampone antivibrante	buffer pad	tampon d'amortisseur	Puffer-Stosdaempfer	amortiguador			Serial Number :
14	1.2.07894	1	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasserrohr (pro Meter)	tubo (por metro)			Serial Number :
15	1.2.09420	1	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt ???		Serial Number :
16	1.2.09783	2	tampone	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador			Serial Number :
17	1.2.13605	0,21	tubo termoplastico	thermoplastic pipe	tuyau thermoplastique	thermoplastisches Rohr	tubo termoplástico	mt		Serial Number :
18	1.2.13659	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito			Serial Number :
19	1.1.01294	1	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
20	1.3.09526	1	radiatore	cooler	radiateur d'eau	Wasserkühler 	refrigerador			Serial Number :
21	1.3.09536	1	convogliatore	conveyor	convoyeur	Abdeckung	conducto			Serial Number :
22	1.3.10052	1	motore (Lombardini LDW1003)	engine (Lombardini LDW1003)	moteur (Lombardini LDW1003)	Motor (Lombardini LDW1003)	Motor (Lombardini LDW1003)			Serial Number :
23	1.3.11421	2	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta			Serial Number :
24	1.3.12339	1	campana	Cover	couvercle	Deckel	cubierta			Serial Number :
25	1.3.13481	1	pompa pv	variable delivery pump	pompe à debit variable	Verstellpumpe	bomba a caudal variable			Serial Number :
26	1.3.13514	1	cappello parapioggia	cover	couvercle	Deckel	tapa			Serial Number :
27	1.3.13589	1	pompa ingranaggi (8,3cc)	gear pump (8,3cc)	pompe à engrenages (8,3cc)	Zahnradpumpe (8,3cc)	bomba a engranajes (8,3cc)			Serial Number :
28	1.3.13597	1	motore (Kubota WG 752)	engine (Kubota WG 752)	moteur (Kubota WG 752)	Motor (Kubota WG 752)	motor (Kubota WG 752)			Serial Number :
29	1.3.13657	1	filtro aria	air filter	filtre air	Luftfilter	filtro de aire			Serial Number :
30	1.3.13658	1	collare	sleeve	collier	Stelling	collar			Serial Number :
31	2.7.13425XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
32	2.7.14330N	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
33	2.7.15400NK	1	adattatore	adapter	adaptateur	Adapter	adaptador			Serial Number :
34	2.7.15410	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13b

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	Bemerkungen
35	2.7.15411XZ	1	supporto ant. sx	LH front support	support avant gauche	L.vordere Halterung	soporte delantero izquierdo			Serial Number :
36	2.7.15412XZ	1	supporto ant. dx	RH front support	support avant droit	R.vordere Halterung	soporte delantero derecho			Serial Number :
37	2.7.15413XZ	1	supporto post. sx	LH rear support	support arrière gauche	L.hintere Halterung	soporte trasero izquierdo			Serial Number :
38	2.7.15414XZ	1	supporto post. dx	RH rear support	support arrière droit	R.hintere Halterung	soporte trasero derecho			Serial Number :
39	2.7.15418XZ	1	supporto radiatore inf.	low radiator support	support de radiateur inf.	untere Kühler Halterung	soporte inf.del radiador			Serial Number :
40	2.7.15421	1	supporto filtro aria	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
41	2.7.15427NK	1	passaparete	bulkhead	raccord passe de cloison	Übergangstück	racor de mamparo			Serial Number :
42	2.7.15487XZ	1	supporto radiatore	radiator support	support de radiateur	kühler Halterung	soporte del radiador			Serial Number :
43	2.7.15521	1	marmitta catalitica	catalytic muffler	boîte d'echapp. Catalytique	Katalysierte Auspufftopf	silenciador catalítico			Serial Number :
44	2.7.15527XZ	1	riduzione (D30-22)	connecting sleeve (D30-22)	manchon (D30-22)	Muffe (D30-22)	conexión (D30-22)			Serial Number :
45	1.9.05864	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
46	2.7.15581NAT	1	terminale	exhaust pipe	tuyau d'echappement	Auspuff	tubo de escape			Serial Number :
47	2.7.15582XZ	1	spessore	thickness	épaisseur	Dicke	espesor			Serial Number :
48	1.5.02535	1	leva acceleratore	accelerator lever	levier accélérateur	Gashebel	palanca del acelerador			Serial Number :
49	2.7.10116XZ	1	supporto acceleratore	accelerator support	support accélérateur	Gashebel Halterung	soporte			Serial Number :
50	1.1.01283	6	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35			Serial Number :
51	1.1.01237	6	nipplo	nipple	nipple	Nippel	racor			Serial Number :
52	1.3.12908	1	pompa acqua	water pump	pompe à eau	Wasserpumpe	bomba de agua			Serial Number :
53	Filter Cartridge	1						Kubota	1G659-1122A	Serial Number :
54	1.1.00530	1	fascetta Ø12	clamp Ø12	collier Ø12	Schelle Ø12	abrazadera Ø12			Serial Number :
55	1.9.08716	1	adesivo starter	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
56	1.1.01294	2	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
57	1.2.07894	1,1	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasserrohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
58	1.1.01296	2	fascetta Ø17-29 H8	clamp Ø17-29 H8	collier Ø17-29 H8	Schelle Ø17-29 H8	abrazadera Ø17-29 H8			Serial Number :
59	1.2.09420	0,7	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
60	1.1.03632	4	fascetta Ø50-65 H12,2	clamp Ø50-65 H12,2	collier Ø50-65 H12,2	Schelle Ø50-65 H12,2	abrazadera Ø50-65 H12,2			Serial Number :
61	1.3.06747	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
62	1.1.01295	1	fascetta Ø7-11 H5	clamp Ø7-11 H5	collier Ø7-11 H5	Schelle Ø7-11 H5	abrazadera Ø7-11 H5			Serial Number :
63	1.2.01786	1,5	tubo carburante (al metro)	fuel hose (per meter)	tuyau de carburant (au mètre)	Kraftstoffrohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt ???		Serial Number :
64	1.3.04164	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
65	1.3.06687	1	livello carburante	fuel level gauge	indicateur du niveau carb	Kraftstoffstandsanzeiger	flotador			Serial Number :
66	1.9.09064	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
67	1.1.01294	4	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
68	1.3.11427	1	filtro carburante	fuel filter	filtre à carburant	Brennstoff-Filter	filtro de combustible			Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13b

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note			
								Remarks Notes Bemerkungen Observación			
69	1.2.04991	0,1	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt			Serial Number :
70	1.3.11431	1	pompa carburante	fuel pump	pompe carburant	Kraftoffpumpe	bomba de combustible				Serial Number :
71	1.3.12703	3	candela	spark plug	bougie	Zündkerze	bujia				Serial Number :
72	1.3.11419	1	cartuccia olio motore	oil cartridge	cartouche huile	Öl- Patrone	cartucho de aceite				Serial Number :
73	1.3.11430	1	alternatore	alternator	alternateur	Drehstromgenerator	alternador				Serial Number :
74	1.3.11420	1	cinghia alternatore	alternator belt	courroie d'alternateur	Drehstromgeneratorriemen	correa alternador				Serial Number :
75	1.3.11418	1	bulbo pressione olio	oil sensor	capteur d'huile	Ölmeswertgeber	sensor de aceite				Serial Number :
76	1.3.11422	1	kit guarnizioni inferiori	lower gasket kit	kit de joints inférieurs	untere Dichtungssatz	kit juntas inferiores				Serial Number :
77	1.3.11422	1	kit guarnizioni inferiori	lower gasket kit	kit de joints inférieurs	untere Dichtungssatz	kit juntas inferiores				Serial Number :
78	1.3.11424	1	motorino avviamento	starter motor	démarrreur	anlasser	arranque motor				Serial Number :
79	1.3.11426	1	ventola motore	fan	ventilateur	Ventilator	ventilador				Serial Number :
80	1.3.11428	1	bulbo temp.acqua	water sensor	capteur d'eau	Wassermeswertgeber	sensor de agua				Serial Number :
81	1.3.11429	1	adattatore	adapter	adaptateur	Adapter	adaptador				Serial Number :
82	1.2.13795	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Bond./Pav.	HP486220703R		Serial Number :
83	1.3.11042	1	kit campana con giunti	kit coupling	kit acouplement à bride	Kit Kupplung	kit acoplamientos	CT712			Serial Number : ->228303
83	1.3.14019	1	kit campana con giunti	kit coupling	kit acouplement à bride	Kit Kupplung	kit acoplamientos	CT712			Serial Number : 228304 ->
84	1.3.12337	1	giunto	joint	joint	Kupplung	acoplamiento				Serial Number :
85	1.3.12339	1	campana	Cover	couvercle	Deckel	cubierta				Serial Number :
86	1.3.12338	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida				Serial Number :
87	1.1.07592	1	spina cilindrica Ø8X20	cylindrical pin Ø8X20	goupille cylindrique Ø8X20	Zylindrischer Stift Ø8X20	pasador cilindrico Ø8X20				Serial Number :
88	1.2.13796	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	marzocchi	650226/R		Serial Number :
89	1.3.11416	1	asta livello olio	dip stick	jauge huile	Oel-Messtab	varilla de aceite				Serial Number :
90	1.3.11417	1	bobina	ignition coil	bobine	Zündspule	bobina				Serial Number :
91	1.3.13797	1	valvola termostatica	thermostatic valve	soupape thermostatique	Thermostatventil	válvula termostática	Kubota	15531-7301-0		Serial Number :
92	1.3.13798	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta	Kubota	16851-7327-0		Serial Number :
93	1.2.02936	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito				Serial Number :
94	1.1.01291	1	fascetta Ø22	clamp Ø22	collier Ø22	Schelle Ø22	abrazadera Ø22				Serial Number :
95	1.2.11112	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito				Serial Number :
96	1.1.05222	3	fascetta Ø22-32 H12	clamp Ø22-32 H12	collier Ø22-32 H12	Schelle Ø22-32 H12	abrazadera Ø22-32 H12				Serial Number :
97	1.1.06201	1	fascetta Ø25-40 H12	clamp Ø25-40 H12	collier Ø25-40 H12	Schelle Ø25-40 H12	abrazadera Ø25-40 H12				Serial Number :
98	1.2.02936	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito				Serial Number :
99	2.7.12778XZ	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo				Serial Number :
100	1.2.11112	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito				Serial Number :
101	1.1.05222	3	fascetta Ø22-32 H12	clamp Ø22-32 H12	collier Ø22-32 H12	Schelle Ø22-32 H12	abrazadera Ø22-32 H12				Serial Number :



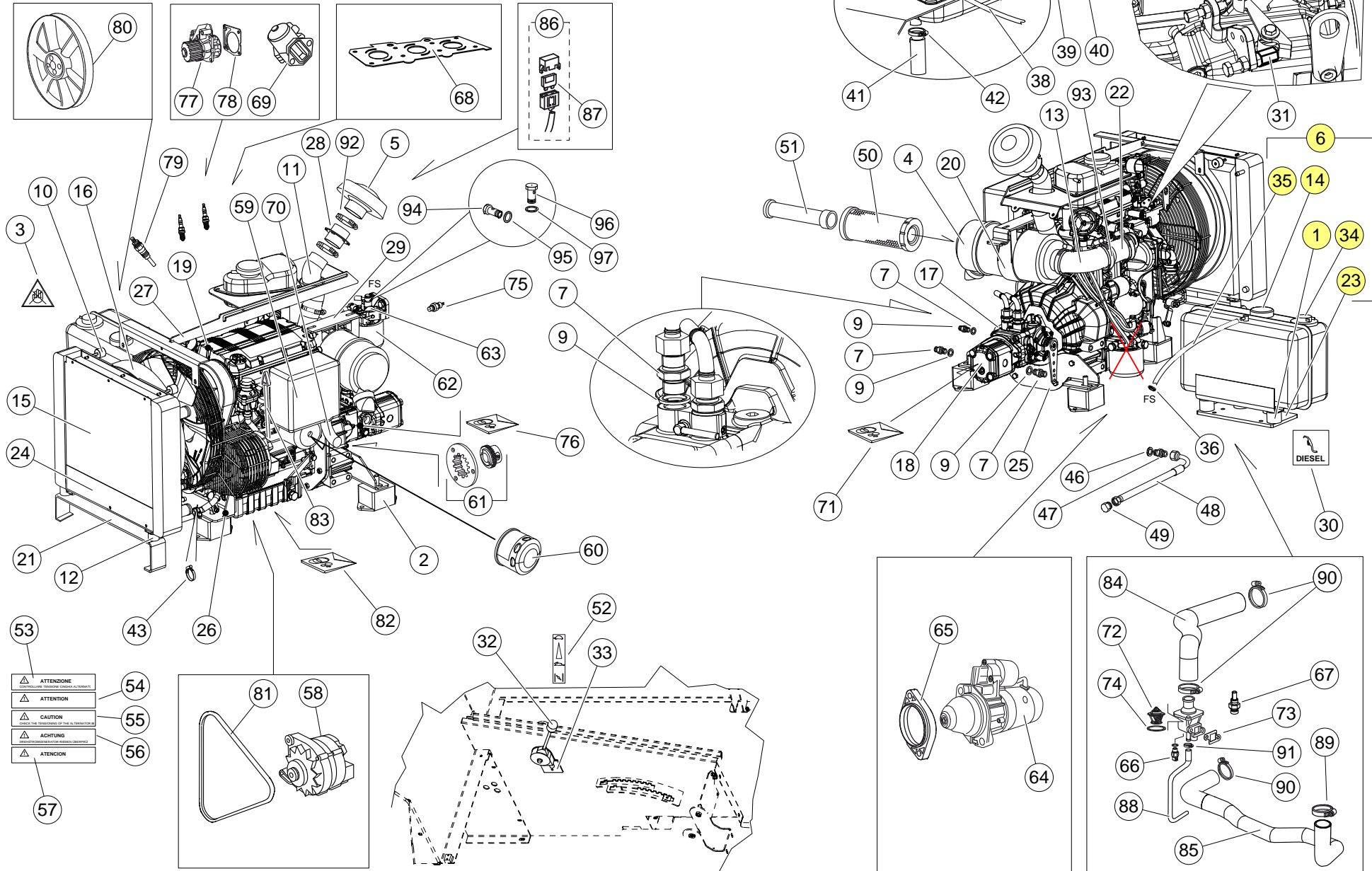
Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13b

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Kubota	15881-7343-2	Serial Number :
102	1.3.13799	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta	Kubota	15881-7343-2	Serial Number :
103	1.1.06201	1	fascetta Ø25-40 H12	clamp Ø25-40 H12	collier Ø25-40 H12	Schelle Ø25-40 H12	abrazadera Ø25-40 H12			Serial Number :
104	2.7.15590XZ	1	dado regolazione	adjuster nut	écrou de réglage	Einstellmutter	tuerca de ajuste			Serial Number :

ENGINE KOHLER KDW 1003 (Diesel)





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13c

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note	
								Remarks	Notes
								Bemerkungen	Observación
1	1.2.07785	4	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer 	amortiguador		Serial Number :
2	1.2.02175	4	antibrante	vibration damper	ammortisseur	Dämpfer	amortiguador		Serial Number :
3	1.9.05864	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva		Serial Number :
4	1.3.05646	1	filtro aria motore	engine air filter	filtre air moteur	Motorluftfilter	kit filtro de aire		Serial Number :
5	1.3.05655	1	cappello parapioggia	cover	couvercle	Deckel	tapa		Serial Number :
6	1.3.08019	1	serbatoio carburante	fuel tank	réservoir de carburant	Kraftstofftank	kit depósito de combustible		Serial Number :
7	1.4.01237	6	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"		Serial Number :
8	1.4.03717	1	serbatoio acqua con tappo	water tank with plug	reservoir eau avec bouchon	Kraftstofftank mit Stopfen	déposito con tapón		Serial Number :
9	1.1.01283	6	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35		Serial Number :
10	1.2.06285	2	tampone antivibrante	buffer pad	tampon d'amortisseur	Puffer-Stosdaempfer	amortiguador		Serial Number :
11	1.2.08964	0,18	tubo aspirazione (al metro)	suction hose (per meter)	tuyau d'aspiration (au mètre)	Saugrohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt	Serial Number :
12	1.2.09783	2	tampone	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador		Serial Number :
13	1.2.10663	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito		Serial Number :
14	1.3.04164	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón		Serial Number :
15	1.3.09526	1	radiatore	cooler	radiateur d'eau	Wasserkühler 	refrigerador		Serial Number :
16	1.3.09536	1	convogliatore	conveyor	convoyeur	Abdeckung	conducto		Serial Number :
17	1.3.13481	1	pompa pv	variable delivery pump	pompe à debit variable	Verstellpumpe	bomba a caudal variable		Serial Number :
18	1.3.13589	1	pompa ingranaggi (8,3cc)	gear pump (8,3cc)	pompe à engrenages (8,3cc)	Zahnradpumpe (8,3cc)	bomba a engranajes (8,3cc)		Serial Number :
19	1.3.13595	1	motore (Kohler KDW 1003)	engine (Kohler KDW 1003)	moteur (Kohler KDW 1003)	Motor (Kohler KDW 1003)	Motor (Kohler KDW 1003)		Serial Number :
20	1.3.13620	1	collare	support	support	Halterung	soporte		Serial Number :
21	2.7.09944N	1	supporto inferiore	lower support	support inferieur	untere Halterung	soporte inferior		Serial Number :
22	2.7.12303XZ	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito		Serial Number :
23	2.7.14330N	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa		Serial Number :
24	2.7.15400NK	1	adattatore	adapter	adaptateur	Adapter	adaptador		Serial Number :
25	2.7.15422XZ	1	supporto post.	rear support	support arrière	hintere Halterung	soporte trasero		Serial Number :
26	2.7.15423XZ	2	supporto ant.	front support	support avant	vordere Halterung	soporte delantero		Serial Number :
27	2.7.15486XZ	1	supporto radiatore	radiator support	support de radiateur	kühler Halterung	soporte del radiador		Serial Number :
28	2.7.15490NK	1	passaparete	bulkhead	raccord passe de cloison	Übergangstück	racor de mamparo		Serial Number :
29	2.7.15491XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte		Serial Number :
30	1.9.04904	1	adesivo carb.diesel	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva		Serial Number :
31	2.7.15554XZ	1	dado regolazione	adjuster nut	écrou de réglage	Einstellmutter	tuerca de ajuste		Serial Number :
32	1.5.02535	1	leva acceleratore	accelerator lever	levier accélérateur	Gashebel	palanca del acelerador		Serial Number :
33	2.7.10116XZ	1	supporto acceleratore	accelerator support	support accélérateur	Gashebel Halterung	soporte		Serial Number :
34	1.3.06687	1	livello carburante	fuel level gauge	indicateur du niveau carb	Kraftstoffstandsanzeiger	flotador		Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13c

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note			
								Remarks	Notes	Bemerkungen	Observación
35	1.2.01786	1,5	tubo carburante (al metro)	fuel hose (per meter)	tuyau de carburant (au mètre)	Kraftstoffrohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt			Serial Number :
36	1.1.01295	2	fascetta Ø7-11 H5	clamp Ø7-11 H5	collier Ø7-11 H5	Schelle Ø7-11 H5	abrazadera Ø7-11 H5				Serial Number :
37	1.3.06747	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón				Serial Number :
38	1.2.09420	0,7	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt			Serial Number :
39	1.2.01387	1,2	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt			Serial Number :
40	1.1.00530	1	fascetta Ø12	clamp Ø12	collier Ø12	Schelle Ø12	abrazadera Ø12				Serial Number :
41	1.2.07894	1,1	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasserrohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt			Serial Number :
42	1.1.01296	2	fascetta Ø17-29 H8	clamp Ø17-29 H8	collier Ø17-29 H8	Schelle Ø17-29 H8	abrazadera Ø17-29 H8				Serial Number :
43	1.1.01294	1	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8				Serial Number :
44	1.1.06201	1	fascetta Ø25-40 H12	clamp Ø25-40 H12	collier Ø25-40 H12	Schelle Ø25-40 H12	abrazadera Ø25-40 H12				Serial Number :
45	1.1.01294	2	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8				Serial Number :
46	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5				Serial Number :
47	1.4.01245	1	nipplo 3/8"-Ø18	nipple 3/8"-Ø18	nipple 3/8"-Ø18	Nippel 3/8"-Ø18	niple 3/8"-Ø18				Serial Number :
48	1.2.04748	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo				Serial Number :
49	1.1.01250	1	tappo 3/8"	plug 3/8"	bouchon 3/8"	Stopfen 3/8"	tapón 3/8"				Serial Number :
50	1.3.05648	1	cartuccia interna	air filter internal cartridge	cartouche filtre	Luftfilterpatrone	cartucho interior				Serial Number :
51	1.3.05647	1	cartuccia esterna	air filter external cartridge	cartouche filtre	Luftfilterpatrone	cartucho externa				Serial Number :
52	1.9.08716	1	adesivo starter	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva				Serial Number :
53	1.9.08030	1	adesivo (IT)	adhesive label (IT)	étiquette adhésive (IT)	selbstklebend (IT)	etiqueta adhesiva (IT)				Serial Number :
54	1.9.08032	1	adesivo (FR)	adhesive label (FR)	étiquette adhésive (FR)	selbstklebend (FR)	etiqueta adhesiva (FR)				Serial Number :
55	1.9.08040	1	adesivo (EN)	adhesive label (EN)	étiquette adhésive (EN)	selbstklebend (EN)	etiqueta adhesiva (EN)				Serial Number :
56	1.9.08041	1	adesivo (DE)	adhesive label (DE)	étiquette adhésive (DE)	selbstklebend (DE)	etiqueta adhesiva (DE)				Serial Number :
57	1.9.08031	1	adesivo (ES)	adhesive label (ES)	étiquette adhésive (ES)	selbstklebend (ES)	etiqueta adhesiva (ES)				Serial Number :
58		1	alternatore	alternator	alternateur	Drehstromgenerator	alternador	Kohler >	ED0011572700-S		Serial Number :
59	1.3.08962	1	marmitta	silencer	boîte d'échappement	Auspufftopf	silenciador				Serial Number :
60	1.3.06057	1	cartuccia olio	oil cartridge	cartouche d'huile	Ölfiltereinsatz	cartucho del aceite				Serial Number :
61	1.3.09354	1	kit giunti	joint kit	kit joint	Kit Kupplung	kit acoplamiento				Serial Number :
62	1.3.01794	1	cartuccia filtro carburante	fuel filter cartridge	cartouche filtre mazout	Kraftstoff- Filtereinsatz	cartucho del filtro de combus.				Serial Number :
63	1.3.06811	1	elettrovalvola	solenoid valve	électrovalve	Magnetventil	electroválvula				Serial Number :
64	1.3.06091	1	motorino avviamento	starter motor	démarrreur	Anlasser	arranque motor				Serial Number :
65	1.3.09786	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida				Serial Number :
66	1.3.08689	1	bulbo acqua	water sensor	capteur d'eau	Wassermesswertgeber	sensor de agua				Serial Number :
67	1.3.11409	1	bulbo candlette	glow plug sensor	capteur de bougies de prec.	Glükerzenmesswertgeber	sensor de bujia				Serial Number :
68		1	guarnizione testa motore	head gasket	joint de la tête	Kopf-Dichtungsring	guarnición de la cabeza	Kohler ED004730 :0050-S (1,53mm) 0120-S (1,64mm)	0040-S (1,43mm)		Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13c

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	Bemerkungen
69	1.3.07031	1	pompa carburante	fuel supply pump	pompe aliment. combustible	Kraftstoffpumpe	bomba de combustible			Serial Number :
70	1.3.08963	1	terminale	exhaust pipe	tuyau d'echappement	Auspuff	tubo de escape			Serial Number :
71	1.2.13796	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Marzocchi	650226/R	Serial Number :
72	1.3.13786	1	valvola termostatica	thermostatic valve	soupape thermostatique	Thermostatventil	válvula termostática	Kohler	ED0091951240-S	Serial Number :
73	1.3.13787	1	guarnizione	seal	joint	Dichtung	Junta	Kohler	ED0044600370-S	Serial Number :
74	1.3.13788	1	anello OR	O-ring	anneau OR	O-Ring	anillo OR	Kohler	ED0012000910-S	Serial Number :
75	1.3.07564	1	bulbo olio	oil sensor	capteur d'huile	Ölsensor	sensor de aceite	Kohler	ED0067450930-S	Serial Number :
76	1.2.13795	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Bond/Pav.	HP486220703R	Serial Number :
77	1.3.10595	1	pompa acqua	water pump	pompe à eau	Wasserpumpe	bomba de agua	Kohler	ED0065845400-S	Serial Number :
78	1.3.13789	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta	Kohler	ED0045802150-S	Serial Number :
79	1.3.13790	2	candeletta	glow plug	bougie de préchauffage	Glühkerze	bujia de calefacción	Kohler	ED21001180-S	Serial Number :
80	1.3.08290	1	ventola per radiatore	cooler fan	ventilateur pour radiateur	Kühlerventilator	ventilador de radiador	Kohler	ED0097183250-S	Serial Number :
81	1.2.11855	1	cinghia alternatore	alternator belt	courroie d'alternateur	Drehstromgeneratorriemen	correa alternador	Kohler	ED0024405160-S	Serial Number :
82	1.3.08959	1	kit guarniz.motore	engine gasket kit	kit de joints moteur	Motor Dichtungssatz	kit juntas motor			Serial Number :
83	1.3.13801	1	asta livello olio motore	dip stick	jauge huile	Oel-Messtab	varilla de aceite	Kohler	ED0014005040-S	Serial Number :
84	1.3.13792	1	manicotto superiore	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito	Kohler	ED0054011540-S	Serial Number :
85	1.3.13793	1	manicotto inferiore	cooler hose	tuyau de radiateur	Kühlerschlauch	tubo de radiador	Kohler	ED0054012140-S	Serial Number :
86	1.3.06287	1	portafusibile	fuse holder	boîtier à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible			Serial Number :
87	1.3.09014	1	fusibile 30A maxi	fuse 30A maxi	fusible 30A maxi	Sicherung 30A maxi	fusible 30A maxi			Serial Number :
88		1	tubo acqua	water hose	tuyau à eau	Wasserrohr	tubo de agua	Kohler	ED0093050730-S	Serial Number :
89	1.1.05222	1	fascetta Ø22-32 H12	clamp Ø22-32 H12	collier Ø22-32 H12	Schelle Ø22-32 H12	abrazadera Ø22-32 H12			Serial Number :
90	1.1.06201	3	fascetta Ø25-40 H12	clamp Ø25-40 H12	collier Ø25-40 H12	Schelle Ø25-40 H12	abrazadera Ø25-40 H12			Serial Number :
91	1.1.01294	1	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
92	1.1.03632	3	fascetta Ø50-65 H12,2	clamp Ø50-65 H12,2	collier Ø50-65 H12,2	Schelle Ø50-65 H12,2	abrazadera Ø50-65 H12,2			Serial Number :
93	1.1.03632	4	fascetta Ø50-65 H12,2	clamp Ø50-65 H12,2	collier Ø50-65 H12,2	Schelle Ø50-65 H12,2	abrazadera Ø50-65 H12,2			Serial Number :
94	1.1.01234	3	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5			Serial Number :
95	1.1.01228	6	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5			Serial Number :
96	1.1.01206	1	vite forata M10X1	drilled screw M10X1	vis percée M10X1	gelochte Schraube M10X1	tornillo agujereado M10X1			Serial Number :
97	1.1.09658	2	guarnizione 10X16X1,5	gasket 10X16X1,5	joint 10X16X1,5	Dichtung 10X16X1,5	junta 10X16X1,5			Serial Number :

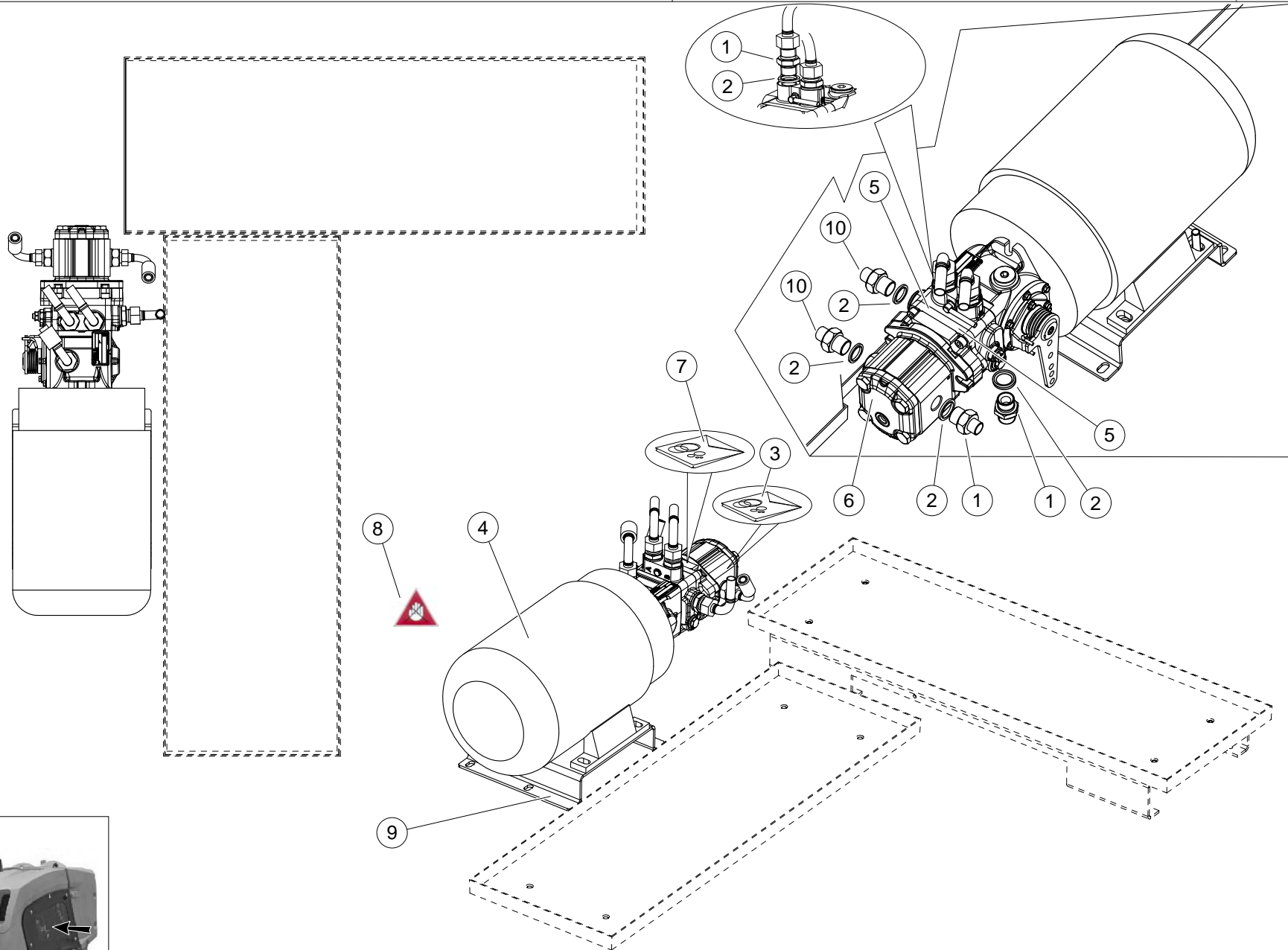


13d Motore BOXER E PLUS
13d Motor BOXER E PLUS
13d Moteur BOXER E PLUS
13d Motor BOXER E PLUS
13d Motor BOXER E PLUS

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13d



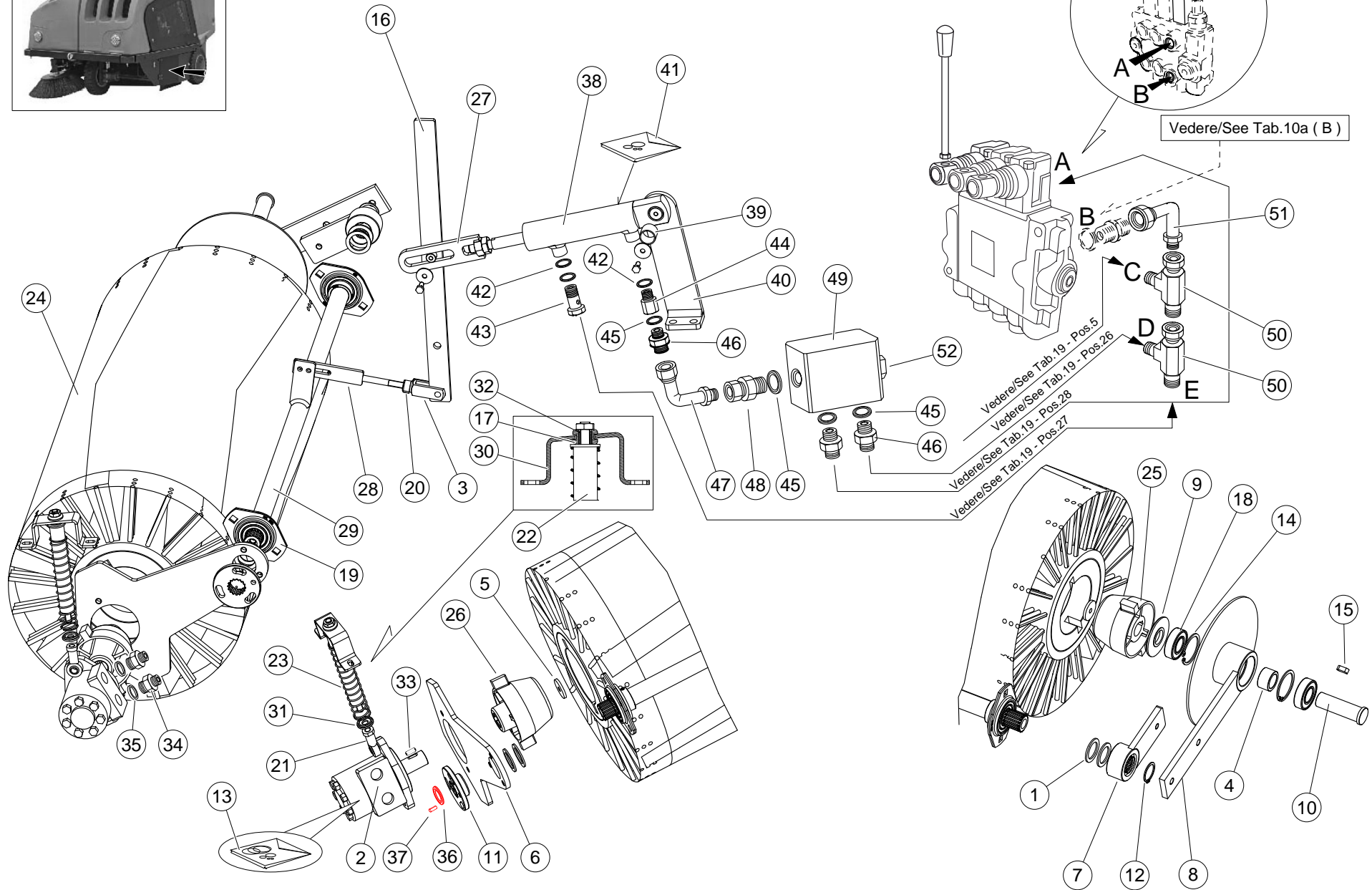


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13d

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		Serial Number :
								Remarks	Notes	
1	1.4.01237	4	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"			Serial Number :
2	1.1.01283	6	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35			Serial Number :
3	1.2.13796	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Marzocchi	650226/R	Serial Number :
4	1.3.13450	1	motore elettrico (48V)	electric motor (48V)	moteur électrique (48V)	Elektromotor (48V)	motor eléctrico (48V)			Serial Number :
5	1.3.13481	1	pompa P.V.	variable delivery pump	pompe à debit variable	Verstellpumpe	bomba a caudal variable			Serial Number :
6	1.3.13589	1	pompa ingranaggi (8,3cc)	gear pump (8,3cc)	pompe à engrenages (8,3cc)	Zahnradpumpe (8,3cc)	bomba a engranajes (8,3cc)			Serial Number :
7	1.2.13795	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Bond./Pav.	HP486220703R	Serial Number :
8	1.9.05864	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
9	2.7.15456XZ	1	supporto motore	motor support	support moteur	Motorhalterung	soporte motor			Serial Number :
10	1.4.01238	2	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"			Serial Number :





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

14

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	Bemerkungen
1	1.1.08214	4	rondella di spessoramento	spacing washer	rondelle d'espacement	Abstandsscheibe	arandela distanciadora			Serial Number :
2	1.3.05173	1	motore idraulico	hydraulic engine	moteur hydraulique	Hydromotor	motor hidráulico			Serial Number :
3	1.4.04075	1	forcella	fork	fourche	Gabestück	horquilla			Serial Number :
4	2.7.05806	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
5	2.7.05865	2	rondella 8x35x4	washer 8x35x4	rondelle 8x35x4	Scheibe 8x35x4	arandela 8x35x4			Serial Number :
6	2.7.09069	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo			Serial Number :
7	2.7.09074	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
8	2.7.09075XZ	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo			Serial Number :
9	2.7.09236	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
10	2.7.09237	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
11	2.7.09242	1	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo			Serial Number :
12	1.1.00541	1	anello d'arresto E30	seeger E30	anneau d'arrêt E30	Seegerring E30	anillo de cierre E30			Serial Number :
13	1.2.13248	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas			Serial Number :
14	1.1.02027	2	anello d'arresto I52	seeger I52	anneau d'arrêt I52	Seegerring I52	anillo de cierre I52			Serial Number :
15	1.1.02970	1	chiavetta A 8X7X20	key A 8X7X20	clavette A 8X7X20	Keil A 8X7X20	chaveta A 8X7X20			Serial Number :
16	2.7.15608XZ	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
17	1.2.09007	1	antivibrante	vibration damper	amortiseur	Schwingungsdämpfer	antivibración			Serial Number :
18	1.4.00440	2	cuscinetto (6205 2RS)	bearing (6205 2RS)	roulement (6205 2RS)	Lager (6205 2RS)	cojinete (6205 2RS)			Serial Number :
19	1.4.00706	2	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
20	1.4.04074	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
21	1.4.05660	1	testa di biella	articulation	joint articulé	Gelenkkopf	articulación			Serial Number :
22	1.4.08115	1	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur	Stossdämpfer	amortiguador			Serial Number :
23	1.4.13623	1	molla a compressione	compression spring	ressort de compression	Druckfeder	muelle de compresión			Serial Number :
24	1.5.13656	1	spazzola centr. (ppl doppia sez.)	main brush (ppl double sect.)	brosse centr.(ppl double sect.)	Bürste (Ppl Doppelte Abs.)	cepillo centr.(ppl doble sec.)	optional		Serial Number :
24	1.5.13727	1	spazzola centrale (ppl 1,3x1,8)	main brush (ppl 1,3x1,8)	brosse centrale (ppl 1,3x1,8)	Hauptbürste (ppl 1,3x1,8)	cepillo lateral (ppl 1,3x1,8)	standard		Serial Number :
24	1.5.13729	1	spazzola centrale (nylon 1,8)	main brush (nylon 1,8)	brosse centrale (nylon 1,8)	Hauptbürste (nylon 1,8)	cepillo central (nylon 1,8)	optional		Serial Number :
25	2.7.09238	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
26	2.7.09239	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
27	2.7.15607XZ	1	terminale	cylinder end	extrémité cylindre	Zylinderende	extremo del cilindro			Serial Number :
28	2.7.10114	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
29	2.7.15438XF	1	albero sollevamento	shaft	arbre	Welle	eje			Serial Number :
30	2.7.15452XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
31	2.7.15507XZ	1	terminale molla	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
32	2.7.15520XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :

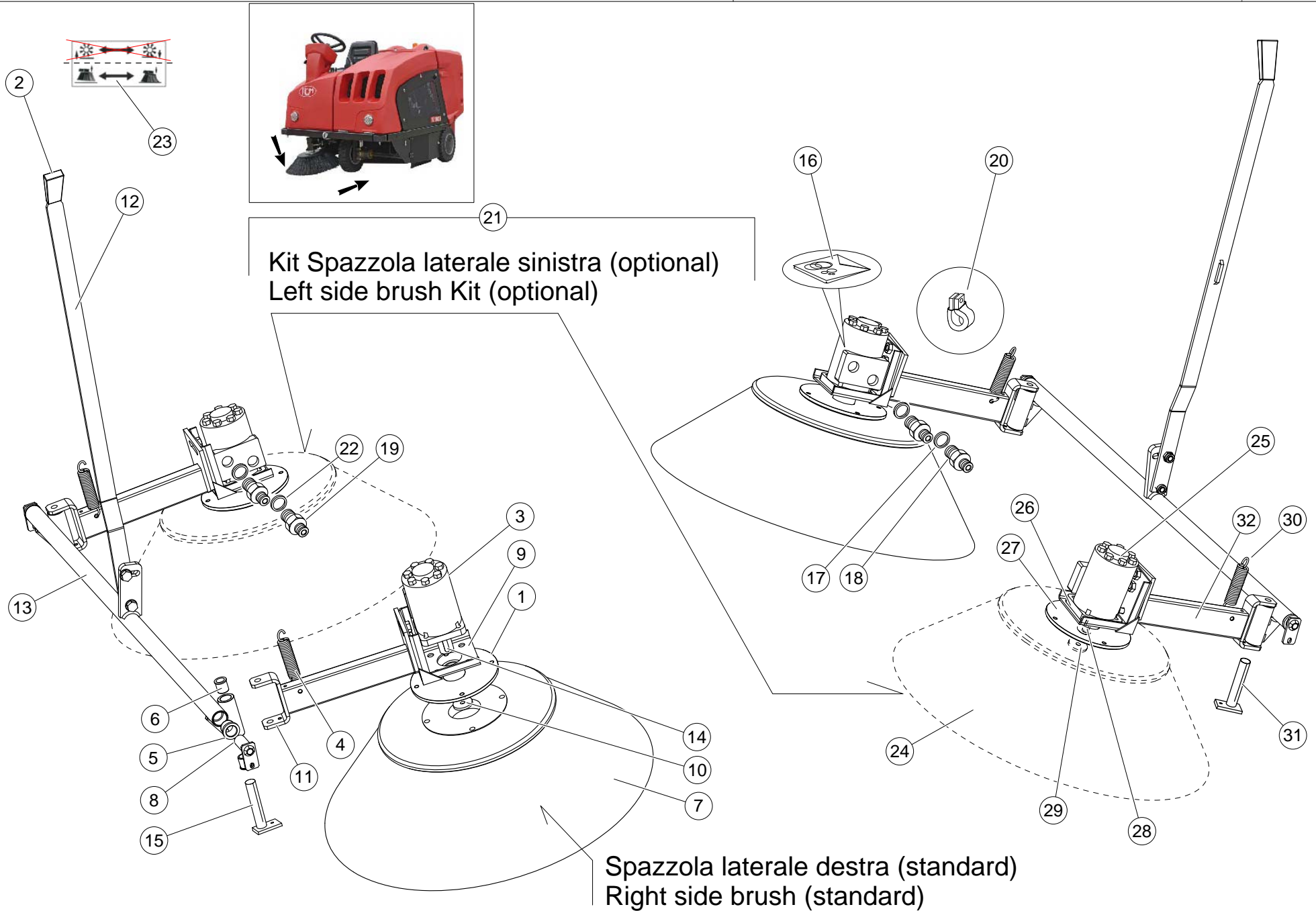


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

14

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note			
								Remarks	Notes	Bemerkungen	Observación
33	1.1.07914	1	chiavetta A 7X8X32	key A 7X8X32	clavette A 7X8X32	Keil A 7X8X32	chaveta A 7X8X32				Serial Number :
34	1.4.01238	2	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"				Serial Number :
35	1.1.01283	2	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35				Serial Number :
36	2.7.00556	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela				Serial Number :
37	1.1.07592	1	spina cilindrica Ø8X20	cylindrical pin Ø8X20	goupille cylindrique Ø8X20	Zylindrischer Stift Ø8X20	pasador cilíndrico Ø8X20				Serial Number :
38	1.4.13773	1	cilindro	cylinder	vérin	Zylinder	cilindro				Serial Number :
39	1.5.07783	1	boccola	bush	bage	Buchse	buje				Serial Number :
40	2.7.15602XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte				Serial Number :
41	Gasket kit	1									Serial Number :
42	1.1.01228	3	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5				Serial Number :
43	2.7.04826	1	vite forata	drilled screw	vis percée	gelochte Schraube	tornillo agujereado				Serial Number :
44	1.4.12439	1	nipplo di riduz. F-M 1/4"-M14	reducer nipple F-M 1/4"-M14	raccord de red. F-M 1/4"-M14	Reduziernippel F-M 1/4"-M14	niple reducción F-M 1/4"-M14				Serial Number :
45	1.1.00451	4	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"				Serial Number :
46	1.4.01244	3	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"				Serial Number :
47	1.4.12249	1	raccordo girevole 90° MF 1/4"	swivel fitting 90° MF 1/4"	raccord tournant 90° MF 1/4"	Anschlussstück 90° MF 1/4"	racor giratorio 90° MF 1/4"				Serial Number :
48	1.4.01552	1	nipplo girevole MF 1/4"	swivel nipple MF 1/4"	raccord tournant MF 1/4"	Schwenknippel MF 1/4"	niple giratorio MF 1/4"				Serial Number :
49	1.3.07584	1	valvola di blocco semplice	valve	soupape	Ventil	válvula				Serial Number :
50	1.4.05907	2	raccordo a T gir. 3/8"	T- fitting 3/8"	raccord en T 3/8"	T- Anschlußstück 3/8"	racor en T 3/8"				Serial Number :
51	1.4.02617	1	raccordo gir.90° MF3/8"	fitting 90° MF3/8"	raccord 90° MF3/8"	Anschlussstück 90° MF3/8"	racor 90° MF3/8"				Serial Number :
52	1.1.02055	1	tappo 1/4"	cap 1/4"	bouchon 1/4"	Stopfen 1/4"	tapón 1/4"				Serial Number :





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

15

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note	
								Remarks	Notes
1	2.7.07455XZ	1	disco porta spazzola	brush holder	disque porte-brosse	Bürstenhalter	soporte cepillo		Serial Number :
2	1.2.01701	1	manopola	handle	poignée	Handgriff	empuñadura		Serial Number :
3	1.3.05939	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydraulische motor	motor hidráulico		Serial Number :
4	1.4.00236	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle		Serial Number :
5	1.5.00522	1	boccola	bush	douille	Buchse	buje		Serial Number :
6	1.5.00895	2	boccola 15x20x22	bush 15x20x22	douille 15x20x22	Buchse 15x20x22	buje 15x20x22		Serial Number :
7	1.5.03640	1	spazzola laterale (nylon)	side brush (nylon)	brosse latérale (nylon)	Seitenbürste (nylon)	cepillo lateral (nylon)	standard	Serial Number :
7	1.5.03641	1	spazzola laterale (nylon/acc.)	side brush (nylon/steel)	brosse latérale (nylon/acier)	Seitenbürste (nylon/stahl)	cepillo lateral (nylon/acero)	optional	Serial Number :
7	1.5.13723	1	spazzola laterale (mischia 5)	side brush (mischia 5)	brosse latérale (mischia 5)	Seitenbürste (mischia 5)	cepillo laterl (mischia 5)	optional	Serial Number :
8	2.7.00931	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno		Serial Number :
9	2.7.03552XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte		Serial Number :
10	2.7.05865	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela		Serial Number :
11	2.7.09068	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo		Serial Number :
12	2.7.15623XZ	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca		Serial Number :
13	2.7.15389XZ	1	Asse	Axle	Axe	Achse	eje		Serial Number :
14	1.1.07914	1	chiavetta A 7X8X32	key A 7X8X32	clavette A 7X8X32	Keil A 7X8X32	chaveta A 7X8X32		Serial Number :
15	2.7.05830	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno		Serial Number :
16	1.2.12998	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas		Serial Number :
17	1.1.01283	2	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35		Serial Number :
18	1.4.01238	2	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"		Serial Number :
19	1.4.01237	2	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"	optional	Serial Number :
20	1.1.08174	1	fascetta Ø19 H12	clamp Ø19 H12	collier Ø19 H12	Schelle Ø19 H12	abrazadera Ø19 H12		Serial Number :
21	2.7.15560	1	kit spazzola laterale sx	LH side brushkit	kit brosse latérale gauche	Kit linke Seitenbürste	kit cepillo lateral izquierdo		Serial Number :
22	1.1.01283	2	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	optional	Serial Number :
23	1.9.05518	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva		Serial Number :
24	1.5.03640	1	spazzola laterale (nylon)	side brush (nylon)	brosse latérale (nylon)	Seitenbürste (nylon)	cepillo lateral (nylon)	optional	Serial Number :
24	1.5.03641	1	spazzola laterale (nylon/acc.)	side brush (nylon/steel)	brosse latérale (nylon/acier)	Seitenbürste (nylon/stahl)	cepillo lateral (nylon/acero)	optional	Serial Number :
24	1.5.13723	1	spazzola laterale (mischia 5)	side brush (mischia 5)	brosse latérale (mischia 5)	Seitenbürste (mischia 5)	cepillo laterl (mischia 5)	optional	Serial Number :
25	1.3.05939	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydraulische motor	motor hidráulico	optional	Serial Number :
26	2.7.03552XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	optional	Serial Number :
27	2.7.07455XZ	1	disco porta spazzola	brush holder	disque porte-brosse	Bürstenhalter	soporte cepillo	optional	Serial Number :
28	1.1.07914	1	chiavetta A 7X8X32	key A 7X8X32	clavette A 7X8X32	Keil A 7X8X32	chaveta A 7X8X32	optional	Serial Number :
29	2.7.05865	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	optional	Serial Number :
30	1.4.00236	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle	optional	Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

15

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks	Serial Number :	
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación		
31	2.7.05830	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	optional		Serial Number :
32	2.7.09068	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo	optional		Serial Number :

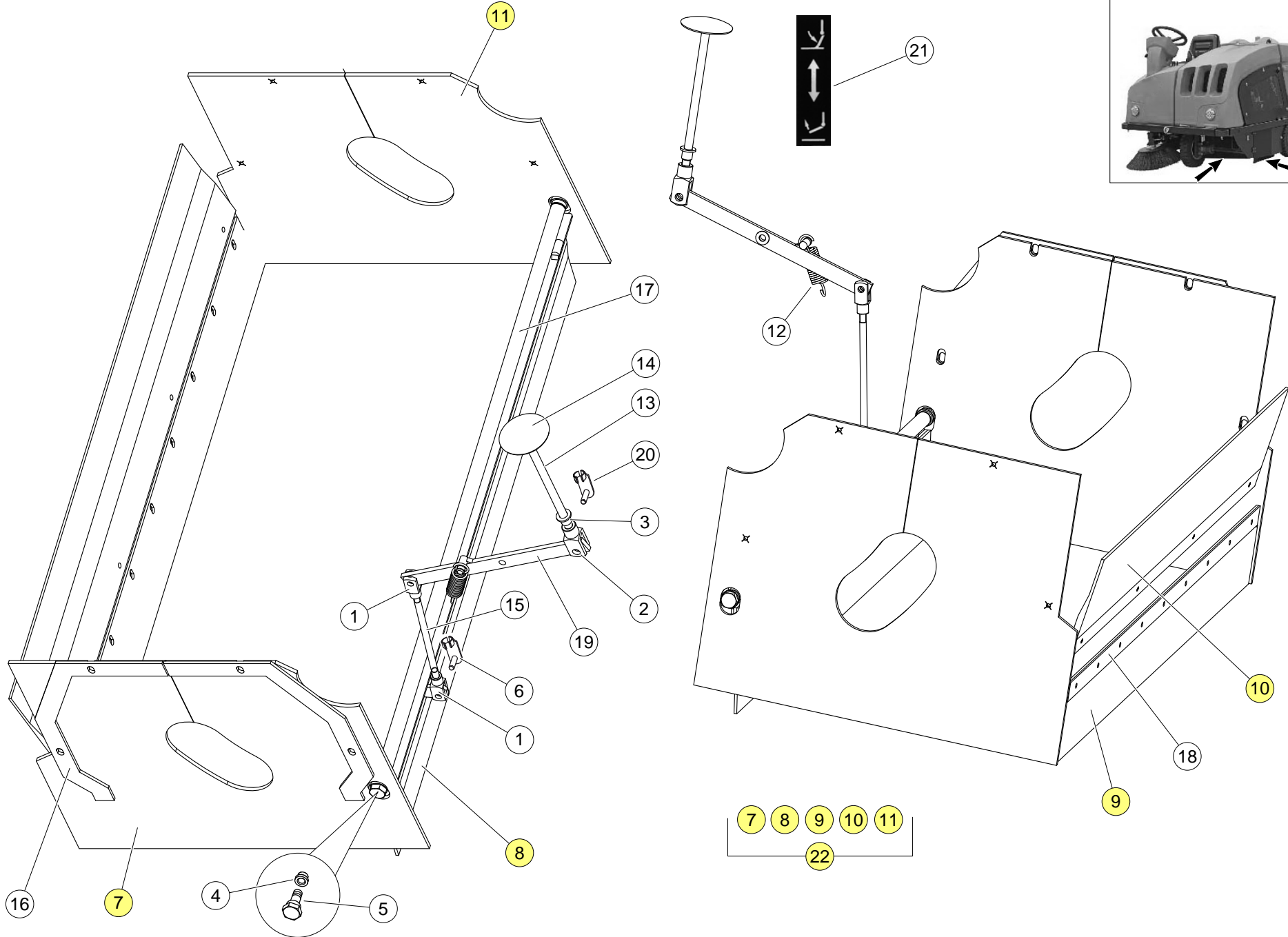


16 Gomme parapolvere
16 Dust rubbers
16 Caoutchoucs pare-poussière
16 Staubhalte-Gummiprofilen
16 Cauchos de protección del polvo

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

16



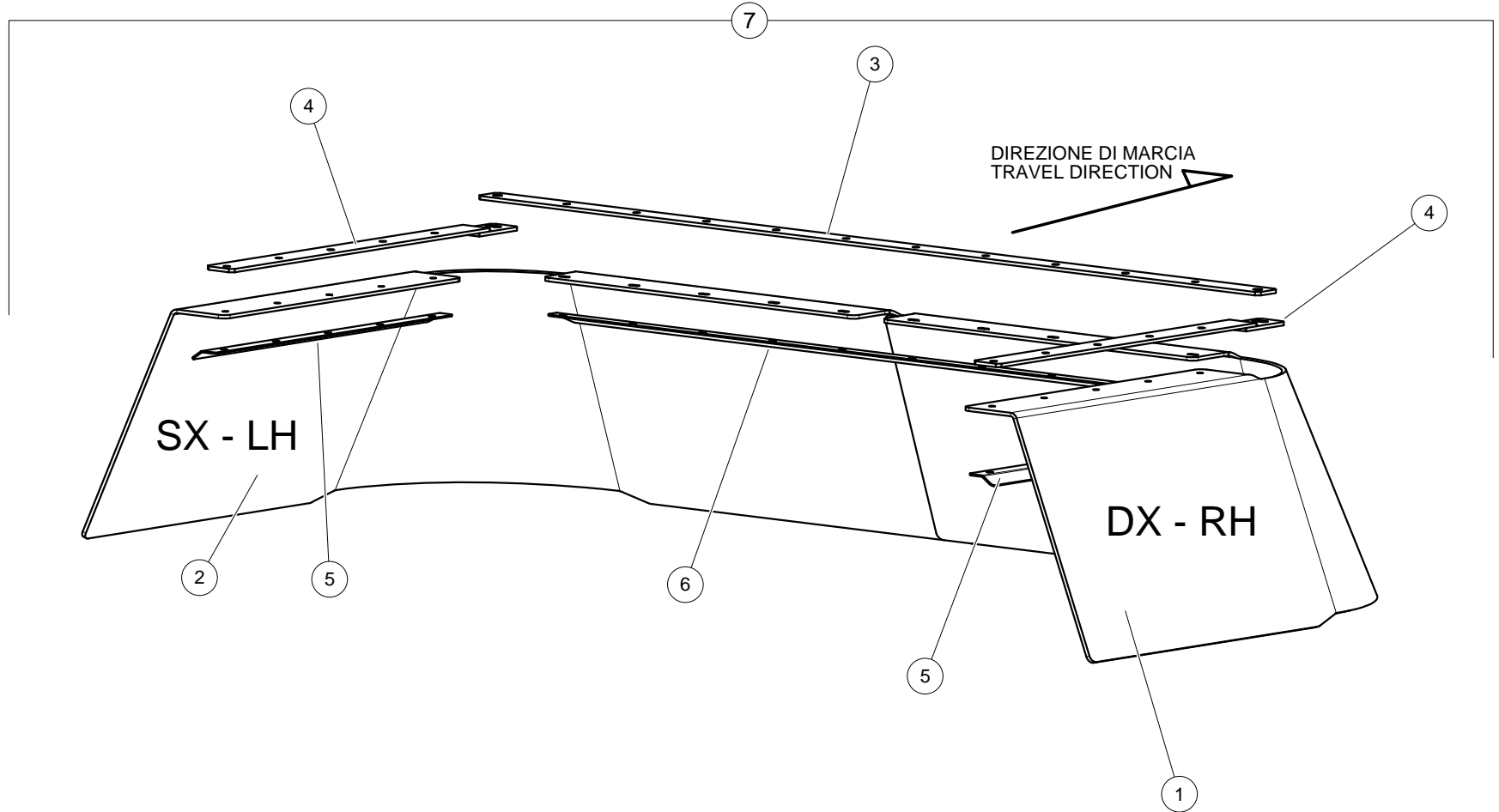


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

16

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	Bemerkungen
1	1.4.01319	2	forcella	fork	fourque	Gabelstück	horquilla			Serial Number :
2	1.4.05363	1	Forcella	Fork	Fourche	Gabelstück	horquilla			Serial Number :
3	1.4.05821	1	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
4	2.7.00737	2	bronzina	bush	douile	Buchse	buje			Serial Number :
5	2.7.00741	2	vite	screw	vis	Schraube	tornillo			Serial Number :
6	1.4.01320	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
7	1.2.07525	1	gomma parapolvere	dust rubber section	caoutchouc pare-poussière	Staubhalte-Gummiprofil	goma prot. del polvo	standard		Serial Number :
7	1.2.10862	1	gomma parapolvere antiolio	anti-oil dust rubber section	profil pare-poussière anti-huile	Antiöl Staubhalte-Gummiprofil	goma del polvo anti-aceite	optional		Serial Number :
8	1.2.13557	1	gomma parapolvere anteriore	front dust rubber section	caoutchouc av. pare-poussière	V.Staubhalte-Gummiprofil	goma prot. del polvo delantera	standard		Serial Number :
8	1.2.13738	1	gomma parapolvere antiolio	anti-oil dust rubber section	profil pare-poussière anti-huile	Antiöl Staubhalte-Gummiprofil	goma del polvo anti-aceite	optional		Serial Number :
9	1.2.13583	1	gomma parapolvere posteriore	rear dust rubber section	caoutchouc ar.pare-poussière	H.Staubhalte-Gummiprofil	goma prot. del polvo trasera	standard		Serial Number :
9	1.2.13739	1	gomma parapolvere antiolio	anti-oil dust rubber section	profil pare-poussière anti-huile	Antiöl Staubhalte-Gummiprofil	goma del polvo anti-aceite	optional		Serial Number :
10	1.2.13584	1	gomma parapolvere posteriore	rear dust rubber section	caoutchouc ar.pare-poussière	H.Staubhalte-Gummiprofil	goma prot. del polvo trasera	standard		Serial Number :
10	1.2.13740	1	gomma parapolvere antiolio	anti-oil dust rubber section	profil pare-poussière anti-huile	Antiöl Staubhalte-Gummiprofil	goma del polvo anti-aceite	optional		Serial Number :
11	1.2.13730	1	gomma parapolvere laterale	side dust rubber section	caoutchouc lat.pare-poussière	Seite Staubfang-Gumm	goma lat.prot. del polvo	standard		Serial Number :
11	1.2.13741	1	gomma parapolvere antiolio	anti-oil dust rubber section	profil pare-poussière anti-huile	Antiöl Staubhalte-Gummiprofil	goma del polvo anti-aceite	optional		Serial Number :
12	1.4.05024	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle			Serial Number :
13	2.7.00494	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
14	2.7.01274	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
15	2.7.05540	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
16	2.7.09085XZ	2	listello	strip	bande	Leiste	listón			Serial Number :
17	2.7.15390XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
18	2.7.15468XZ	1	listello	flat bar	bande	Leiste	listón			Serial Number :
19	2.7.15511XZ	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
20	1.1.05364	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
21	1.9.07202	1	adesivo alza flap	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
22	2.7.15583	1	kit gomme anti-olio	anti-oil rubbers kit	kit caoutchoucs anti-huile	Kit Anti-Öl-Gummis	Kit cauchos anti-aceite	optional		Serial Number :
22	2.7.15790	1	kit gomme parapolvere	dust rubbers kit	kit profils pare-poussière	Kit Staubhaltegummiprofil	Kit cauchos de protección	standard		Serial Number :



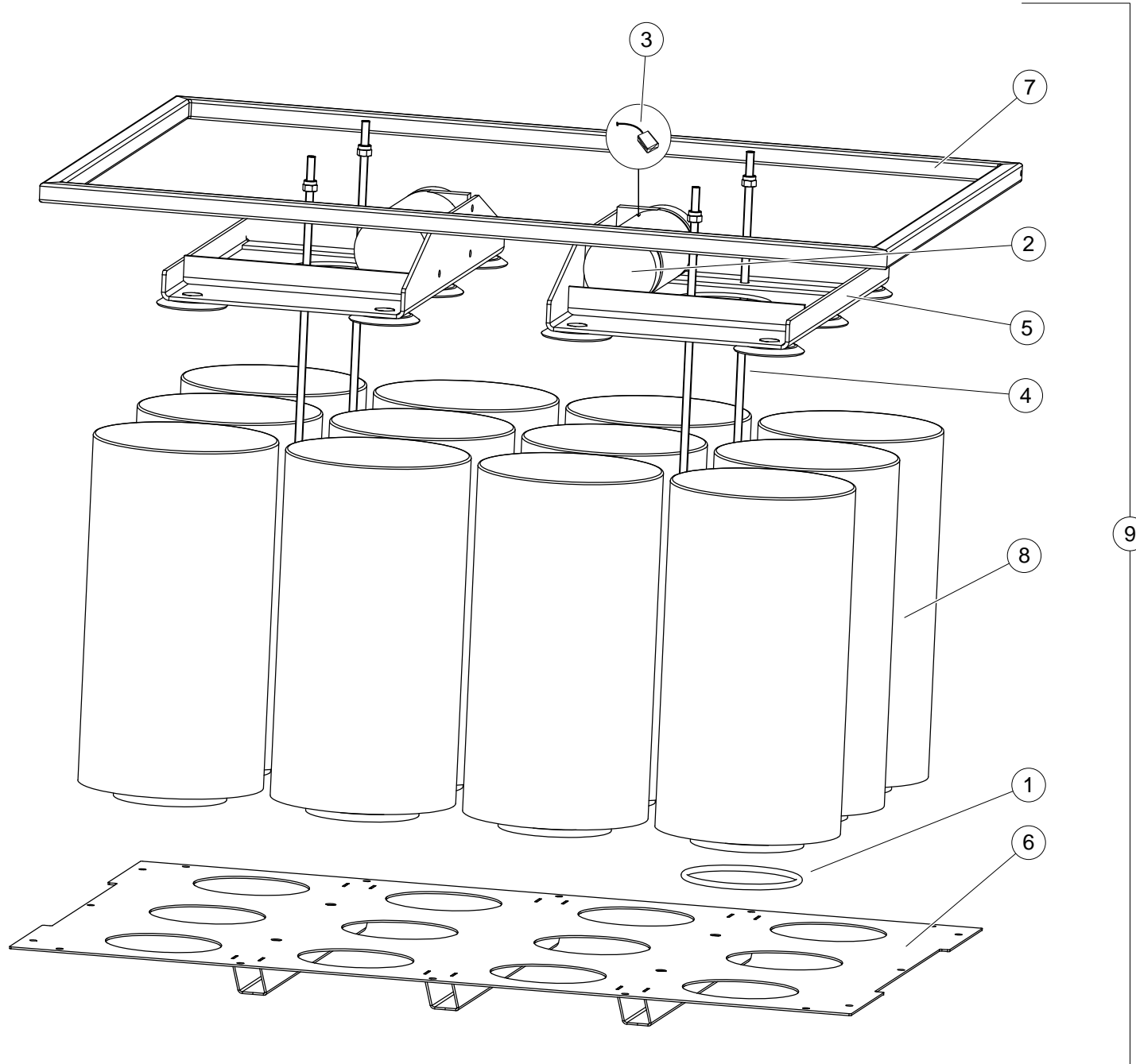


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

17

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.2.13570	1	gomma anteriore	front rubber	caoutchouc avant	vorne Gummi	goma delantera	Lato DX	RH Side	Serial Number :
2	1.2.13570	1	gomma anteriore	front rubber	caoutchouc avant	vorne Gummi	goma delantera	Lato SX	LH Side	Serial Number :
3	2.7.15493XZ	1	supporto anteriore	front support	support avant	vordere Halterung	soporte delantero			Serial Number :
4	2.7.15494XZ	2	supporto laterale	side support	support laterale	seite Halterung	soporte lateral			Serial Number :
5	2.7.15513XZ	2	listello	strip	bande	Leiste	listel			Serial Number :
6	2.7.15514XZ	1	listello	strip	bande	Leiste	listel			Serial Number :
7	2.7.15557	1	kit convogliatore polvere	dust conveyor kit	kit convoyeur pouss.	Kit Staubfang-Gummiprofil	Kit encaminador del polvo			Serial Number :



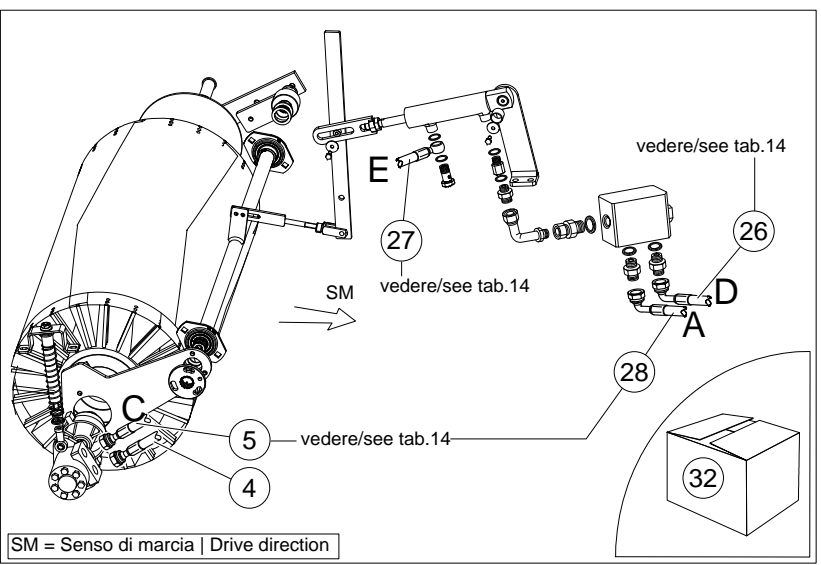
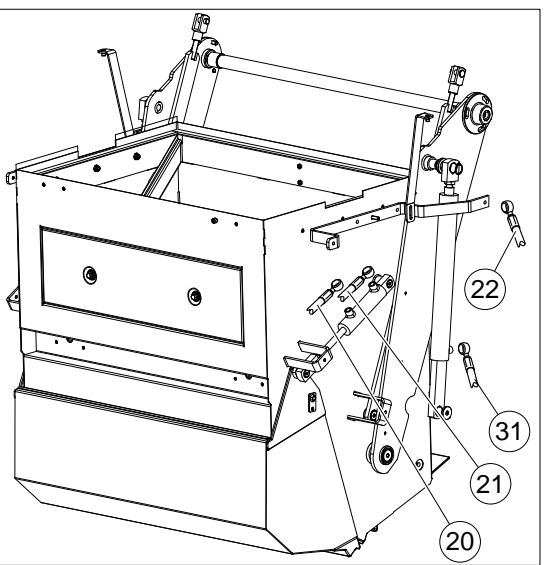
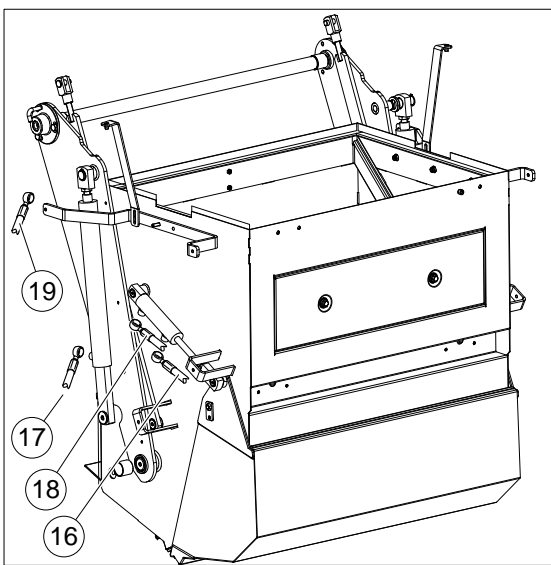
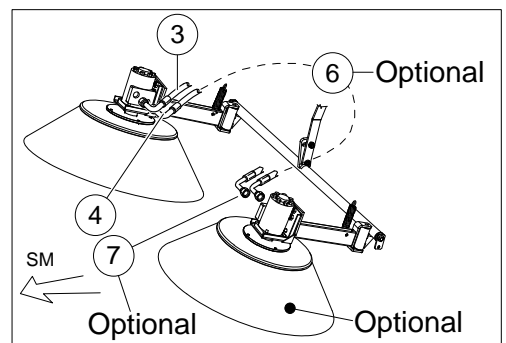
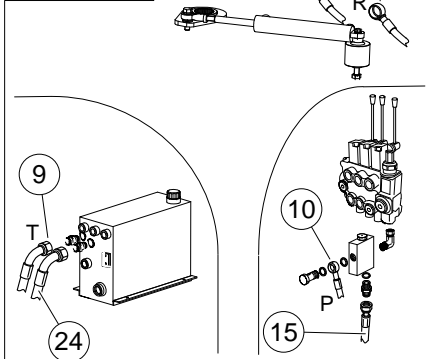
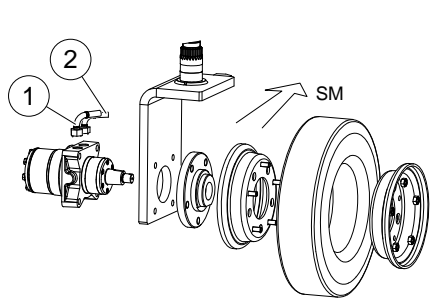
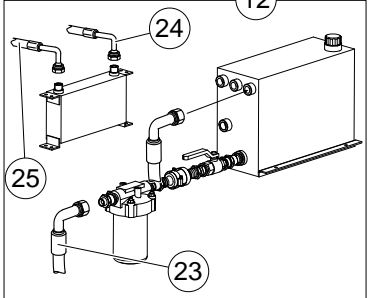
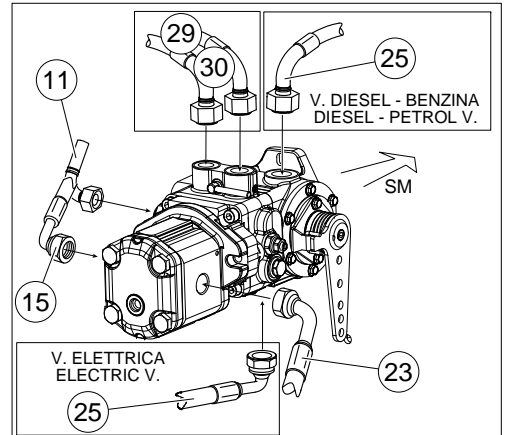
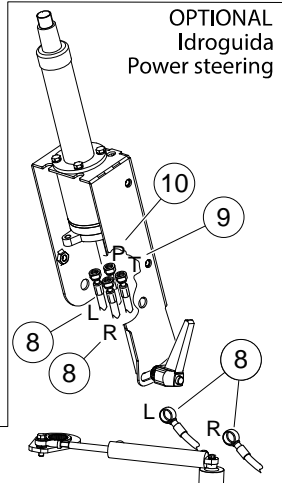
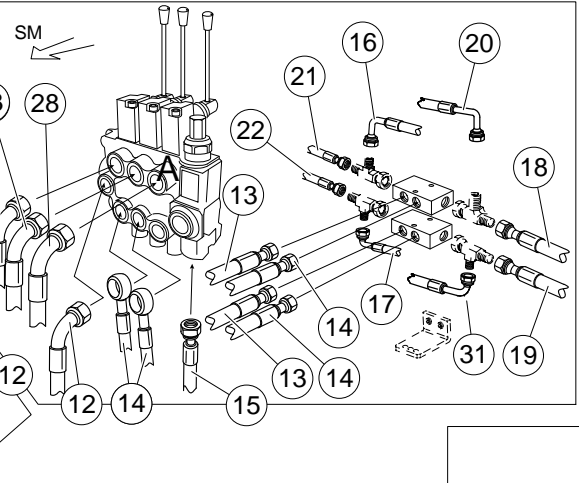
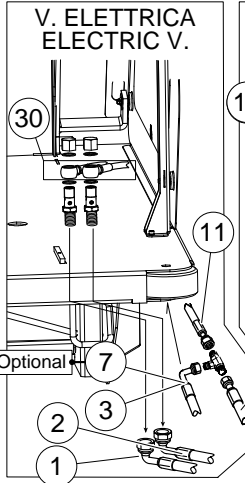
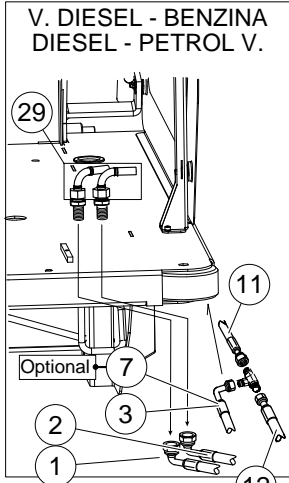


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

18

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note			
											Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	1.2.00095	12	anello parapovere	dustproofing ring	anneau pare-poussière	Staubschutzring	anillo de estanquidad				Serial Number :
2	1.3.05434	2	scuotitore 12V	shaker 12V	vibrateur 12V	Rüttler 12V	vibrador 12V	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg		Serial Number :
2	1.3.05435	2	scuotitore 24V	shaker 24V	vibrateur 24V	Rüttler 24V	vibrador 24V	Elettrica	Electric		Serial Number :
3	1.3.01127	1	kit carboncini	carbon brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón				Serial Number :
4	2.7.01471	4	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante				Serial Number :
5	2.7.09592N	2	supporto	support	support	Halterung	soporte				Serial Number :
6	2.7.15569XZ	1	pianale filtri	filter support	support	Halterung	soporte				Serial Number :
7	2.7.15571XZ	1	rastrelliera	filter frame	armature de filtre	Filterrahmen	estructura del filtro				Serial Number :
8	2.7.00046	12	filtro (carta 1m² 14µ)	filter (paper 1m² 14µ)	filtre (papier 1m² 14µ)	Filter (Papier 1m² 14µ)	filtro (papel 1m² 14µ)				Serial Number :
8	2.7.05282	12	filtro (poliestere 1m² 5µ)	filter (polyester 1m² 5µ)	filtre (polyester 1m² 5µ)	Filter (Polyester 1m² 5µ)	filtro (poliéster 1m² 5µ)	optional			Serial Number :
9	2.7.15561	1	kit filtri a cartuccia	cartridge filter kit	kit filtre à cartouche	Kit Patronenfilter	kit filtro cartucho	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg		Serial Number :
9	2.7.15562	1	kit filtri a cartuccia	cartridge filter kit	kit filtre à cartouche	Kit Patronenfilter	kit filtro cartucho	Elettrica	Electric		Serial Number :



SM = Senso di marcia | Drive direction



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

19

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	
								Bemerkungen	Observación	
1	1.2.13643	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
2	1.2.13644	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
3	1.2.08702	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
4	1.2.08151	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
5	1.2.13647	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
6	1.2.08702	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	optional	Serial Number :	
7	1.2.13642	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	optional	Serial Number :	
8	1.2.13724	2	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	optional	Serial Number :	
9	1.2.11810	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	optional	Serial Number :	
10	1.2.08371	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	optional	Serial Number :	
11	1.2.13640	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
12	1.2.13641	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
13	1.2.08155	2	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
14	1.2.08154	2	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
15	1.2.08146	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
16	1.2.13635	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
17	1.2.08386	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
18	1.2.13636	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
19	1.2.08385	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
20	1.2.08381	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
21	1.2.13671	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
22	1.2.08701	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
23	1.2.13638	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
24	1.2.08388	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
25	1.2.13639	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
26	1.2.13779	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
27	1.2.13781	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
28	1.2.13780	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
29	1.2.13637	2	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	v.diesel	v.benz+lpg	Serial Number :
30	1.2.13668	2	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	v.elettrica	electric v.	Serial Number :
31	1.2.08158	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo		Serial Number :	
32	2.7.15481	1	kit tubi	pipes/ hoses kit	kit tuyaux	Kit Rohren	kit tubos		Serial Number :	

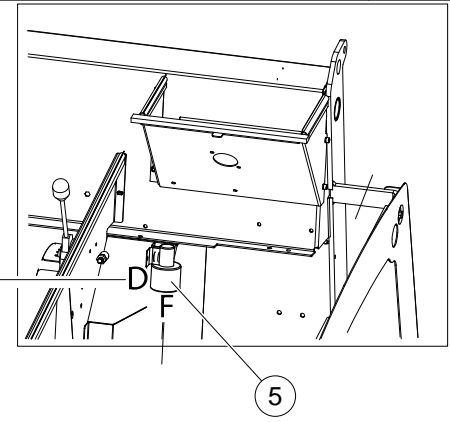
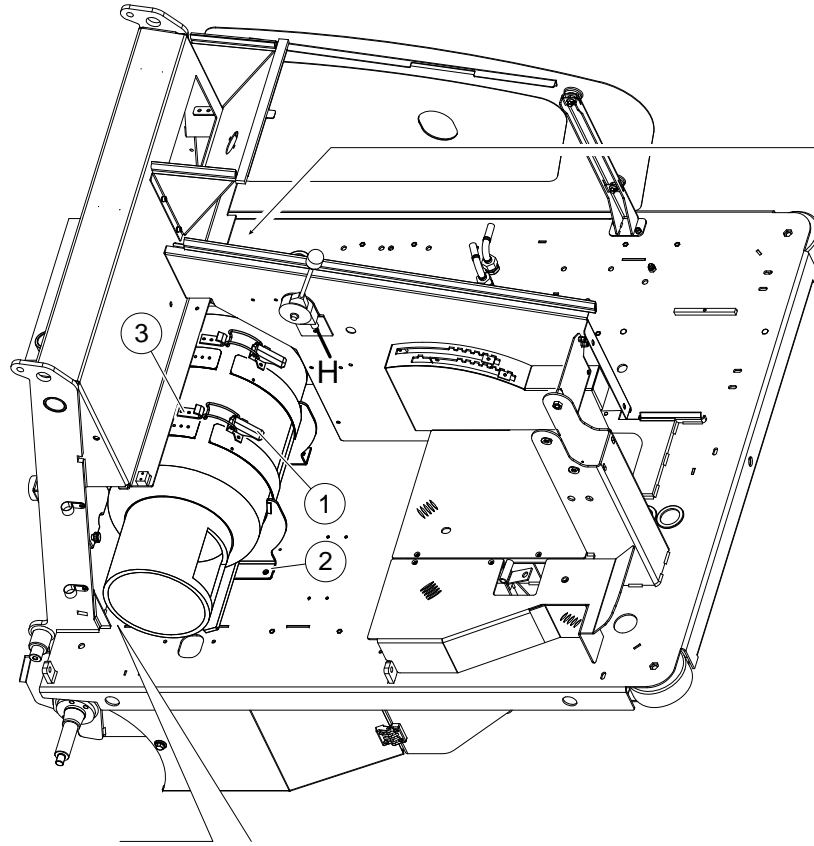
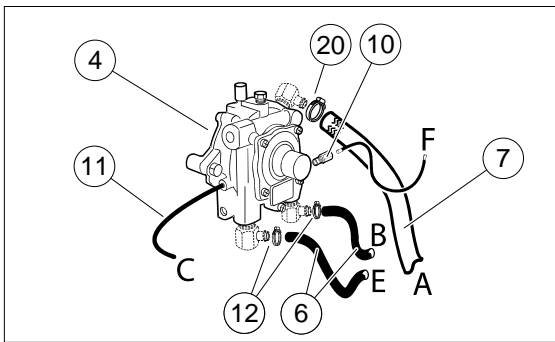
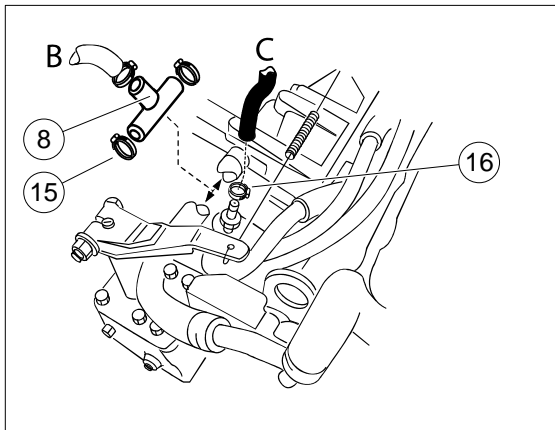
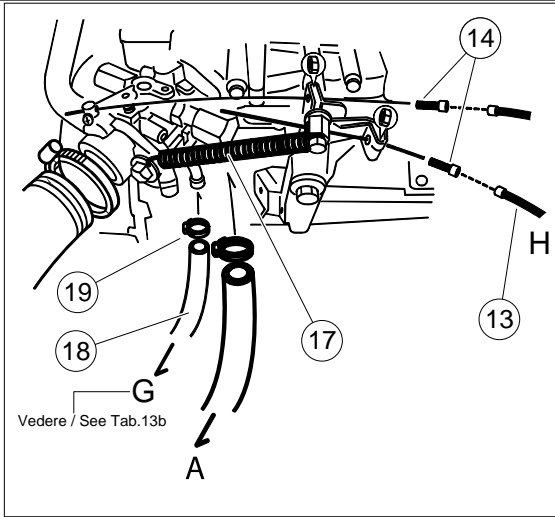


20 Impianto GAS (vers.benzina)
20 GAS System (petrol vers.)
20 Système de GAZ (vers. essence)
20 GAS-System (Benzin Vers.)
20 Sistema de GAS (vers. gasolina)

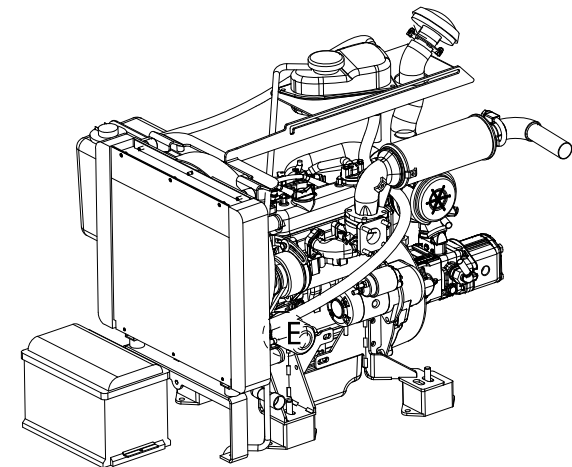
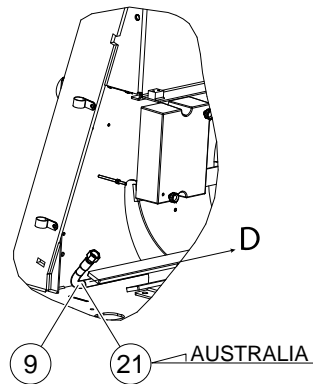
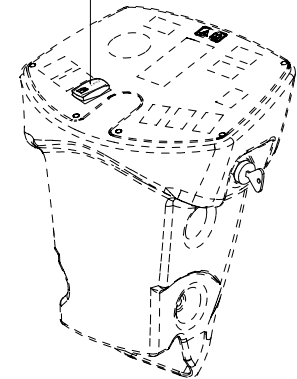
Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

20



TAB.9A - POS.42





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

20

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Cantidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks	Notes	Bemerkungen
1	1.4.03239	2	chiusura a leva	lever closing	fermeture à levier	Hebelverschluss	cerrojo			Serial Number :
2	2.7.14326N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
3	2.7.14367XZ	2	gancio	hook	crochet	Haken	gancho			Serial Number :
4	1.3.13844	1	vaporizzatore	pressure reducer	réducteur de pression	Druckminderventil	vaporizador			Serial Number :
5	1.3.03360	1	elettrovalvola	solenoid valve	électrovalve	Magnetventil	eléctrovalvula			Serial Number :
6	1.2.10352	3	tubo (al metro)	pipe (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
7	1.2.11104	8,8	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
8	2.7.12822-I	1	raccordo a T	T- fitting	raccord en T	T- Anschlußstück	racor a T			Serial Number :
9	1.2.04338	1	tubo gas	LPG hose	tuyau GPL	LPG-Schlauch	manguera de GLP			Serial Number :
10	2.7.12790XZ	1	nipplo 1/2"-20UNF	nipple 1/2"-20UNF	nipple 1/2"-20UNF	Nippel 1/2"-20UNF	niple 1/2"-20UNF			Serial Number :
11	1.2.13339	1,2	tubo carburante (al metro)	fuel hose (per meter)	tuyau de carburant (au mètre)	Kraftstoffrohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
12	1.1.01297	4	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
13	1.4.01396	1	cavo	cable	câble	kabel	cable			Serial Number :
14	1.1.05250	2	registro	adjuster	reglage	Einstellung	regulador			Serial Number :
15	1.1.01294	3	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
16	1.1.01297	1	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
17	A14.1145	1	molla	spring	ressort	Federscheibe	muelle			Serial Number :
18	1.2.04991	1,8	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
19	1.1.01294	5	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
20	1.1.01296	2	fascetta Ø17-29 H8	clamp Ø17-29 H8	collier Ø17-29 H8	Schelle Ø17-29 H8	abrazadera Ø17-29 H8			Serial Number :
21	1.2.13831	1	tubo metano (1200mm)	methane hose (1200mm)	tuyau méthane (1200mm)	Methangasrohr (1200mm)	manguera de metano (1200mm)	X AUSTRALIA		Serial Number :

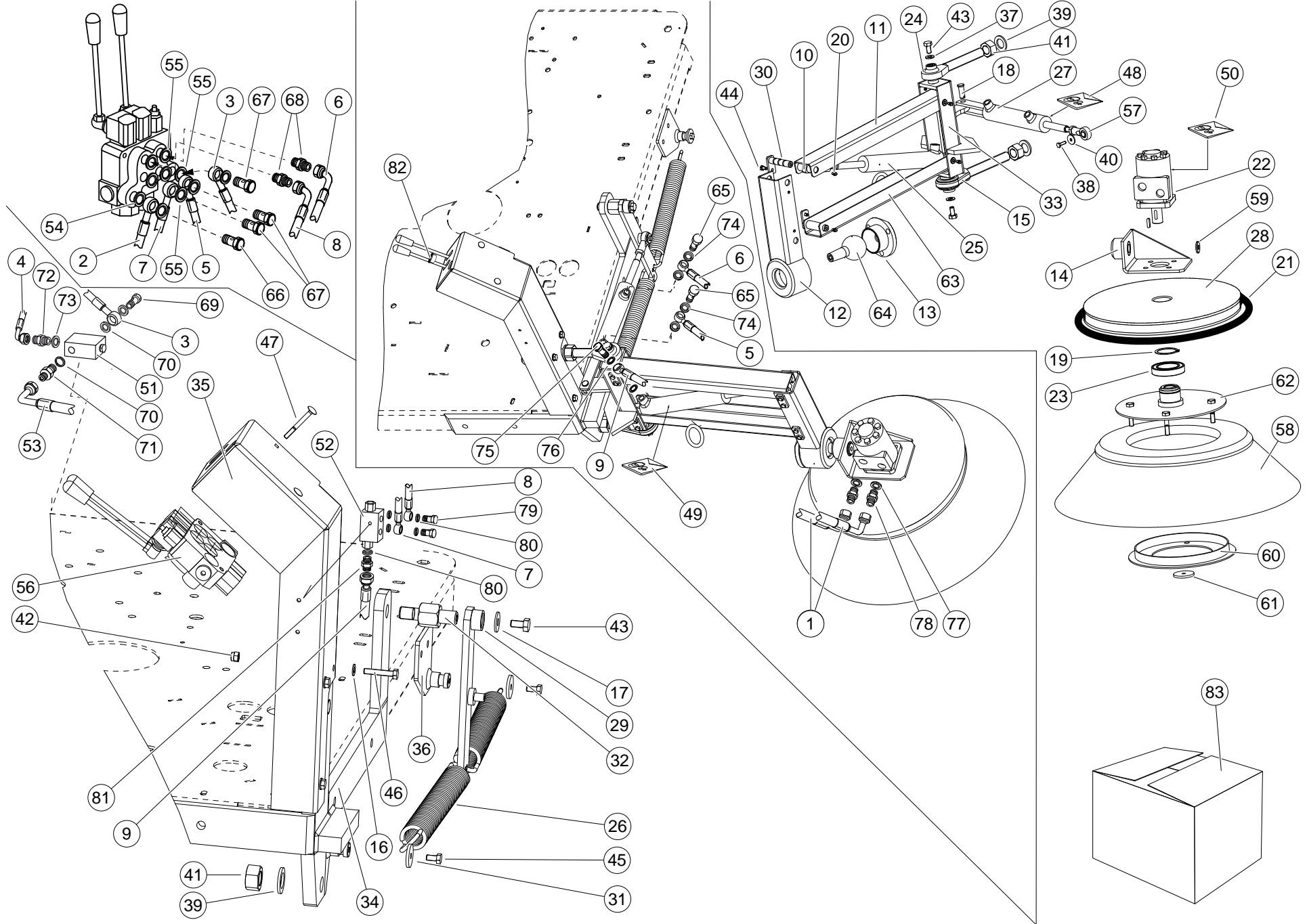


21 3a spazzola
21 3rd brush
21 3me brosse
21 Terz Bürste
21 Tercero cepillo

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

21





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

21

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note			
								Remarks	Notes	Bemerkungen	Observación
1	1.2.13814	2	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo				Serial Number :
2	1.2.13815	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo				Serial Number :
3	1.2.13816	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo				Serial Number :
4	1.2.13817	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	alla Pompa Ing.	to gear pump		Serial Number :
5	1.2.13818	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo				Serial Number :
6	1.2.13819	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo				Serial Number :
7	1.2.13820	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo				Serial Number :
8	1.2.13821	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo				Serial Number :
9	1.2.13822	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo				Serial Number :
10	2.7.03200	1	attacco cilindro	cylinder joint	jonction vérin	Zylinderkupplung	acoplamiento de cilindro				Serial Number :
11	2.7.03361	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo				Serial Number :
12	2.7.05457	1	supporto	support	support	halterung	soporte				Serial Number :
13	2.7.05458N	1	calotta	cap	calotte	Haube	tapa				Serial Number :
14	2.7.07815N	1	supporto	support	support	halterung	soporte				Serial Number :
15	2.7.10449XZ	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante				Serial Number :
16	1.1.00032	3	rondella 8X17X2	washer 8X17X2	rondelle 8X17X2	Scheibe 8X17X2	arandela 8X17X2				Serial Number :
17	1.1.00600	1	rondella 11X30X2	washer 11X30X2	rondelle 11X30X2	Scheibe 11X30X2	arandela 11X30X2				Serial Number :
18	1.1.01147	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno				Serial Number :
19	1.1.01503	1	anello d'arresto E50	seeger E50	anneau d'arrêt E50	Seegerring E50	anillo de cierre E50				Serial Number :
20	1.1.04126	4	ingrassatore M6X1	greaser M6X1	graisseur M6X1	Schmierbüchse M6X1	engrasador M6X1				Serial Number :
21	1.2.01649	1	anello	ring	anneau	Ring	anillo				Serial Number :
22	1.3.05939	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydraulische motor	motor hidráulico				Serial Number :
23	1.4.00866	1	cuscinetto (6010 2RS)	bearing (6010 2RS)	roulement (6010 2RS)	Lager (6010 2RS)	cojinete (6010 2RS)				Serial Number :
24	1.4.02738	1	tirante M22X2,5	tie-rod M22X2,5	tirant M22X2,5	Zugbolzen M22X2,5	tirante M22X2,5				Serial Number :
25	1.4.02753	1	cilindro	cylinder	vérin	Zylinder	cilindro				Serial Number :
26	1.4.04974	2	molla	spring	ressort	Feder	muelle				Serial Number :
27	1.4.07942	1	cilindro	cylinder	vérin	Zylinder	cilindro				Serial Number :
28	2.7.00580	1	disco	disk	disque	Scheibe	disco				Serial Number :
29	2.7.02991	1	asta	rod	tige	Stange	palanca				Serial Number :
30	2.7.03035	4	perno	pin	pivot	Bolzen	perno				Serial Number :
31	2.7.05865	2	rondella 8x35x4	washer 8x35x4	rondelle 8x35x4	Scheibe 8x35x4	arandela 8x35x4				Serial Number :
32	2.7.06485	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno				Serial Number :
33	2.7.09705	1	attacco snodato	articulated joint	joint articulé	Gelenkkupplung	articulación				Serial Number :
34	2.7.15644NK	1	supporto	support	support	Halterung	soporte				Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

21

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note			
								Remarks	Notes	Bemerkungen	Observación
35	2.7.15645NK	1	supporto	support	support	Halterung	soporte				Serial Number :
36	2.7.15646NK	1	supporto	support	support	Halterung	soporte				Serial Number :
37	A11.0368	2	rondella 10X21	washer 10X21	rondelle 10X21	Scheibe 10X21	arandela 10X21				Serial Number :
38	A11.0385	1	vite TE M6X20	hex.head screw M6X20	vis à tête six-pans M6X20	Sechskantschraube M6X20	tornillo cabeza hex. M6X20				Serial Number :
39		3	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Ø24x39x3,6			Serial Number :
40	1.1.05529	1	rondella Ø6,5x24x2	washer Ø6,5x24x2	rondelle Ø6,5x24x2	Scheibe Ø6,5x24x2	arandela Ø6,5x24x2				Serial Number :
41	1.1.02749	3	dado M22	nut M22	écrou M22	Mutter M22	tuerca M22				Serial Number :
42	1.1.00105	3	dado autobloccante A M8	self-locking nut M8	écrou de sécurité M8	Selbstsicherende Mutter M8	tuerca de retención M8				Serial Number :
43	1.1.00042	3	vite TE M10X20	hex. head screw M10X20	vis à tête à six pans M10X20	Sechskantschraube M10X20	tornillo cabeza hex. M10X20				Serial Number :
44	1.1.00029	4	vite TE M6X12	hex. head screw M6X12	vis à tête à six pans M6X12	Sechskantschraube M6X12	tornillo cabeza hex. M6X12				Serial Number :
45	1.1.00084	2	vite TE M8x16	hex. head screw M8x16	vis à tête à six pans M8x16	Sechskantschraube M8x16	tornillo cabeza hex. M8x16				Serial Number :
46	1.1.00072	3	vite TE M8X45	hex. head screw M8X45	vis à tête à six pans M8X45	Sechskantschraube M8X45	tornillo cabeza hex. M8X45				Serial Number :
47	1.1.13650	2	vite TTQ M6X100	round head screw M6X100	vis à tête ronde M6X100	Halbrundschrabe M6X100	tornillo cab.redonda M6X100				Serial Number :
48	1.2.02457	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtringssatz	kit juntas				Serial Number :
49	1.2.04500	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtringssatz	kit juntas				Serial Number :
50	1.2.12998	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas				Serial Number :
51	1.3.05172	1	valvola prioritaria	priority valve	soupape prioritaire	Prioritätsventil	válvula de prioridad				Serial Number :
52	1.3.13783	1	valvola di blocco semplice	valve	soupape	Ventil	válvula				Serial Number :
53	1.2.08146	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	al distr.3 leve	to 3 lever ctr.valve		Serial Number :
54	1.1.01225	2	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5				Serial Number :
55	1.1.00451	7	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"				Serial Number :
56	1.3.07940	1	distributore	control valve	distributeur	Wegeventil	distribudor				Serial Number :
57	1.4.00823	1	testina snodata	articulated head	tête articulée	Gelenkkopf	cabeza articulada				Serial Number :
58	1.5.00819	1	spaz laterale (ppl)	side brush (ppl)	balai latéral (ppl)	Seitenbürste (ppl)	cepillo lateral (ppl)	optional			Serial Number :
59	1.5.01197	1	spazzola lat.(ppl/acc.)	side brush (ppl/steel)	brosse latérale (ppl/acier)	Seitenbürste (ppl/stahl)	cepillo lateral (ppl/acero)	optional			Serial Number :
59	2.7.00295	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela				Serial Number :
60	2.7.00581N	1	piatto	plate	plaque	Platte	placa				Serial Number :
61	2.7.01422	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela				Serial Number :
62	2.7.01456	1	disco	disk	disque	Scheibe	disco				Serial Number :
63	2.7.03002	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo				Serial Number :
64	2.7.03011	1	sfera	sphere	bille	Kugel	esfera				Serial Number :
65	1.1.01234	2	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5				Serial Number :
66	1.1.01233	1	vite forata 3/8" G	drilled screw 3/8" G	vis percée 3/8" G	gelochte Schraube 3/8" G	tornillo agujereado 3/8" G				Serial Number :
67	1.1.01207	3	vite forata 1/4"	drilled screw 1/4"	vis percée 1/4"	gelochte Schraube 1/4"	tornillo agujereado 1/4"				Serial Number :

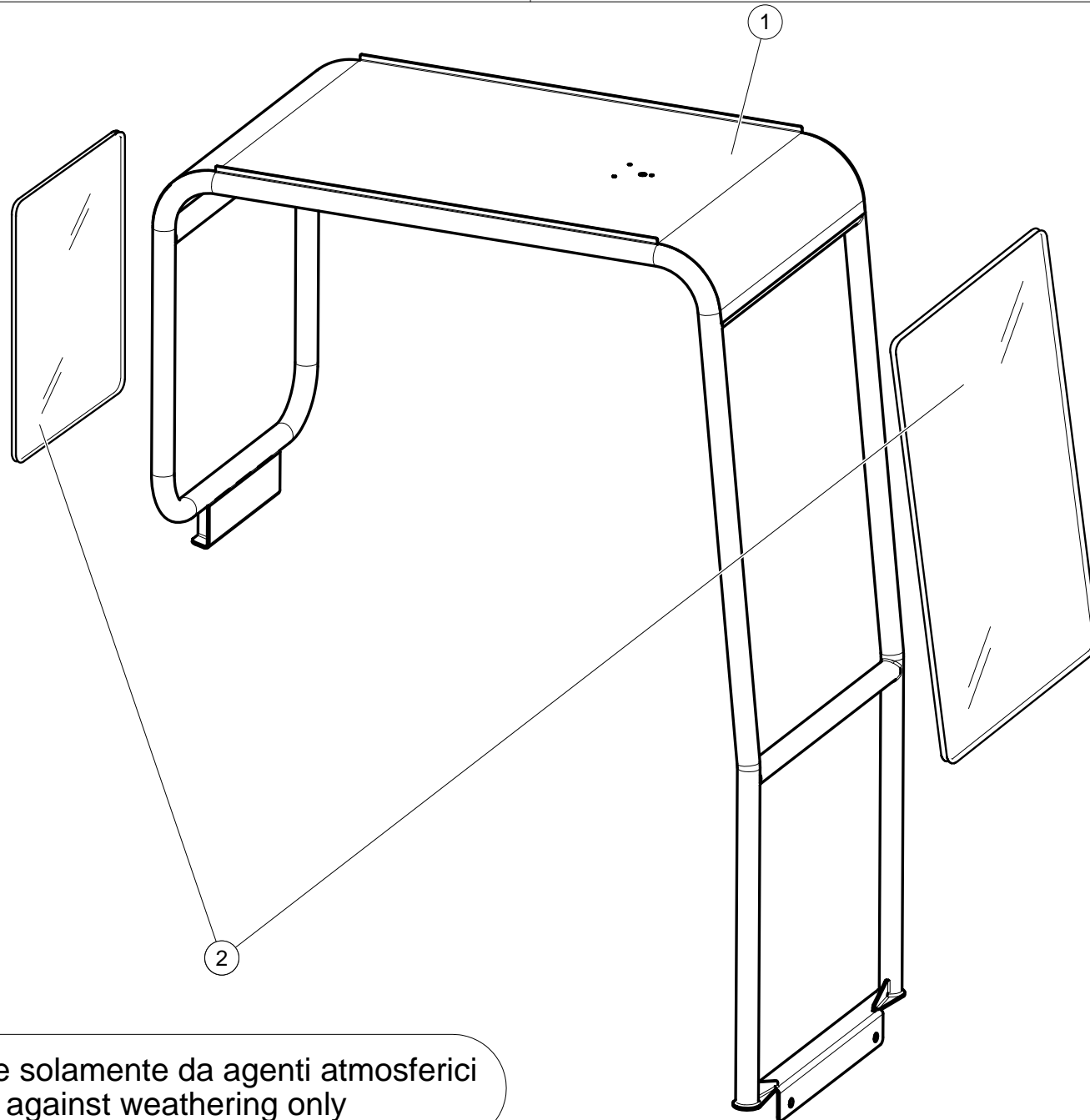


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

21

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note	
								Remarks	Notes
68	1.4.01244	2	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"		Serial Number :
69	1.1.01233	1	vite forata 3/8" G	drilled screw 3/8" G	vis percée 3/8" G	gelochte Schraube 3/8" G	tornillo agujereado 3/8" G		Serial Number :
70	1.1.01225	3	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5		Serial Number :
71	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"		Serial Number :
72	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"		Serial Number :
73	1.1.01283	1	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35		Serial Number :
74	1.1.01228	4	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5		Serial Number :
75	1.1.01234	1	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5		Serial Number :
76	1.1.01228	2	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5		Serial Number :
77	1.1.01283	2	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35		Serial Number :
78	1.4.01238	2	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"		Serial Number :
79	1.1.01207	2	vite forata 1/4"	drilled screw 1/4"	vis percée 1/4"	gelochte Schraube 1/4"	tornillo agujereado 1/4"		Serial Number :
80	1.1.00451	5	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"		Serial Number :
81	1.4.01244	1	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"		Serial Number :
82	1.5.03252	1	tappo Ø22	cap Ø22	bouchon Ø22	Stopfen Ø22	tapón Ø22		Serial Number :
83	2.7.15649	1	kit 3a spazzola	3rd brush kit	kit 3me balai	Kit-Terz Bürste	kit tercero cepillo		Serial Number :



Protegge solamente da agenti atmosferici
Protects against weathering only



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

22

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note	
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks	Serial Number :
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes	
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen	
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación	
1	2.7.15545NK	1	tettuccio	overhead guard	toit	Fürersitzhaube	techo		Serial Number :
2	2.7.15559	1	kit vetri per tettuccio	kit glasses	kit de verres	Kit Gläser	kit vidrios		Serial Number :

RCM S.p.A

via Tiraboschi, 4 - 41041 Casinalbo - Modena - Italia
Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783
www.rcm.it - info@rcm.it